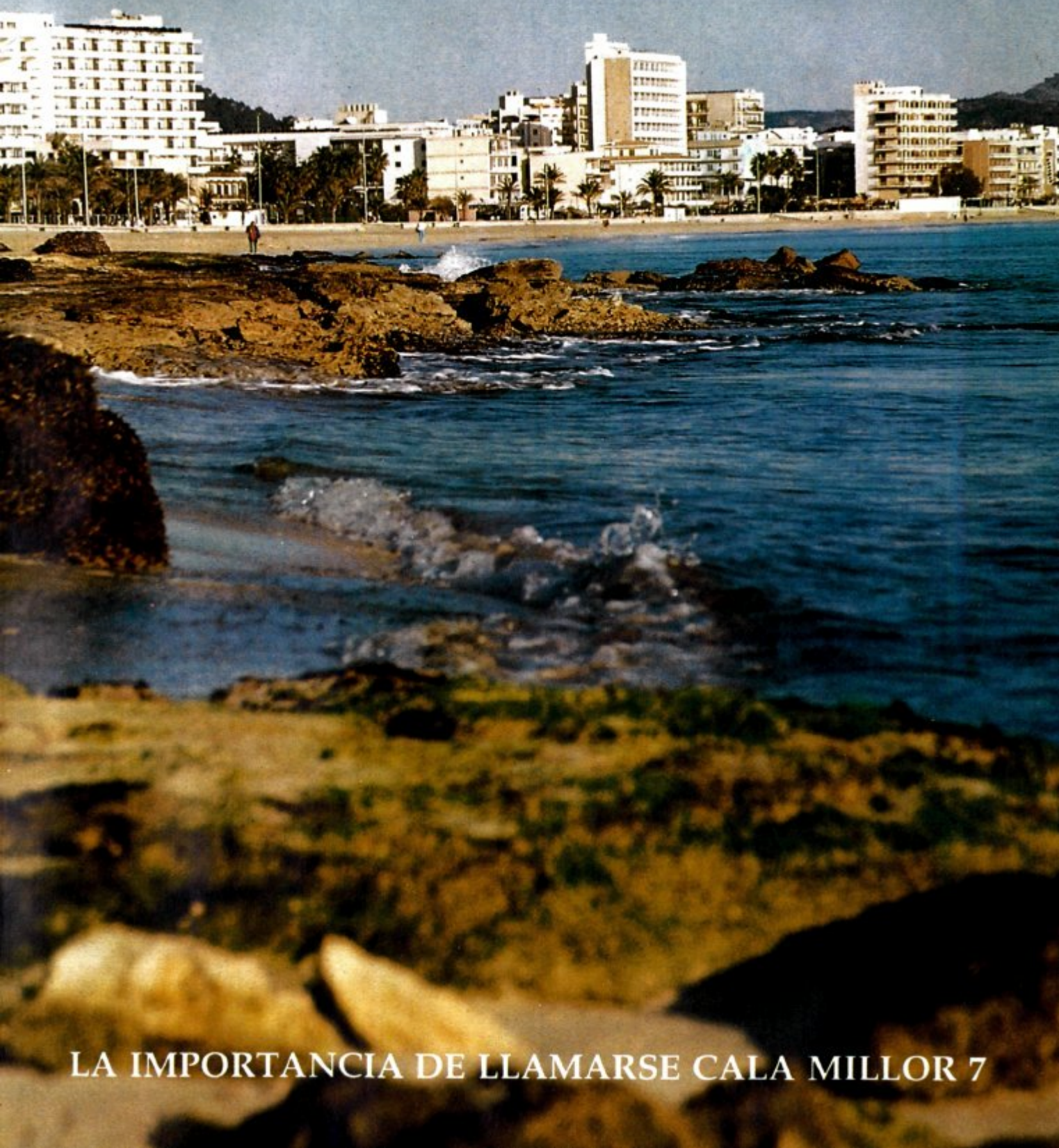


# Cala Millor 7

Nº 50 - 16 de Enero 1992



LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE CALA MILLOR 7



*Descubra  
La Joya Clásica  
Mallorquina*

*El Mejor Precio  
por Gramo*

*Joyería*  
**Fermin**

MANACOR  
PORTO CRISTO  
CALA MILLOR

## LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE CALA

### MILLOR 7 (II)



Foto portada Studi Vives, que ilustró el n° 0

Querido ciudadano de Cala Millor, Cala Bona y Sa Coma.

Hace dos años, bajo las luces de una ilusión, la Empresa Informacions Llevant cuyo Presidente es el prestigioso joyero Don Toni Miró, respaldaba una nueva publicación, que con el nombre de CALA MILLOR 7, me fue encomendada su dirección.

Han pasado 24, casi 25 meses desde esta puesta en escena y durante este tiempo han sucedido muchas cosas. Creo sinceramente que haber dirigido el CALA MILLOR 7 me ha formado y sobre todo me ha dado la medida de mi pequeñez, en el sentido de que cuando avanzas te das cuenta de cuantas cosas hay que descubrir, cuantas cosas hay por hacer, para trabajar. Sin duda alguna ha sido una experiencia positiva donde he ido aprendiendo. Evidentemente puedo decir también y digo que los errores ayudan a crecer y reconozco los míos. A un error por Revista, puedo haber aprendido 50 lecciones. y dentro de esta medida, LO MÁS IMPOR-

TANTE ES QUE CALA MILLOR 7 HA ABIERTO UN CAMINO y si la revista, al decir de algunos se parece un poco al «HOLA» nacional o es, al decir de otros la revista de «Bel Servera», AHORA, HOY, TODO ESTO YA NO TIENE IMPORTANCIA, porque el camino está ya hecho y cualquier persona puede seguir al frente de él.

A pesar de que CALA MILLOR es una zona donde hay mucho que contar ha resultado a veces difícil poder publicar cada quince días una revista, para ello y gracias también a un equipo no profesional, incluida yo, pero para mi ESTUPENDO, hemos creado cosas dinámicas como las Tertulias de Ca's Metge, haber podido colaborar en las de Pula, organizar las entrevistas de los VIP'S, el Concurso de Hnos. Cañada...

Quiero decir también que sea por circunstancias de trabajo, personales o bien por mi manera de ser, no soy una persona dada a las críticas, procurando siempre aportar la cara más bien posi-

# Cala Millor 7

Edita e imprime:  
Informacions Llevant, S.A.  
Dep. Legal: PM 1535-89  
Apartado 13. Son Servera  
Tel. 56 81 65 - 56 75 63

Directora:  
Isabel Servera

Ayudante Dirección:  
Masese

Publicidad y Redacción:  
Pilar Mosqueda

Fotógrafo:  
Sebastià Vives

Deportes:  
Jaime Fernández

Suscripciones y Sucesos:  
Miguel Marín

Distribución:  
Carlos Fernández  
María José Serrano

Coordinación:  
Marga Serrano  
Pilar Mosqueda

Colaboradora especial:  
Bel Brunet

Corresponsal de St. Llorenç:  
Joan Fornés

Corresponsal de S. Carrió:  
María José Torres

Colaboradores:  
Miquel Servera Alzamora  
Ana Subirón  
Planas Sanmartí  
Escuelas Cala Millor  
Asociación de Padres  
Ignasi Umbert  
Romeo Sala  
Sebastiana Carbonell  
Toni Nebot  
Asociación de Vecinos  
Asociación Hotelera C. Millor  
Bartomeu Amengual  
Antoni Sansó  
Ana McNeely  
Blázquez  
Joan Plà  
Robi de B.  
Antoni Lluís Servera  
Jaume Cladera  
Andrés Ferret  
Francisco Obrador  
Antonio Tarabini  
Joan Carles Gomis  
Juan Salas  
Claudia  
Juan Sastre  
José Luis Vives  
Albert Sansó  
Planas Sanmartí  
Ana Subirón

Los artículos aparecidos en esta Revista, expresan únicamente la opinión de sus autores



## CARTA CERTIFICADA

va y lo más seguro, quizás lo que tenga más valor de lo que he podido hacer en estos dos años, es lo invisible aquello que se sabe pero que se calla. También he evitado en ocasiones caer en la trampa de «Matar al mensajero», porque una cosa para mi está clara, mi idea no es solucionar los problemas yo sola haciendo de Quijote, pero sí quiero participar en su resolución.

En definitiva y hasta aquí, lo que hemos pretendido con el CALA MILLOR 7 es que Vd. tenga entre sus manos, una revista entretenida, de la que Vd. es protagonista y forma parte; que duda cabe!, de ella. Una revista familiar abierta y participativa. Creo haber conseguido los objetivos que desde un principio nos trazamos, aún más; HEMOS CRECIDO y tenemos incluso unas Oficinas y muchos amigos. No puedo olvidar tampoco que el padrino de esta revista es Don Antonio Tugores, Director del 7Setmanari, así como también quiero recalcar el maravilloso ambiente de mis compañeros de

prensa tanto escrita como hablada de toda la comarca de Levante, porque siempre que he necesitado ayuda la he encontrado y ha sido para mi como una red en la cual me siento protegida; por otra parte quiero dar públicamente las gracias a PILI por su fuerza y constancia en el terreno de la publicidad, a JAIME por su continuidad y eficacia en el mundo del deporte, a SEBASTIAN por haber sabido captar el mundo de la imagen, a MIGUEL MARIN por su voluntad y a VENTURA RUBI por su generosidad. Agradecer la colaboración de las casas comerciales de la ASOCIACIÓN HOTELERA, la AGRUPACIÓN GASTRONÓMICA, LAS ESCUELAS, las ASOCIACIONES DE PADRES, los AYUNTAMIENTOS y demás Instituciones.

Durante este tiempo en CALA MILLOR ha tenido lugar una reforma necesaria que ha sido el PLAN DE EMBELLECIMIENTO; no obstante considero que nuestra zona turística está vi-

viendo una reforma socio-económica, cultural y política muy importante que poco a poco tendrá una gran trascendencia a lo largo de un plazo no muy largo de tiempo.

Y ya dispuesta a soñar, si sigo dirigiendo el CALA MILLOR 7, me gustaría poder conseguir ser una buena periodista, dedicar más tiempo a partir de ahora, si es que sigo, en adentrarme en la problemática de nuestra sociedad; para ello no me faltará coraje ni ganas e ilusión; porque evidentemente cuando hace dos años salió el n° 0, mucha gente no le daba ni un mes de vida, por eso hoy, ahora, al tener Vd. querido ciudadano y amigo, el CALA MILLOR 7 n° 50 en sus manos, puedo certificar su existencia y continuidad, contar con colaboradores y amigos que nos han ayudado a subrayar, LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE CALA MILLOR 7.

Con todo mi respeto reciba mi más cordial saludo y un abrazo,

Isabel Servera y Sagrera



Director: «Sion d'Es Pi»

**COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE ABRIRA SUS  
PUERTAS EL DIA 20 DE ENERO**



## SALUTACIÓ DEL PRESIDENT DEL CONSELL INSULAR

Em satisfà enormement dirigir-me a la comarca de llevant des de Cala Millor 7 amb motiu d'aquest aniversari que l'equip dirigit per Na Bel Servera amb entusiasme i satisfacció per la feina feta però amb l'optimisme posat en el llag futur que es veu a l'horitzó per aquesta publicació que va nèixer amb l'afany de servir a la nostra comunitat de llevant mallorquí.

Una comarca que prospera gràcies a l'esforç d'una gent plena d'inquietuts. Una comarca que encara té molt per fer perquè les necessitats d'infraestructures, de serveis, sempre són canviants i quan n'hi ha unes de resoltes, es posa tot d'una l'ull en altres. Però, aquesta sensibilitat cap a les necessitats del nostre poble és bó que existeixin entre els nostres conciutadans perquè vol dir això que som un poble viu que vol



*D. Juan Verger, president del C.I.M.*

prosperar, que participa en aquest projecte de futur per Mallorca que tots desitjam.

Des de les Institucions, des de la que tenc l'honor de presidir, el Consell Insular de Mallorca, també compartim amb els homes i dones de la comarca de llevant aquest projecte de futur i per això, any rera any, col.laboram amb els ajuntaments de la comarca i feim l'esforç plegats de construir millors infraestructures i oferir millors serveis perquè una Mallorca moderna i de progrés és el nostre principal objectiu.

Amb el convenciment que Cala Millor 7 tindrà molts anys de vida informativa, símbol —un mes— d'una societat culta i, per tanta, ben informada, **MOLTS D'ANYS!**

**Joan Verger Pocoví**



**molí**  
d'en bou

## MENUS CASOLANS PELS DIES FEINERS

(del 7 al 12 de Gener)

Cada setmana es canviara la carta del menu  
També es pot dinar a la carta

**GALERIA D'ART**  
Exposa  
**DAMIA JAUME**

18 a 21 hores

**BAR DE NIT**  
**Obert cada dia**

Reserves al tel 83 83 40

**CUINA CATALANA - MALLORQUINA - I DE MERCAT**  
**CARNS AL GRILL**



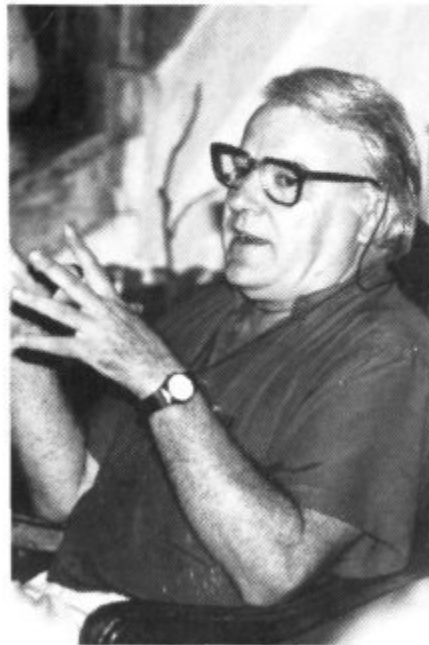


## ¡LARGA VIDA, CALA MILLOR 7!

El que una publicación llegue a sus cincuenta números merece una admirativa felicitación y si, esta publicación, contiene visos de continuar con una buena salud y un esplendoroso porvenir, más aún hay que incidir sobre el apartado de los parabienes, acompañados de una sana envidia. Este es el caso de «Cala Millor 7».

Sí, es cierto que comparé el «Cala Millor 7» con «Hola». La anécdota que contaba en el anterior número Isabel, debo admitir que se ajusta a los más estrictos cánones de la verdad. Sí, debo matizar que lo hice en tono de piropo o admiración.

Para mí «CALA MILLOR 7» es la piedra filosofal para el «serverí», «llorencí», «calamillorer», «calaboné» de a pie. Nos mete en sus páginas y nos da la importancia que nos niega «Hola» que no sabe de nuestra cotidiana existencia con los anhelos, alegrías, triste-



Miquel Vives, Director Radio Antena 3  
Comarcal

zas y que sólo nos muestra, en páginas de hojalata dorada, las «excelencias» de nuestra «jet-society».

A pesar de esta diferencia de contenido, «Cala Millor 7» a nivel humano de nuestra vecindad es una «Hola» con un lenguaje-escritura que todos entendemos, apreciamos y amamos. Directa al pueblo y que ha calado en él. Que las gentes corrientes agradecemos que se haya apartado de la gran elocuencia que lleva a la exaltación del pedante y a la remomeración de aquella estrafalaria figura del verbo que era Fray Gerundio Campazas, también llamado el Zote.

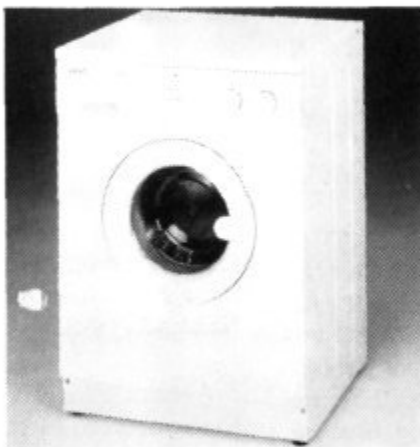
Pero lo más meritorio de «Cala Millor 7» sea que ha logrado que el camarero, colmadero, peluquero, administrativo, hotelero, recepcionista, etc., se haya identificado con la revista.

¡Per molts d'anys Cala Millor 7!

Miquel Vives

## SUMINISTROS MURILLO

Almacenista hostelería y distribuidor  
de fábricas en exclusiva para esta parte de la isla



Lavadora EDESA LV-24..... 34.800 pts.

Lavadora EDESA LV-204..... 39.900 pts.

(con selector temperatura)

Lavadora AEG Lavamat 563..... 64.000 pts.

Lavavajillas AEG Favorit 525 ..... 72.000 pts.



Y vajillas porcelana desde  
12.300 pts.

## RECORDATORIO VIP'S

Con la seguridad esto no debería ser así, de que me olvidaré de algunos nombres involuntariamente y por lo cual ya pido disculpas anticipadas recordaré, a modo de ficha emotiva, a golpe de horas de trabajo apuntar citas en la agenda y convocar hora y lugar; la relación de las personas que a lo largo de estos 50 números he entrevistado en la sección de VIP'S y que ya forman parte de una historia, cuyas fotos están debidamente archivadas así como también las conversaciones que durante la entrevista mantuvimos con el personaje. Todas estas entrevistas han tenido lugar en Restaurantes como: MEDITERRANI, OASIS, GOURMETS, CAS PATRÓ, SON FLORIANA, S'ERA DE PULA, LOS PAJAROS, CAS TORRADOR, BAR GREDDOS, ES PI, LA CABAÑA, CAN SIMÓ, SIMBAD... los cuales han actuado de perfectos anfitriones. SEBASTIÁN VIVES ha cuidado de la parte fotográfica y compañeros de prensa como TOMEU AMENGUAL, FELIP BARBA, JAIME FERNÁNDEZ, SEBASTIANA CARBONELL, MIGUEL VIVES..., me han ayudado en las tareas informativas. Personalmente estoy muy contenta con la sección de VIP'S porque han creado una técnica de dinamismo por el abanico de personas que en cada entrevista colaboran y toman parte. Es una sección, como todas a mejorar, pero a la cual le tengo un especial cariño y que ha significado para mí, muchísimas vivencias, anécdotas y también muchísimas horas de trabajo creo que muy bien invertidas, porque ha supuesto conocer con más profundidad a personas que, bien sea por su cargo que ostentado por su propia personalidad, tienen cosas importantes que decir y que según mi criterio siempre compartido también por el equipo humano del CALA MILLOR 7 han sido acreditados como VIP'S.

En el campo de los deportes, entrevistamos a JUAN BRUNET, Presidente de Badia, PEDRO GONZÁLEZ, técnico deportivo, JIMMY AMENGUAL, entrenador de tenis, JUAN SERVERA «FIGO», Presidente



*La Jefa de Prensa Catalina Mir junto al Presidente del CIM durante la entrevista del VIP Cala Millor 7*

de Carder...

Personajes locales como en el año 1.990 los respectivos Alcaldes de Son Servera y Sant Llorenç FRANCISCO BARRACHINA y TOMEU PONT, EDUARDO SERVERA como médico y músico y que posteriormente fue nombrado Alcalde de Son Servera, los empresarios Hermanos CAÑADA; DON ANTONIO BATLE, MARIANO DE SON SARD, SON MARIA, XAVIER CANILLAS, los Presidentes de las cuatro COFRADIAS DE SON SERVERA, los propietarios del BAR ES MOLI, LORENZO FERRAGUT, TONI PEÑAFORT, y JAUME ANDREU, PADRE NADAL, TONI VIVES, político, SILVERIO DUATO, Dr. de Música, MATEU PUIGROS político, MIGUEL VAQUER ALCALDE actual de Sant Llorenç.

Profesiones diversas como el COMISARIO DE LA POLICIA NACIONAL de Manacor, TONINA OLIVER relaciones Públicas, SANTIAGO BO Arquitecto, PEP MELIA escritor y abogado, JOSEP FORTEZA REY ex-Presidente de la Federación Hotelera, DON PEP MOLL DIPUTADO, la escritora y pintora CATY JUAN DE CORRAL dos alemanes del mundo del Turismo, CONDE PILATTI y GUENTER POELZEIMAYER, JAUME SANTANDREU cura y poeta, DON

TONI TARABINO sociólogo, DON EDUARDO GAMERO director General de Promoción Turística, CARME VIVES, Cartomántica y Quiromasajista, BLANCA GUERGUE Jueza, TONI GIL Presidente de la Restauración de Baleares, FERNANDO LOZADO ex-Director Gral. de Presidencia y actual Director de Relaciones Europeas, GONZALO AGUILAR Ingeniero Técnico, el escritor y articulista a nivel nacional EMILIO ROMERO, y los Consellers de Gobierno de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares, Honorable JERONIMO SAIZ de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, Honorable JAUME CLADERA de Turismo, Honorable Francisco Gilet de Presidencia y que en la actualidad ejerce también de Vice-Presidente de la CAIB, Honorable GABRIEL OLIVER de Sanidad y finalmente al Presidente del Gobierno de la Comunidad Autónoma Molt Honorable GABRIEL CAÑELLAS FONTS.

A todos ellos y a las personas que han colaborado en cada una de las entrevistas, quiero expresarles mis más sinceras gracias por su grata compañía, por su amable colaboración y por todo lo que he aprendido a través de sus conversaciones. GRACIAS.

Isabel Servera



## FIESTA DE SAN ANTONIO, AUTÉNTICA TRADICIÓN



*Fiesta con tradición*

De nuevo volvemos a encontrarnos en la popular fiesta de San Antonio, en la que sus dos personajes principales, «el Dimoni Gros» y San Antonio, no dejarán de llamarnos



*Los pequeños demonios y el «Dimoni Gros» bailando alrededor de San Antonio*

la atención y de crear esa especial ilusión en todos nosotros.

Son muchos los años que se lleva celebrando esta tradicional fiesta que incluye una divertida noche de foguerones, donde un grupo de amigos se reúnen alrededor de una hoguera cantando canciones o «glosses» e intercambian risas y alegría mientras comen sobressada, botifarrones y beben vino. Junto a esta noche tan especial, entre otros actos, «Ses Beneïdes» volverán a sugerirnos esa auténtica tradición que compartimos cada año.

Todos los habitantes de los municipios nos reuniremos participando en esta fiesta, y como no, creando pueblo y expresando esa alegría tan especial que nos caracteriza a cada uno.

Los dos municipios de San Lorenzo y Son Servera, ya han preparado los programas, que como cada año, organizan las obrerías y los respectivos Ayuntamientos.

Desde CALA MILLOR 7, animamos a todos a la participación y deseamos unas Felices Fiestas.

R.L.



**LIMPIEZAS**

**M. Ruiz**

LIMPIEZA DE CRISTALES, MOQUETAS  
ALFOMBRAS, COMUNIDADES,  
DISCOTECAS, OBRAS, CHALETS,  
HOTELES, ETC...

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Son Servera, Cala Millor

☎ 58 61 44

PULIDO, ABRILLANTADO Y  
VITRIFICADO DE SUELOS  
TRATADO DE BARRO Y CERÁMICA  
DESINSECTACIÓN

El Arenal

☎ 49 14 31

C'an Picafort

☎ 85 12 74

**Tel. 84 49 90 - Manacor**

# OBRES de MESTRES



Hi ha objectes que d'una sola mirada ens atrauen, no sabem el motiu però ens agraden. Són les Obres dels Mestres Artesans. Objectes fets segons vells procediments o, de vegades, fruit de la innovació i la creació dels artesans d'ara. Per això la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear creà l'etiqueta de "PRODUCTES DE QUALITAT ARTESANA".

Per protegir els vells artesans i per promocionar als nous creadors. Així quan vostè compra un producte artesanal, aquesta etiqueta és tota una garantia.



## GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar,  
cerqui aquesta etiqueta.

És un missatge de:



**GOVERN BALEAR**  
CONSELLERIA DE COMERÇ  
I INDÚSTRIA



## LA EDUCACION QUE LOS PADRES QUERRIAN PARA SUS HIJOS



Moderador: Albert Sansó, periodista

El 4 de enero tuvo lugar en Ca's Metge una Tertulia cuya pretensión era poder adentrarse en el mundo de las Asociaciones de Padres o APA's, de los dos municipios y que fueran ellos en cierto modo los protagonistas de la entrevista principal de nuestro nº 50. Ya en el nº 0, CALA MILLOR 7 habló de la educación y las Escuelas, hoy dos años después hemos convocado a las 5 APA's de los 2 municipios, fallando involuntariamente tan sólo la de Son Carrió.

El título y el tema parece fácil pero no lo es. La Tertulia fue muy interesante, rica en matices y en comunicación. Dedicar dos horas para hablar de este tema y conocer personas con inquietudes de hacer cosas, aprender a dialogar, escuchar y recibir mensajes nuevos para poder entre todos mejorar nuestra sociedad, es bueno. Transcribir la Tertulia no es tarea fácil, pero dado que la intención y el esfuerzo están ahí y son positivos, con toda seguridad será medido por el lector con la generosidad que le caracteriza.

Fotos: Sebastià Vives

ALBERT SANSÓ, periodista del Diario de Mallorca Comarcal de Manacor, fue el moderador de esta Tertulia y lo hizo bien. Asistieron a ella, dos representantes de cada una de las Asociaciones de padres, Toni Cánovas, responsable del Área de Cultura y Educación del Ayuntamiento de Son Servera, Je-

ronia Mesquida, teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Sant Llorenç y miembro del Consejo Escolar, la Presidenta de la Comisión de Cultura del Consell Insular de Mallorca Pilar Ferrer, el asesor de estudiantes y participación del Ministerio Miguel Perelló, la Asistente Social Lidia Salom, Mi-

guel Vives Director de Radio Antena 3 Comarcal, Luis Mellado del PP-UM Ayto. de Son Servera...

Podemos decir, que ya durante el almuerzo se abrió la brecha al tema que a las 3 en punto de la tarde presentó el moderador remarcando la importancia

de razonar el título, «la educación que los padres desearían para sus hijos» y obtener unas sencillas bases para desarrollar la tertulia. Recordó que los protagonistas de ella eran los padres y que es bueno el que poco a poco estas tertulias van siendo más locales en el sentido de que asisten personas de Sant Llorenç y Son Servera para tratar de temas donde poder sacar unas conclusiones que puedan ser importantes para todos. «Según me han dicho —dijo Albert Sansó— los padres de estos Municipios son muy participativos y hay bastantes cosas organizadas. Según Jerònia de Sant Llorenç interesa saber la posición entre profesores y padres en el momento de programar, Toni Cánovas dice que el tema de la lengua es interesante y polémico, Miguel Perelló sostiene que la educación no sólo es enseñanza sino que abarca aspectos de servicios sociales».

Una vez abierto el debate en la tertulia el moderador dio correctamente la palabra las veces que fue requerida e intervino cuando creyó oportuno con toda corrección, recordando que esta reunión es para hablar de una educación que nos pueda parecer un poco más ideal e invitando a que se explicara el concepto de una buena educación y de qué manera se puede realizar esta mejora. Dijo también que sin olvidar que la responsabilidad es de los padres, hay que reconocer que éstos tienen muchos quehaceres y cosas que los separan de la educación de sus hijos, los cuales forman parte de otra comunidad mientras ellos trabajan, se ven en el terreno de la educación, aunque no siempre saben hasta qué punto o de qué manera entrar a trabajar, porque quizás desconocen un poco este mundo escolar donde en el problema del mundo educativo a veces los padres son más víctimas que no causantes.

**«Es bueno que poco a poco estas tertulias vayan siendo más locales»**

**Albert Sansó**

**TONI CÁNOVAS** dijo que la enseñanza se hace en las escuelas, pero que la gran parte del trabajo educativo pertenece a los padres, los cuales sinó tienen una actitud constructiva en saber querer y cómo a sus hijos, difícilmente les podrán transmitir esta educación. Habló de que vivimos en una sociedad consumista y que a los padres les falta tiempo para mantener un diálogo con sus hijos; que los hijos son una muestra de lo que son sus padres y recaló la importancia de hacer cosas para formarse personalmente, que los maestros deben colaborar, hablar con el padre y debe haber más participación creando actividades practicando la comunicación. Valoró la importancia de asistir los padres a todas las reuniones, porque así se crea el ambiente de diálogo,



*Durante el almuerzo*

por esto llegó al punto interesante de proponer montar reuniones y actividades entre los Ayuntamientos, Conselleria, Consell Insular, APA's y así se obtendría una base positiva para emprender más cosas en común, y tendríamos unas bases de educación más claras.

Habló también del tema de la normalización lingüística que es un mundo a tratar en una Tertulia específicamente para ello, y sostuvo que la escuela es un complemento donde los padres no

pueden tener mayoría pero sí representación y sentirse apoyados, dado que los técnicos son los maestros.

La Presidenta de la Comisión de Cultura del Consell Insular Pilar Ferrer, hizo hincapié en que el educador fuera más allá de las aulas en busca de unos valores éticos y morales. Preguntó porqué el Ministerio de educación no interviene más para así poder evitar casos extremos en la cual ella debe intervenir en nombre del cargo que ostenta. Discrepó del ideal que Miguel Perelló quiere para la educación de su hija, porque dijo Pilar Ferrer que si la alumna en sí es inteligente, sí será protagonista, pero si le cuesta entender las cosas estará en un rincón y será el n° que tú no quieres que sea, porque este Centro ideal que según Pilar Ferrer ex-

**«Gran parte del trabajo educativo pertenece a los padres»**

**Toni Cánovas**

puso Miguel Perelló no existe. Incidió en el punto de que el trabajo del educador debe llegar más allá de las aulas y

habló de la obligación del tutor de llamar a los padres para hablarles del comportamiento de sus hijos y que los Profesores deben ser también educadores.

**JERÒNIA MESQUIDA**, habló de la propuesta que hizo de que sea el Profesor que entregue las notas directamente a los padres para que pueda haber un intercambio entre ellos y que hasta el momento esto no se le había concedido. A lo que el Vice-Presidente del APA de Sant Llorenç no estuvo de acuerdo con ello porque según él, esto no se lleva a cabo para evitar enfrentamientos directos con padres y profesores, aunque bien mirado se trataría tan sólo de pedir a través del Consejo Escolar una reunión más dado

que padres y profesores tienen una al inicio y otra a final de curso. Guillermo de Sant Llorenç apeló a formar más la unidad familiar y dijo que los niños no son piezas de motor, son piezas humanas.

**PILAR FERRER**, habló también de la motivación del alumno para ir al Centro Escolar de que es el maestro que debe crear actividades y dar cancha participativa y así evitar problemas

y enfrentamientos.

**EL SECRETARIO DEL APA DE SANT LLORENÇ** hizo un inciso recordando a todos que no se salieran del tema de la Tertulia y que sepamos de cuáles es la educación que queremos para nuestros hijos, ponernos de acuerdo en ello, porque sinó, difícilmente podremos hallar vías para ir a su encuentro. Lo que está claro según el Secretario, es que no todos los padres queremos la misma educación. Deberíamos saber si nos interesan unos niños que sepan mucho pero que luego no respeten a los demás o al contrario... decir cuáles son los valores que queremos para nuestros hijos, como queremos que les eduquen sus padres, las escuelas, los Ayuntamientos, las

Instituciones.

**TERE y TONI** de la Junta Directiva del APA de «Na Penyal» preguntaron hasta dónde puede llegar y cuáles son exactamente las competencias del APA dentro de la escuela, sus derechos, porque a veces se les hace un poco cuesta arriba cuando algunos padres piden su intervención ante el Profesorado. Afirmaron la necesidad de motivar a los niños a través de actos culturales, con-

taron sus experiencias personales y aportaron su capacidad de trabajo e ilusión que tienen en su cometido dentro de la Asociación de padres.

**«La importancia de que los profesores entreguen las notas directamente a los hijos»**

**Jerònia Mesquida**

**ESPERANZA MECA** del APA del Colegio de SA COMA, habló de la necesidad de que los padres deberían integrarse más y participar en los problemas y satisfacciones del mundo escolar, que quizás sino lo hacen es por... ¿no será por complejo?, porque no hay motivo alguno para ello. Los padres no debemos eludir esta participación que indiscutiblemente será para un bien en la educación de nuestros hijos. E. Meca no duda de las ganas de participación de los padres, pero puede también que la mayoría no sepa como hacerlo; para ello habría que dar una oportunidad e instar casi a una obligación participativa.

**JOAQUIN MARTINEZ** de la Junta Directiva del APA «Jaume Fornaris» habló de las maravillas de sus hijos y de la importancia que cuando los hijos regresan a sus casas deben encontrar a sus padres, explicó el funcionamiento del comedor y de las actividades que llevan a cabo, dijo no estar muy de acuerdo en la aplicación de tener que estudiar todas las asignaturas en catalán y propuso que el Ayuntamiento que tiene en su departamento de Servicio Sociales un Educador de Calle, éste debería hacer alguna que otra pasada dos o tres veces por semana en las Escuelas. Habló también de la necesidad que es el maestro de apoyo para orientar a los alumnos más atrasados.

**LIDIA SALOM, ASISTENTA SOCIAL** del Ayuntamiento de Son Serve-





*Albert Sansó ejerciendo de moderador junto a Doña Pilar Ferrer y Miguel Perelló*

ra, intervino para explicar las funciones de un Educador de calle, el cual tiene un trabajo mucho más especializado en relación a la intervención directa con los niños, porque una cosa son las Escuelas y otra cosa los Servicios Sociales. El educador de calle interviene cuando hay una serie de conductas pre-delincuentes y que por muchos educadores de calle que pongamos en las escuelas no arreglarán nada, si los padres no cumplen con la relación educativa de los niños. El Educador de calle es un profesional especializado para cuando hay una problemática específica. La prevención, es de otros servicios los cuales hacen un trabajo preventivo orientado a los padres. Lidia Salom acabó su intervención planteando un supuesto. Por ejemplo, hay un APA en un Centro Escolar que se plantea un tipo de educación, se plantean unas cuestiones de enseñanza con los padres y éstos hablan con los maestros, que no pueden no estar de acuerdo en asumir el tipo de educación que plantea el APA. Nos encontramos que el Plan de Centro tiene que venir aprobado por el Consejo Escolar donde hay más representación de maestros. ¿Cómo puede

plantar el colectivo de padres el tipo de educación que quiere en el Centro?... ¿Cómo puede fiscalizar el tipo de educación que recibe su hijo en el Centro?.

### **«El Educador debe ir más allá de las aulas en busca de unos valores éticos y morales»**

**Pilar Ferrer**

**LUIS MELLADO** aportó su experiencia personal en la Tertulia y estuvo acertado en su intervención.

Si me olvido de mencionar a alguien, reciba mis respetos y mis disculpas anticipadas. La Tertulia la cerró el moderador **Albert Sansó** el cual dijo que nos podríamos ir con una inquietud de haber descubierto aquello que nos falta o que nos gustaría para nuestros

hijos. Dijo que al principio de la tertulia fue como una rueda de los padres auto-culpándose para más adelante ir descubriendo que el sistema debería cambiar, que el profesorado también tiene sus problemas y que en un momento dado se ha dicho que las cosas no estaban tan mal como podía parecer y que se ha progresado.

Al final se ha hecho una incidencia —afirmó **Albert Sansó**— para que salieran unos puntos de trabajo a hacer y programar para mejorar, mantener más reuniones y obligar un poco a los padres a la participación a través de que reciban ellos las notas de sus hijos en la escuela. Se han planteado en definitiva una serie de posibilidades que se intentarán poner en marcha. Lo que hemos hecho —finalizó **Albert Sansó**— no soluciona nada por sí mismo, pero sí representa, es un grano más para que el engranaje vaya hacia adelante y todo mejore. Muchas gracias.

*NOTA: Por su intervención como técnico del MEC, publicamos a continuación la exposición que hizo en la Tertulia, Miguel Perelló.*

# EL GUST ÉS NOSTRE

A Mallorca tenim bons productes, tan bons o més que els que ens venen de fora. Són productes nostres elaborats i cuidats amb les mans de les nostres gents. Del camp, de la mar, de la nostra tradició gastronòmica i de la nostra indústria.

A partir d'ara, trii els productes de Mallorca.

**El gust és nostre.**



**CONSELL INSULAR  
DE MALLORCA**

# ESPECIAL REBAJAS ENERO S'ESTANYOL



Edif. S'Estanyol  
Frente Hotel Flamenco  
Cala Millor



## 50 %

DESCUENTO EN:  
PRENDAS DE INVIERNO  
Y CHANDALS

ZAPATILLAS DEPORTIVAS

REEBOK PERFORMA  
NIKE AIR DELTA  
CONVERSE STARION  
ADIDAS CONDOR  
KANGA ROOS

~~7.500~~  
~~11.000~~  
~~11.000~~  
~~5.200~~  
~~3.500~~

6.500  
6.900  
6.395  
3.000  
3.500

PUMA OLYMPUS  
ELIKE CLIPPER  
REEBOK EX-O-FIT  
ADIDAS QUESA  
ADIDAS MIAMI

~~7.800~~  
~~1.200~~  
~~1.800~~  
~~1.800~~  
~~3.500~~

3.950  
2.500  
5.200  
2.800  
4.700

**¿TIENE PROBLEMAS EN SU TRABAJO POR NO  
ENTENDER BIEN EL INGLES O PORQUE QUIERE  
HABLAR MEJOR EL ALEMAN?**

**NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE PARA QUE PUEDA  
HABLAR Y ENTENDER MEJOR CUALQUIER IDIOMA.  
VENGAN E INFORMENSE DE NUESTRAS CLASES**

**SI LO QUE NECESITA ES UN PROFESOR PORQUE SUS  
HIJOS TIENEN DIFICULTADES EN CUALQUIER  
ASIGNATURA, TENEMOS PROFESORES DEDICADOS  
SOLAMENTE PARA REPASOS.**

**MATEMATICAS - CATALAN - INGLES - NATURALES, etc.**



**INSTITUTO DE IDIOMAS  
MICHAEL KELLER**

**CALA MILLOR**  
C/ Na Penyal, 9  
Tel. 58 55 85

**MANACOR**  
Avda. d'es Torrent, 44  
Tel. 55 40 12



### Miguel Perelló

Asesor de estudiantes y participación educativa del Ministerio de Educación y Ciencia, MEC



*Miguel Perelló durante su intervención*

#### ESTA FUE SU INTERVENCION EN LA TERTULIA

Al ser invitado a esta Tertulia puso atención en el título, «La educación que nosotros quisiéramos para nuestros hijos», la palabra quisiéramos, deseáramos, me hizo pensar que al hablar de educación siempre lo pasamos a otro. Y en este mundo de la educación creo que lo que hace falta es un planteamiento serio como pareja, un planteamiento fuerte como comunidad educativa. Los trabajos educativos los tienen la familia, el Claustro de Profesores, el Ministerio, los Ayuntamientos,

las Asociaciones de Padres y la propia comunidad alumnar. Sino conseguimos vertebrar esta comunidad educativa, nuestros esfuerzos serán inútiles.

Creo que el planteamiento profundo es la familia, el núcleo familiar es el único capaz de reconducir la educación.

-Tanto por parte de los padres como por parte de los profesores opino que quemamos etapas en la edad del niño y no las aprovechamos, pasan de un curso a otro, los promocionamos automáticamente. En este país que aún no está organizado deberíamos trabajar

con los alumnos, desde el inicio lo que suceda, es que se planifica a corto plazo y esto no da resultados.

Al matricular un hijo nuestro en un Centro educativo, tanto si es un Colegio Público como un Colegio concertado, deberíamos como padres exigir el reglamento de régimen interno, los estatutos del APA, la programación anual de dicho centro, el proyecto educativo, pero ¿qué padre hace esto? Aunque atención, no hay que cargar todo el muerto a las familias; los centros edu-

cativos no funcionan. El Director de turno, (al margen de la inestabilidad del Profesorado), está preparado para una materia educativa, para organizar un ciclo, pero no lo está para organizar tertulias educativas y fomentar la participación de los padres.

Estadísticamente está demostrado, que al convocar a los padres a las reuniones en la escuela, su asistencia se va reduciendo, en el ciclo inicial asisten un 85 %, en el mediano un 45 %, en el superior un 20 % y en BUP un 15 %, ésto repito es a nivel de participación.

La Escuela Pública o la concertada no tiene técnicos en la plantilla para las exigencias del sistema educativo, al cual los padres exigimos poco.

Doña Pilar Ferrer,  
Miguel Perelló  
y Albert Sansó



**«El objetivo fundamental del APA es hacer que los padres sean mejores padres y conseguir que lo que hay oficialmente funcione»**

#### -Escuelas concertadas y públicas.

Los padres a la hora de escoger la escuela para sus hijos depende del trabajo que ellos tengan y de otros factores, y escogemos la escuela que quizás conviene más a nuestros propios intereses sin plantearnos quizás muy seriamente cual es el producto que puede sacar de dicha escuela. La escuela concertada tiene más servicios educativos que la escuela pública, tiene transporte, comedor, chándals... es una opción de familia. No quiere decir que eduque o instruya mejor que una pública, la formación del profesorado es la misma, pero tiene unos servicios que la pública no ofrece, pero una cosa es clara: al final, todos los alumnos se ven en la selectividad: ¿Cuáles son los resultados estadísticamente demostrados?, los del Instituto tienen más fácil aprobar la Selectividad que los de la Escuela Concertada. Que los padres se decantan

más por la privada por los servicios y porque hay más orden, pero ideológicamente puedo pensar que en la pública hay más libertad, más pluralidad y no sólo una dirección única, son muchos los alumnos que en segundo de BUP se pasan de los colegios privados a los Institutos y los padres no quieren, pero ellos sí. ¿Quién acierta? los Institutos, ¿qué parecen? un mundo desorganizado o los Centros Concertados que están super-organizados?

#### -Asociación de padres APA'S.

Un APA es un grupo organizado de padres, que se organizan a través de unos estatutos que regulen el APA escritos según un Real Decreto del año 86, (antes todo estaba incluido en la Ley General de Asociaciones del Gobierno), y donde los objetivos fundamentales es hacer que los padres sean

mejores padres. Lo que sucede es que las APAS se dedican a muchas cosas antes que a su propio hijo, no siempre pero sucede así. Conseguir ésto, (a veces somos reacios a participar porque no lo sabemos hacer, porque tenemos complejo de lo que pueda decir un técnico, un profesor), es el objetivo básico: que en la Escuela haya una programación anual, que los padres estén representados en el Consejo Escolar donde deben aportar y pedir, el APA tiene que evaluar y garantizar que semanalmente haya un día de visita de tutoría. Facilitar la participación de los padres es el objetivo fundamental de un APA, es conseguir que lo que hay oficialmente funcione. Y si queréis un consejo, un APA nunca debe resolver todo un problema; debe aportar eso si un tanto por ciento en la resolución de este problema, porque sinó, los demás

se desentienden. Exclusivamente la función de una Asociación de padres es conseguir que los padres estén representados y defender a los suyos. Y ésto consta en la LODE, en los estatutos del Real Decreto del año 86 y en la Constitución española la cual define un sistema educativo participativo.

**-¿Qué educación querría para mi hija?**

Como padre yo deseo esta educación para mi hija. Es muy sencillo. Primero quiero que mi hija sea protagonista en el aula y en el colegio, porque toda persona humana que no es protagonista de su propio hecho educativo y cultural se siente desplazado. Para-ello buscaré un colegio lo más pequeño posible, para que sea alguien y no el número 32 de la lista de 1º C ó D ó P, sinó que sea alguien.

Segundo, quiero que mi hija sea ella,

**«Como APA'S no salvaremos la Escuela pero contribuiremos y ayudaremos en todo lo que haga falta»**

no quiero que el Centro me la cambie, quiero que le desarrollen su propia personalidad y que la eduquen en el aspecto de los derechos y libertad democráticas; no puedo consentir que un profesor sea dictatorial y quiero que la preparen para participar activamente, profesional y socialmente a la vida.

Ésto es lo que quiero. Yo tengo que hablar de acciones ideales como ésta que acabo de exponer para llegar a un 40 % y para ello no me faltarán esfuerzos. Hay que ir hacia una organización y entre muchas cosas es importantísimo que los padres utilicemos el derecho establecido por Ley de la tutoría. El tutor debe hacer un seguimiento del niño/a y el padre debe ir a hablar con el tutor. Padres, tutores y profesores están condenados a entenderse.

**«Esta zona a nivel educativo es de las más organizadas de Baleares, entre otras cosas, porque los Ayuntamientos también colaboran»**

#### -Participación.

Pienso que los padres participan poco porque no tienen ninguna obligación, sería conveniente que desde la Secretariadel Centro y a través de la agenda escolar se dieran obligaciones a los padres; además vivimos mayoritariamente en una sociedad no participativa y para que así lo fuera deberíamos repito, comenzar a trabajar con los pequeños en pre-escolar e ir subiendo es-

calones. Porque debemos soñar y querer e intentar que nuestros hijos vivan en una sociedad más participativa, que aprendan a ser responsables, delegándoles cosas y tareas concretas desde la edad de ocho años, motivar a los niños de cara a la escuela. Y así como hay maestros buenos, regulares y malos, también hay padres buenos, regulares y malos, hay que motivar en participación al alumno, al hijo y recuperar el tema educativo. Para ello es importante que la familia se lo plantee muy bien durante los primeros años, porque luego hay poco que hacer; al crecer el hijo, todo lo demás tiene mucha más fuerza que la familia, el entorno, los medios audiovisuales, los amigos, sus relaciones.

#### Nuestra zona de Levante, de Cala Millor

En cuanto a esta zona de Mallorca, a nivel educativo pienso que es de las más organizadas de las islas Baleares entre otras cosas, porque los Ayuntamientos también colaboran, hay servicios municipales. En las zonas turísticas tenéis los centros educativos nuevos, mientras que a nivel de medios ojalá! se aprovecharan todos. En cuanto al Profesorado, puede que no lo tengáis muy estable, por lo de la distancia, pero lo tenéis joven y de mente abierta. Ahora comenzarán unos años que serán básicos e importantes, vuestros Centros quedarán siendo de primaria y habrá más espacio físico dado que se irán los de 7º y 8º. Esta zona puede quedar muy bien.

Contando que las transferencias educativas a nivel Autonómico serán además un hecho por lo que resultará más fácil gestionar el sistema educativo.

Recalco que esta zona es muy bien donde tenéis un futuro inmediato en un Plazo de cinco años que será importantísimo cara a la organización de los Centros a todos los niveles. Os recomendaría a APA'S y Ayuntamientos a organizar cosas concretas comenzando por los más niños. Como Asociaciones de Padres no salvaremos la Escuela, pero CONTRIBUIREMOS, INCIDIREMOS y AYUDAREMOS en todo lo que haga falta.





Antoni Tugores, director de 7 Setmanari.

## LA IMPORTÀNCIA DEL DIÀLEG EN TOT EL PROCÉS EDUCATIU

La Directora del Cala Millor 7, la meua bona amiga Bel Servera, em demana una col·laboració per a aquest número 50 que té el lector entre les mans. És difícil improvisar una temàtica qualsevol i a la vista del contingut de la present revista, que fa especial menció de l'educació, em decantaré per un breu comentari en torn a l'educació i, sobretot, la importància del diàleg entre totes les persones que intervenen dins el procés educatiu.

Vagi per endavant la meua convicció que l'educació no s'acaba mai, i que els adults tenim molt per aprendre; baix del meu punt de vista, no és un temps —la infància, l'adolescència, la joventut...— determinat dedicat a l'educació, sinó un procés que gairebé no s'acaba mai. Quan un ja s'ha convertit en adult no acaba mai d'aprendre ni d'educar-se en un o en altre sentit i, —ho dic sincerament— moltes vegades l'adult aprèn i s'educa compartint la seva experiència, les seves vivències i el diàleg amb els fills, amb els més joves.

Discrep dels que diuen que els adults i només els adults educam els joves; també els joves ben sovint tenen moltes coses que comunicar-nos i que ensenyar-nos.

I dit això, crec que és de vital importància el diàleg dins tot el procés educatiu que és la vida. El diàleg entre els

pares, entre els pares i els fills, entre els alumnes i els fills i entre els mestres i els pares.

### «Crec que és de vital importància el diàleg dins tot el procés educatiu que és la vida»

Res hi ha més enriquidor dins la vida que la comunicació entre uns i altres i res més nefast que l'estar tancat dins posicionaments d'un o altre signe.

Però destacaria el diàleg pares-fills, perquè és el contacte més primari de tots, el primer en el temps i el de més llarga durada dins tot el procés. Molts de pares es troben, avui, en una situació de desavantatge pel que fa als coneixements tècnics d'uns estudis que han anat canviant a gran velocitat dins les darreres dècades. Amparant-se darrera aquesta realitat molts de pares eviten el contacte i el diàleg sobre els estudis amb els seus fills per tal de no reconèixer les seves mancances. La realitat és que el nin, el jove, molt més que l'ajud a l'aspecte tècnic, precisa el diàleg amb els pares sobre molts d'altres aspectes.

La generació de la postguerra, que

visqué una repressió en tants de sentit, té un doble perill: seguir amb el mateix estil autoritari d'aquells anys, o seguint l'impuls pendular, passar-se de lliberal i deixar de banda l'educació del fill. Crec que una i altra cosa són greus errors. Ningú no pot esborrar el passat i tots som fills de les nostres circumstàncies, però no podem traspasar als nostres fills —cosa que feim sovint— ni les nostres cabòries ni les nostres frustracions.

El nin, el jove, necessita ser lliure i ho ha de ser, el que no vol dir exactament el mateix que sentir-se desamparat i totsol. El secret és compartir uns i altres, mitjançant el diàleg. Deixar que l'educació sia tasca tan sols dels mestres o de la televisió és un error tan greu com freqüent. La tasca educativa dels pares no pot ser substituïda per ningú. La feina dels pares no és procurar el sustent ni els capricis dels fills, sinó procurar-los una educació que els ajudi a enfrontar-se amb èxit dins la vida. El diàleg freqüent i sincer, sense tòpics i desprovist de contrasentits que creen inseguretat al jove, és —al meu entendre— la clau de l'èxit educatiu a uns moments en què triomfen tots els sistemes de comunicació però falla estrepitosament la comunicació entre les persones. I sovint, entre les més pròximes.

Antoni Tugores

Restaurant  
Es **Logaret**

Ctra. Son Carrió a s'Illot, Km. 12  
Tel. 82 20 04. SON CARRIÓ

*Comunica a sus clientes y  
amigos que permanecerá  
cerrado desde el día 6 de Enero  
hasta la 1ª quincena de Marzo*

*A la vez que desea a todos un feliz 1992*

*Disculpen las molestias*



## MARIA TERESA VIVES



Queremos hacer una mención especial a la niña María Teresa Vives, tan guapa, seria y serena en su papel de Virgen. María Teresa es un poco de la familia del CALA MILLOR 7, está fichada en nuestro particular inventario de amigos de equipo y es hija de nuestro buen fotógrafo Sebastián Vives. Feliz Año María Teresa!

## LA VIRGEN Y SAN JOSÉ



En la víspera de Navidad y en Matines de Son Servera, así como en muchos lugares del mundo fueron representadas por niños las figuras de San José y la Virgen con Jesús en brazos recién nacido. En esta foto podemos ver a Onofre Servera de San José con mucha soltura, destreza y simpatía y a María Teresa Vives que en todo momento supo representar muy bien su papel.

*NINS i NINES*  
BOUTIQUE

*Maria Massanet*



*Felices Fiestas de Sant Antoni*

*Plaça Antoni Maura, 12 - Tel. 56 75 21 - Son Servera*

## ELS PASTORETS



Foto cedida por Sor Antonia

**Naixament:** Sant Josep: Onofre Servera

La mare de Déu: M<sup>a</sup> Teresa Vives.

**Angels:** Francisca Sureda, Carme Riera, Francisca Guiscafré, Jaume Rosselló.

**Pastors:** Biel Servera, Magdalena Fernández, Jeroni Sarí, José Javier Muñoz, Carmen Sart, Toni Sureda, Bruno Dilella, Antonia Fornaris, M<sup>a</sup> Magdalena Bauzá, Francisca Servera, Francisca Espinosa, María Gelabert, Miquel Morey, Gabriel Novillo, Andreu Blanquer, Noelia Martin,

Pere Riera, Francisca Santandreu, Estefania Sancho, María Elisa Nadal, Ana María Rosselló, María Isabel Murillo, Toni Servera, Toni Grau, Neus Domenge, Juana María, Antonia Sureda, Francisca Tous, Catalina Melis, Amalia Domenge, M<sup>a</sup> Isabel Sancho, Sandro Fregapane, Juan Llull Galmés, Andreu Sancho, María Isabel Artigues, Silvia Morales, Abel Garrido, Luis Miguel Lliteras, Miguel Vives, Margarita Escoto, Margarita Galmés, Mateo Andreu, Pep Toni Campins, Nicolas Fomes.

**CA'S PATRÓ**  
**RESTAURANT**



**COCINA MALLORQUINA  
Y MARINERA**

**www**

**CHEF Y DIRECCION:  
MIGUEL GELABERT**

Avda. Antonio G. Mulet  
Tel. 58 64 76

Puerto de Cala Bona  
Son Servera

## «QUALCADA DE REIS 92»



*Sus Majestades, en la Parroquia de Cala Millor*



*Los Reyes Magos a su llegada a Son Servera*



*Gaspar, Melchor y Baltasar con sus pajes*

Organizado por la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Son Servera, las APA's, Monjas Franciscanas y Asociación de Vecinos Cala Millor y patrocinado por el ayuntamiento de Son Servera; el día 5 de enero tuvo lugar la llegada de Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente que guiados por la estrella mágica llegaron desde el mar desembarcando en el Puerto de Cala Bona, donde la concentración de niños y niñas acompañados de sus padres fue multitudinaria.

Este año, al decir de todos, la llegada de los Reyes fue

espectacular, se apagaron todas las luces, había una música de fondo, seguidamente hubo un juego de luces maravilloso, Tomeu Peña hizo un parlamento sobre los Reyes y cantó una canción, un golpe de efecto lleno de colorido emocionó a todos los presentes, en la pasarela esperaron a los Reyes Antonio Peñafort y Juan Llull, Toni Cánovas Presidente de la Comisión de Cultura y encargado de las Fiestas del Ayuntamiento de Son Servera recibió también a sus majestades que desfilaron a continuación mientras la Banda de Música Local interpretaba el Himno de Son Servera.

A continuación, los Reyes montaron en sus caballos y seguidos de sus pajes y de las carrozas se encaminaron hacia la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles de Cala Millor donde fueron recibidos por muchísimos feligreses. En la entrada fueron saludados por el Padre Nadal y los representantes del Ayuntamiento Señores Cánovas y Ruiz. Una vez en la Iglesia el Padre Nadal les dió la bienvenida que fué contestada por el Rey Gaspar en un castellano casi perfecto. Después, los Reyes repartieron sus regalos a los niños, para seguir camino hasta Son Servera, donde también fueron recibidos por las autoridades y una gran concentración de personas ansiosas de poder ver a Sus Majestades que fueron recibidas en el Ayuntamiento para entrar luego a la Parroquia de San Juan Bautista donde adoraron al niño Jesús. El acto finalizó en el incomparable marco de la Iglesia Nueva donde se repartieron regalos a los niños que sonrientes e ilusionados respondían a los saludos que Sus Majestades les expresaban constantemente. Fue una gran Fiesta!!!

R.L.



### SERMÓN DE «LA CALENDAS»



Al principio de la misa celebrada en la Parroquia de San Juan Bautista, se recitó el Sermón de «La Calenda», este año modificado y presentado por Juan Melis Galmés, que con voz tierna y sorprendente expresividad, despertó la imaginación a los presentes. Sintiendo cada palabra que pronunciaba, acompañaba su explicación con el movimiento de sus manos.

### SIBILLA



El acto que para muchos destaca en esta ceremonia, es el canto de «La Sibilla», que al igual que el año anterior, lo cantó Mari Rosí, que con su estupenda voz consigue envolver en una magia especial a los numerosos presentes.

# NIEVES

OBJETOS DE REGALO

FELICES FIESTAS DE SANT ANTONI

Pedro Antonio Servera, 20 - Tel 56 74 43 - 07550 SON SERVERA



# SON SERVERA

## — 1992 —

# Festes en honor de SANT ANTONI ABAT

### DIA 16

#### **A LES 5 DEL CAPVESPRE:**

Sortida de la Carrossa de Sant Antoni que recorrerà el poble recollint les «joies» per les Beneïdes acompanyada dels «Dimonis, Xeremies i l'Obreria.»

#### **A LES 8 DEL VESPRE**

**ENCESA DE FOGUERONS:** Uns coets seran la senya de l'encesa dels foguerons que després seràn visitats per Dimonis, la Banda de música i l'Obreria.

### DIA 17

**A LES 08'30:** Capta pels carrers amb la Banda de Música i dimonis.

**A LES 11'30:** Ofici solemne en honor de Sant Antoni.

**A LES 15'30:** Visita de Sant Antoni, a Sant Pau, a sa Plaça Nova. Després Beneïdes a la Plaça de Sant Joan. Després de ses Beneïdes cantarem un Te Deum a la Parròquia.

La Banda de Música, de Son Servera animarà tots els actes d'aquestes festes.



PROYECTO DE EMBELLECIMIENTO DE CALA BONA

## NO HAY DINERO



*A Cala Bona le falta un sistema de financiación*

Lo que quedó muy claro en la reunión de ayer, es que los vecinos no quieren oír hablar de contribuciones especiales, dado que los demás propietarios de Cala Millor y Cala Bona, donde ya se han realizado mejoras, no han tenido que pagar una sola peseta. También el equipo de gobierno demostró tenerlo claro en este sentido, dado que lo contrario sería una injusticia. Sin embargo, el principal problema del que adolece este proyecto es de la falta de un sistema de financiación. Si el primer proyecto contó con la subvención de la consellería de Turismo, este nuevo proyecto no está incluido en ningún plan del Govern Balear. Su elevado coste, sin embargo, no permite que la financiación sea totalmente municipal, por ello, el equipo de gobierno deberá ahora buscar ayudas para costear las obras.

DÍA 15, CONCIERTO

## RECONOCIMIENTO DE MÉRITOS A LOS MÚSICOS

A las 20'15 h. tendrá lugar un Concierto en la Iglesia de San Juan Bautista de Son Servera dedicado a los simpati-



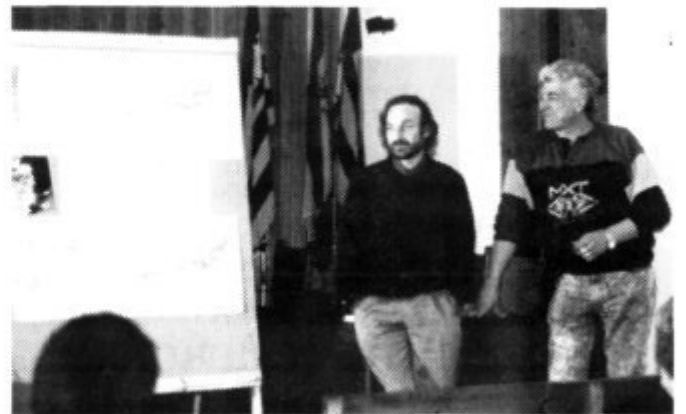
zantes de la Banda de Música de Son Servera y se realizará un reconocimiento de méritos a los músicos así como también será ésta la ocasión elegida para estrenar nuevos uniformes.

El Concierto dirigido por SILVERIO DUATO tiene un interesante programa de música clásica y de zarzuelas finalizando con la música de San Antonio y el Himno de Son Servera.

Este Concierto está patrocinado por el Ayuntamiento de Son Servera, Delegación de Cultura, organizado por la Banda de Música de Son Servera y colabora la Parroquia de San Juan Bautista.

R.L.

## EL AYUNTAMIENTO DE SON SERVERA PEDIRÁ SUBVENCIONES PARA SU FINANCIACIÓN MEJORA DE LA OFERTA TURÍSTICA DE CALA BONA



*Joan Palerm, Presidente de Urbanismo y Luis Baudil, Presidente de Turismo atendiendo las preguntas del público*

Albert Sansó  
CALA MILLOR.- El ayuntamiento de Son Servera ha re-

dactado un proyecto de embellecimiento para las zonas públicas del puerto de Cala Bona, con el objeto de dar continuidad a las mejoras que se han llevado a cabo en Cala Millor y se están realizando en parte de Cala Bona. El primer plan de embellecimiento redactado para Cala Millor y Cala Bona, del que ahora se está ejecutando la segunda fase, siguiendo con la peatonización de la primera línea, dejaba sin mejoras el último tramo antes de llegar al puerto y el mismo puerto de Cala Bona. Esto provocó las protestas de los vecinos, tras lo cual el actual equipo de gobierno encargó un nuevo proyecto para concluir el embellecimiento en toda la línea costera.

El avance de lo que será el proyecto de mejoras para Cala Bona fue presentado a unos 25 vecinos que acudieron a la reunión convocada por el Ayuntamiento. El redactor del proyecto, Santiago Bo, arquitecto que ya elaborará el primer plan de embellecimiento de Cala Millor, explicó a los presentes las características de su idea. Los vecinos no pusieron pegas al proyecto.

Con respecto al primer plan de embellecimiento, este nuevo proyecto se olvida de crear un nuevo paseo frente al

mar para llegar hasta el puerto, y continúa el embellecimiento del Paseo Marítimo. En este tramo del Paseo Marítimo se deja un solo sentido de circulación para los coches, hacia Cala Millor por entrada desde la calle Tramuntana, y lo demás se peatoniza, dejando en la calle dos zonas de carga y descarga. La reforma de la calle Xaloc, frente al mar, estaba ya prevista en el anterior proyecto. Esta calle queda peatonizada, con la posibilidad de que los coches puedan circular desde la calle Tramuntana hasta el Paseo Marítimo. En esta zona quedan 8 aparcamientos frente al hotel Levante y 12 al lado de la plaza de los pescadores, a la que se le da un trato peatonal para que los pescadores puedan arreglar sus barcas con comodidad. Los coches sólo pueden entrar en esta plaza para dejar las barcas, no pueden permanecer en ella, como ahora. El acceso al puerto se peatoniza pero los coches podrán circular dado que no hay otro acceso mejor a esta zona de Cala Bona. Una vez en el puerto, se crea un ancho paseo, dejando un carril de circulación de salida de los coches por la calle que debe crearse frente al hotel Sunwind. Todo el paseo se reordena, posibilitando el aparcamiento de 40 coches, y ampliando la acera.



## S'ERA DE PULA R E S T A U R A N T

**Comunica a sus clientes y  
amigos que permanecerá  
cerrado por vacaciones hasta  
finales de marzo**

Carretera Son Servera - Capdepera Km. 3 - Son Servera. Mallorca  
Teléfono 971 / 56 79 40. Fax: 971 / 56 71 51

AGRUPACIÓN GASTRONÓMICA Y CONSELLERIA  
DE TURISMO

## ENTREGA DE UNA PLACA AL CONSELLER DON JAUME CLADERA



*Aurelio Ucendo Vice-Presidente, Conseller de Turismo y Manuel Serrano, Presidente de la Agrupación Gastronómica*

El Presidente de la Agrupación Gastronómica de Cala Millor Don Manuel Serrano y el Vice-presidente Don Aurelio Ucendo, entregaron recientemente al Honorable Conseller de Turismo don Jaime Cladera, una placa exclusivamente dedicada al Conseller para que quedara constancia de su interés y ayuda en la pasada segunda «Mostra» Gastronómica.

## CONCURSO DE DIBUJOS EN HNOS. CAÑADA JESSICA SANTIAGO 7 AÑOS, LA GANADORA



*Dibujo ganador Concurso de Pintura Navideña*



*Jaume Alzamora, organizador junto a Sebastia Pol y Margalida Ginard después de haber elegido ganador*



*Jaume Alzamora hace entrega del premio a Jessica.  
¡Enhorabuena!*

Así como estaba previsto, tuvo lugar en las dependencias de la Empresa Hnos. Cañada la elección del dibujo navideño de entre los más de cien participantes niños y niñas que mandaron sus expresivos dibujos para participar en este Concurso especial.

Como ya es habitual y muy de agradecer, este concurso está patrocinado por la firma comercial HNOS. CAÑADA y organizado por JAUME ALZAMORA, encargado de la tienda.

El jurado estuvo compuesto por Jaume Alzamora que a la vez es una promesa de la pintura, Sebastia Pol galerista de Arte, Margalida Ginard y Sebastia Vives que estuvo en representación del Cala Millor 7.

No les fue fácil elegir un dibujo ganador, pero optaron el original y espontáneo dibujo de Jessica Santiago Gómez de 7 años que estudia 2º de EGB en el Colegio de «Na Penyal» de Cala Millor-Son Servera, a la cual le ha correspondido un bonito regalo de SONY que le acercará al mundo de la música como un juego.



## TONI GELABERT TRATARÁ DEL TEMA ENOLOGÍA

CADA MES EN EL PRÓXIMO CALA MILLOR 7



*Toni Gelabert, vinatero*

A finales de mes, contaremos con la colaboración mensual del conocido vinatero artesanal Toni Gelabert que nos

adentrará en el mundo del vino y de como llegar a conocer los vinos comerciales a través de los vinos artesanos, los cuales indiscutiblemente han ayudado mucho y que en su momento han aportado y representado que la viticultura de Mallorca viviera una revolución tecnológica. De este tema y otros también interesantes, nos hablará en el próximo número TONI GELABERT, que posee los conocimientos necesarios para hacerlo. Esperemos que su modestia y sencillez no se lo impidan.

¿Conoce Vd. los vinos artesanos mallorquines? Es un mundo apasionante a descubrir. ¿Tiene conocimiento de cuantas Bodegas hay en la isla? ¿Cómo es el vino blanco mallorquín? ¿Cómo son nuestros viñedos, esto y más lo sabe Toni Gelabert que a partir de hoy mismo es su amigo en las páginas del CALA MILLOR 7.

R.L.

## UNA REPRESENTACIÓN OFICIAL DE BÚLGAROS VISITA CALA MILLOR

El día 9 de este mes y a las dos de la tarde visitó Cala Millor una representación Oficial de búlgaros, que fueron recibidos por el Presidente de la Comisión de Turismo Luís Baudil. Acompañaban a dicha representación el Conseller de Transportes Lorenzo Oliver, el sociólogo Toni Tarabini, Director General de Transportes, el Director Gral de Ordenación del Territorio Celestino Alomar que les enseñaron las mejoras del Plan de Embellecimiento. Todos ellos eran de las Universidades de Sofía y Verna, y también había una representación de Hungría. El motivo de su viaje era la de establecer un Convenio con las Islas Baleares haciendo referencia exclusiva de sus zonas turísticas con la ayuda de fondos Europeos.

R.L.

# ESTUDIO INDALO

**Ahora muy cerca de Usted.  
REVELAMOS SUS FOTOS EN  
1 HORA**

**Ampliamos sus fotografías a todos los tamaños  
Por cada revelado, le obsequiamos con:  
1 carrete y, de su mejor foto,  
1 ampliación 20 x 25**

**Avda. Juan Servera Camps, 15-A  
Teléfono: 58 51 03**

**CALA MILLOR**

HIPER COLÓN CON EL A.P.A. DEL COLEGIO «NA PENYAL»

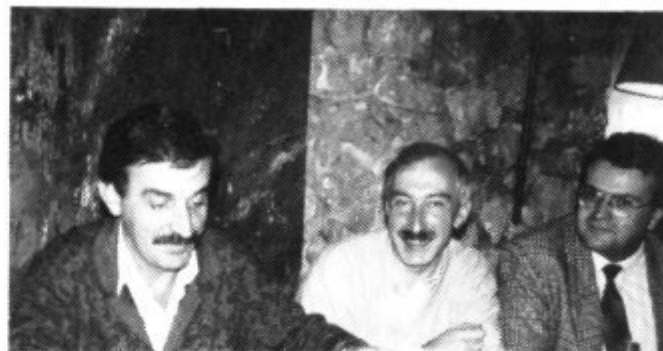
## XAVIER BERMEJO, GANÓ LA CESTA



*Xavier Bermejo Martín, todo contento, enseñando la papeleta ganadora, junto a sus amigos Juan Emilio y Javier, su madre y Bernad Brunet del Hiper Colón*

Durante estas fiestas navideñas el Hiper Colón sorteó una cesta especial para todos los asociados del A.P.A. del Colegio «Na Penyal» de Cala Millor, los de Cala Millor, los cuales tuvieron equitativamente una participación gratuita. El agraciado en el sorteo fue el niño Xavier Bermejo Martín de cinco años que estudia segundo de pre-escolar, el cual muy contento y emocionado fue a recoger la hermosa cesta que el dueño del Hiper Colón Sr. Brunet había preparado con todo cariño y generosidad.

## COMPAÑEROS DE PRENSA



*Bernardo Galmés, Toni Forteza «Blau» y Toni Ferrer*

De vez en cuando queda un buen lugar, por lo de justo, recordar a los compañeros de prensa que cubren la información de reuniones y noticias asistiendo a las convocatorias de empresas o entidades acreditadas.

En esta ocasión son tres los compañeros de prensa que vamos a nombrar y recordar con cariño; Bernardo Galmés de Son Servera y Cala Millor, preocupando porque el «Pont de'n Calet» no está en las debidas condiciones, Toni Forteza «Blau» atento a la buena imagen y Toni Ferrer Vallespir Sub-Director de Perlas y Cuevas practicante de lo que debe ser un buen periodismo.

## BANDA DE MÚSICA DE SON SERVERA Y CAPDEPERA



El domingo día 22 de Diciembre la Banda de Música de Son Servera devolvió la visita a Capdepera, celebrándose un Concierto extraordinario de Nadal en la Iglesia de San Bartomeu de Capdepera.

En primer lugar actuó la Banda de Música de Son Servera y en segundo lugar la Banda de Música de Capdepera, que al final de su actuación nos ofrecieron unos Villancicos, y en la tercera parte actuaron las dos bandas en conjunto, que nos ofrecieron Serenata en Sol Mayor.

Primer Movimiento.- MOZART que dirigió el Director de la Banda de Música de Son Servera Sr. D. Silverio Duato.

Y para finalizar interpretaron el Himno Regional de Valencia, que como ya hizo en Son Servera, el pasado día 15 dirigió el Director de la Banda Municipal de Valencia D. Julio Ribelles Brunet.

Miguel Mari

## CORAL INFANTIL EN EL HOTEL PLAYA CALA MILLOR



El sábado día 21 de Diciembre, la Coral Infantil «CAPELLA ORATORIANA» ofreció un concierto en el Hotel Playa de Cala Millor, siguiendo el Programa un Invierno en Mallorca, que sigue cosechando éxitos.

Miguel Marín

## LLUVIA DE MILLONES EN SON SERVERA

Muchos fueron los afortunados que el pasado día 10 de Enero, fueron agraciados con el Premio de la Once, nada más y nada menos que se repartieron unos 50.000.000 millones de pesetas.

Enhorabuena a todos los afortunados.

Miguel Marín

## CONCIERTO DE NAVIDAD



*Eduard Servera, momento de su actuación*

El sábado día 21 de Diciembre, la Orquestra Camerata de Llevant nos ofreció en la Iglesia Parroquial de Son Servera, un concierto dirigido por el Director Rafael Nadal. Actuaron como soprano María José Martorell, y como solista de Flauta Eduard Servera.

## HIMNE DE L'ALEGRIA



*Juan Serra, Laura Moreno, Toni Servera, Vicente Quevedo.  
Profesor: Vicente Murillo.*

Y el domingo día 22 a las 12 horas los alumnos de la Escuela de Música de Son Servera, dieron por finalizado los conciertos Nadalencos Matinals de Son Servera, que había organizado la Escuela de Música de Son Servera y Asociación de Joventuts Musicals.

Al final todos juntos interpretaron el Himne de l'Alegria.

Miguel Marín



## LA AGRUPACIÓN GASTRONÓMICA A MADRID



*El maestro Irizar con la Agrupación Gastronómica durante su estancia en Cala Millor*

Un grupo de socios de la Agrupación Gastronómica viajó a Madrid el lunes 13 de Enero. El motivo de esta visita es corresponder a una invitación del maestro Luis Irizar a su

Restaurante Alkalarre.

En el próximo número de Cala Millor 7, contaremos con más detalle, esta importante visita.

### RESTAURANTE - BAR

*Los Pájaros*



DIRECCIÓN: JAIME Y MARI

Se celebran banquetes para bodas y comuniones  
ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADO FRESCO

C/. Na Llambies, 33 Tel. 58 59 22

**CALA BONA**



GABINETE DE QUIROMASAJES  
TERAPÉUTICOS Y REHABILITACIÓN  
CIÁTICA - REUMA - CONTRACTURAS  
COLUMNA VERTEBRAL ETC.  
MASAJES DEPORTIVOS E INFANTILES

*Carme Vives Cañadillas*

Puerto, 101 - 1.º - Tel. 82 14 94

PTO. CRISTO

## CENTENARIO DE LA FUNDACIÓN DE LAS HIJAS DE NUESTRA SEÑORA DE LA PROVIDENCIA

DOÑA MARGARITA SAGRERA ESCALAS, SOBRINA DIRECTA DE LA FUNDADORA



*En la primera fila y de izquierda a derecha, Doña Margarita Sagrera, Doña Paquita de Sagrera, Doña Ana de Sagrera acompañadas de familiares*

Los pasados días 27 y 28 tuvo lugar en Felanitx, la clausura del ciclo conmemorativo del centenario de la fundación de las religiosas de la Providencia, ahora llamadas Teatinas.

El viernes por la tarde, en un acto de una gran intimidad, el Padre Provincial de los Teatinos celebró la Eucaristía en la Capilla del Convento, durante la cual tuvo lugar la renovación de votos de las religiosas.

El sábado al mediodía se descubrió una lápida en la casa donde vivió la fundadora, en la misma calle del «Juevert», y por la tarde, en la Parroquia y más de treinta sacerdotes.

Hay que destacar la exquisita interpretación musical de la «Capella Teatina».

En todos los actos estuvo presente la sobrina directa de la Fundadora de la Congregación de Hijas de Ntra. Sra. de la Providencia, Sor María de la Providencia Escalas Labrador, Doña Margarita Sagrera Escalas así como también sus cuñadas Doña Paquita, esposa de Don Salvador Sagrera y Doña Ana, esposa de Don Bartolomé Sagrera.

Los actos llenos de brillantez servirán de un buen recuerdo y enhorabuena.

## LA MONJA DEL JARDIN

PRESENTACIÓN DEL LIBRO DE DOÑA ANA DE SAGRERA



*Mn. Pere Xamena en la presentación del libro La Monja del Jardín*



*Doña Ana de Sagrera, escritora*

El día 27 de Diciembre tuvo lugar en Felanitx y en la Iglesia de San Alfonso, la presentación del libro original de la escritora Ana de Sagrera. la obra que es una biografía de la fundadora Sor María de la Providencia Escalas, fue presentada por Mn. Pere Xamena, quien centró la época de la Fundación en el marco histórico social de la población de Felanitx resaltando las características más interesantes de la obra de Doña Ana de Sagrera.

Doña Ana de Sagrera es también autora de las siguientes obras: LA REINA MERCEDES, 1ª y 2ª edición agotadas, 3ª y 4ª edición (Editorial Sol) Barcelona, siendo su segundo libro AMADEO y MARIA VICTORIA, Reyes de España 1870-1873, LA DUQUESA DE MADRID, el libro titulado MIGUEL PRIMO DE RIVERA y UNA RUSA EN ESPAÑA. La obra de esta escritora es brillante, serena y mayoritariamente biográfica, lo cual hace que entregue a nuestra historia una aportación de datos interesantísimos.

Con su último libro LA MONJA DEL JARDIN, ha contribuido a contar con excelente saber, la biografía de la Fundadora de la Congregación de la Providencia, tío de su esposo Don Salvador Sagrera fallecido hace tan sólo unos meses. Es por lo tanto un libro especial para la autora y sus familiares.

Nuestra enhorabuena.

# CORAL JOVE DE SON SERVERA



Pep Alba, músico y Director  
de «Coral Jove» de Son Servera



¡La alegría de los cantores!

El pasado día 20 de diciembre en Porto Cristo, tuvo lugar el Concurso de Villancicos que cada año se realiza. La Coral Jove de Son Servera obtuvo los siguientes premios: Un primer premio conseguido por un grupo que comprende las edades de 7 a 10 años con la canción: «Les dotze van tocant», un tercer premio a la interpretación de: «Cançó de l'estrella», cantada por niños de 7 a 10 años, un cuarto premio con la canción: «Ay quin nin que tenim» interpretada por niños de entre 10 y 13 años, y finalmente un cuarto premio concedido a una canción inédita titulada «Jo l'estim» e interpretada por Robin Alba.

Participaron unos 50 niños de Son Servera, interpretando

canciones compuestas todas por su conocido director Pep Alba, el cual en vez de concursos prefiere organizar muestras donde sus alumnos puedan presentar el trabajo realizado.

Recordamos a todos los interesados que los ensayos se realizan los sábados en el Salón Parroquial a las 5h., de la tarde. ¡Anímense a participar!

Reciba la Coral Jove y su director Pep Alba, nuestra más cordial enhorabuena por los premios obtenidos y la estupenda labor que realizan.

R.L.



Avda. Cristóbal Colón, 78  
Tels. 58 57 11 - 58 57 51  
Fax: 58 60 26 - Telex: 69463 VIHO  
07560 CALA MILLOR (Mallorca)

## NACIONAL

	ida y vuelta
ALICANTE .....	8.950
BARCELONA.....	7.000
BILBAO.....	14.500
GRANADA.....	16.900
JEREZ.....	17.500
MÁLAGA.....	11.900
MADRID.....	12.500
SANTIAGO.....	23.000
SEVILLA.....	17.500
ZARAGOZA.....	13.500

## INTERNACIONAL

	ida y vuelta
LONDRES (LGW).....	25.900
LONDRES (LHR).....	28.000
MANCHESTER.....	28.000
ZURICH.....	29.900
FRANFURT.....	24.200
BERLIN.....	40.000
DUSSELDORF.....	30.000
PARIS.....	28.000

## LARGAS DISTANCIAS (salidas desde Madrid a Barcelona)

BRASIL desde.....	66.000
STO. DOMINGO.....	66.000
CANCUN.....	69.000
THAILANDIA.....	89.000

## COMBINADO

CANCUN - PTO. PLATA desde Barcelona 16 días/14 noches desde .....	110.000 pts.
--	--------------



## ASOCIACION DE VECINOS SA COMA

Desde hace breves fechas se ha creado una Asociación de Vecinos de Sa Coma. Para informarnos mejor nos dirigimos al conocido Fco. Aguiló Vera, Presidente de la Junta Gestora, que nos atendió, como en él es habitual, muy cordialmente.

**-¿Cómo os vino la idea de fundar esta asociación?**

-La idea nos vino a raíz de que llevo 5 años en Sa Coma y como no se ha hecho ni realizado nada, varios vecinos nos juntamos y pensamos que ya era hora de hacer una Asociación para poder reivindicar todos los problemas que tenemos en Sa Coma.

**-¿Cómo está formada esta Asociación y los actuales cargos directivos?**

-De momento se ha hecho una Junta Gestora para poder hacer los estatutos, y la Junta está compuesta por: como Presidente: un servidor (Fco. Aguiló),



*Francisco Aguiló Vera, Presidente de la Asociación.*

Vicepresidente: J.R. Valiño, Secretario: Emilio Valero, Tesorero: Chantal Mª Waelput y Vocales: Juan Pedro Díez y María Mercedes Artona.

**-¿Desde cuándo estáis reconocidos en el Ayuntamiento de S. Lorenzo?**

-Como hemos dicho, se están realizando los estatutos. En su día se presentó una circular al Ayuntamiento de S. Lorenzo, y una vez realizados los mismos nos presentaremos.

**-¿Cuáles son vuestros inmediatos proyectos?**

-Nuestros primeros e inmediatos proyectos es que la urbanización se entregue de una vez por todas al Ayuntamiento, luego se arregle por ejemplo: la iluminación, zonas verdes, parques, asfalto, alcantarillado, etc.

**-¿Quieres añadir algo más?**

-Aprovechamos esta pequeña entrevista para animar a todos los vecinos que colaboren en esta Asociación y si hay alguien que quiera informar, muy gustosamente les atenderemos.

**Joan Fornés**

## Joyerías CALA MILLOR "Katia"

Avd. Crisóbal Colón, 15 - 54 y 64 CALA MILLOR

Teléfonos 58 54 69 - 58 57 12 - 58 51 15



### FELICES FIESTAS DE SANT ANTONI

CON NUESTROS MEJORES PRECIOS DE LA ZONA  
Y LA MEJOR CALIDAD

HASTA UN

**50%** DTº

LAS MEJORES FIRMAS CONFÍAN EN NOSOTROS

Somos Distribuidor Oficial Exclusivo de los Relojes

courmèges

JAGUAR

paco rabanne

Collection Guillaume

NOWLEY

Distribuidores Oficiales

SEIKO swatch CASIO flik flak

LOTUS

## ASOCIACIÓN DE VECINOS BADIA DE LLEVANT

### DECLARACIONES DE TEO FÁBREGAS

En relación a la Asamblea convocada por el Presidente Martín Saez, Teo Fábregas, ex-Presidente de dicha Asociación, hace las siguientes declaraciones:

«Al ser convocada la Asamblea en primera y segunda convocatoria y ser sólo 7 personas, los socios dijeron que se disolvía la Junta Directiva y sería una Gestora que pasara a gobernar la Asociación, mientras tanto no se convocaba una nueva Asamblea General donde es desecho de todos los socios que Martín Saez de una relación de los gastos.

La convocatoria de una Asamblea



*Teo Fábregas, ex-Presidente de la Asociación*

General implicará también votar nuevo Presidente y todo el que es socio se puede presentar a la elección.

Quiero decir de que no tengo nada personal contra Martín Saez, pero no me gusta su manera de hacer las cosas porque no delega y no estoy de acuerdo con sus posturas. La Asociación de Vecinos necesita un buen Presidente y quiero dejar bien claro que yo no voy a presentar a la elección del cargo. Bajo mi punto de vista, Martín Saez, no sabe gestionar las cosas».

R.L.

## ASOCIACION DE VECINOS BADIA DE LLEVANT

### DECLARACIONES DE MARTÍN SAEZ

El 10 de diciembre tuvo lugar mediante convocatoria, la Asamblea General de dicha Asociación con muy poca asistencia. Sobre el tema habla Martín Saez, el Presidente de dicha Asociación que convocó la Asamblea.

**-¿Qué objetivo tenía la Asamblea?  
¿Cómo está la Junta actualmente?**

-En un acuerdo que se había tomado en la Junta Anterior, el objetivo era modificar los estatutos en los cuales la participación de la gente era reducida y las competencias estaban más bien atadas. Desde que yo ostento la presidencia, la Junta ha sido dividida, porque el punto de vista de lo que debe ser una Asociación de Vecinos, no es el mismo entre unos componentes y otros. Esta Asociación se había identificado antes como una A. de Comerciantes.

**-Entonces, ¿cómo debería ser para Vd. una A. de Vecinos?**

-Tendría que ser un medio de expresión del pueblo donde se registraran todas las inquietudes y que hubiera una participación que sirviera para colaborar en todo lo que el Ayuntamiento está haciendo para la Comunidad y no sé si



*Martín Saez, Presidente*

fue debido a las fechas en que tuvo lugar o por falta de información, pero la verdad es que asistieron 7 personas de un colectivo donde las listas que me dieron cuando ocupé el cargo de Presidente eran de 260/280 socios. Creo que este número no es real y precisamente es uno de los trabajos por hacer.

**-Entonces, al hablar pocas personas, ¿qué se hizo, qué se decidió?**

-En vista del panorama, en lugar de seguir la orden del día, que en cierta

forma es lo que debería haber hecho, se dijo que no sería ético reformar los estatutos, y ante tal situación hablamos de otras cosas convirtiendo la Asamblea en una Junta Directiva y como en todas las Juntas Directivas, se acabó discutiendo.

**-¿Sacaron conclusiones?**

-Que se debe clarificar el tema de los socios; se hará otra convocatoria de Asamblea donde espero vengan todos porque lo que se debe hacer es organizar la Asociación como es debido y que si son 7 las personas, por lo menos que éstas se comprometan a trabajar.

Es necesario que se clarifiquen las personas que forman la Junta Directiva.

**-¿Ves en ello soluciones?**

-Veo posibilidades. Una Junta debe ser plural y el único medio es lograr una Junta Directiva consensuada. Hay varias personas que están dispuestas a trabajar mucho, pero es evidente que para ello se tiene que contar con un respaldo. Además la Asociación de Vecinos es una entidad que podría aportar mucho y bien al Municipio.

## EDUARD SERVERA TAMBIÉN USA CORBATA

Desde que hubo cambio de tercio en el poder político del Ayuntamiento de Son Servera, también hubo cambio de imagen, y al decir cambio de imagen me refiero ahora y en este escrito, en el único sentido de que, el nuevo Alcalde Don Eduard Servera en todos los actos oficiales hasta la fecha, no ha usado en ninguna ocasión corbata.

Por lo cual consideramos inédita esta foto de Miguel Marín, donde podemos ver a Eduard Servera con traje, camisa blanca y corbata. Fue durante estas Fiestas Navideñas donde en un concierto, hizo un solo de flauta, que a decir de muchos resultó un éxito.

Cuentan que antes de iniciarse el concierto el actual Alcalde dejó bien claro que si usaba corbata era en calidad de músico solista y que pensaba seguir con su misma manera de vestir, una vez haber finalizado el Concierto, cosa que sigue sucediendo.



*Eduard Servera durante el concierto y.... camisa blanca y corbata.*

**TANGO**  
BAR

En Cala Millor  
**PRESENTAN**

**SALA DE BAILE**  
TANZLOKAL  DANCING  
**B.O.L.E.R.O.**  
TANZLOKAL

**DIJOURS 16 GENER**

**TORRADA DE SANT ANTONI**

Llangonissa, botifarró i  
vi negre de potada

**1<sup>er</sup> CONCURS DE CANTS I  
TOCADA DE XIMBOMBA**

**DIVENDRES 17 GENER**

**1<sup>er</sup> CONCURS DE CANTS I  
TOCADA DE XIMBOMBA**

Totes les nits actuació de  
**MELODIAS DE ORO**



**DISSABTE 18 GENER**

Semifinals

**1<sup>er</sup> CONCURS DE CANTS I  
TOCADA DE XIMBOMBA**

IMPORTANTES PREMIOS  
EN METÁLICO Y TROFEOS

Dimonis i Sant Antoni

**SABADO 25 ENERO**

Verbena de invierno con  
la Orquestrina de Artà  
**OASIS**



## EN SANT LLORENÇ SE INAUGURÓ EL MOLÍ D'EN BOU

El jueves día 19 de diciembre, por la noche se inauguró el conjunto arquitectónico de «El Molí d'en Bou» (restaurante, café de noche y sala de exposiciones).

El primer acto fue la exposición de las pinturas del mallorquín Damià Jaume, donde se pudieron admirar sus últimas obras con tonos suaves y bastante detallista, en la sala de exposiciones.

En este acto inaugural contó con todas las autoridades locales, conocidos, VIP'S en el mundo del arte y letras, así como los medios informativos de la zona.

El arquitecto que tuvo la responsabilidad de la restauración «D'es Molí», D. Javier López, en breves palabras dijo que estaba muy agradecido por el soporte municipal que había facilitado su obra, y por parte del alcalde Miquel Vaquer, dijo estar plenamente satisfecho de la obra realizada en el «Molí», y que la inversión tan importante se realizase en el término. Ambos además, destacaron el hecho de que se inaugurase con esta importante muestra de arte, del ya antes mencionado Damià Jaume. Acto seguido se pudo degustar un delicioso bufet y una copa de cava para celebrar la inauguración.

Para recoger más información nos dirigimos a uno de los propietarios y además es el encargado general del local Don José Macizo Cañadas, que nos atendió, como en él es habitual, muy amablemente.



Notario Biel Celia y Jeronia Mesquida  
Teniente de Alcalde de Sant Llorenç

-José, ¿cómo surgió la idea de poner este Rte., sala de exposiciones y bar de noche en Sant Llorenç?

-Bueno, surgió una vez adquirido el molino, y al estar restaurado nos dimos cuenta que podía ser destinado a varias actividades además de restaurante, también decir que el bar una vez con el mobiliario e ideado será un PUB.

-Tengo entendido que el ayuntamiento tiene la cesión de la sala de exposiciones durante dos meses del año ¿es así?

-Sí, bueno no hay problema, ellos tienen a su disposición además de los dos meses, cualquier día del año para hacer cualquier tipo de acto cultural.

-¿Ya teneis preparada la próxima exposición?

-Todavía no, estamos en contacto con algunos pintores pero aún no hay nada decidido, solamente haremos unas cinco o seis exposiciones al año.

-¿Encontrasteis dificultades por parte del ayuntamiento?

-No, al contrario. Por parte de ellos todo han sido facilidades, además creo que esto (señalando el local) es una de las cosas que hace pueblo.

-En cuanto al Rte. ¿En qué tipo de cocina la clasificarías?

-La tradicional catalano-mallorquina: «sopes», «frit», «llengua», «monjets amb bouifarra», etc. y sobretodo la carne al grill.

-¿clientes?

-Queremos todo tipo de clientes, el cliente medio, el normal...

-¿Qué menú nos aconsejarías y el precio por persona?

-Bueno, de primero una «fusta» (surtido de embutidos catalanes), acompañado de una «escaixada» (ensalada de bacalao y tomate). De segundo una parrillada de carne al grill y un postre de la casa como pueden ser: flan, pudín de manzana, peras al vino tinto, etc... Regado con un vino medio, marqués de Cáceres o muga, y puede salir entre unas 2.300 a 2.500 pts.

-Muchas gracias por atendernos y que haya suerte en esta nueva empresa. Personalmente creo que es un auténtico acierto.

Joan Fornés



José Macizo, Xavier López arquitecto, Alcalde de Sant Llorenç  
Miquel Vaquer, Damià Jaume pintor, Miguel Jaume y Pablo González



Sra. de Riera, Damià Jaume, Miguel Angel Riera escritor,  
Guillermo Rosselló y esposa

## COSAS, NOTICIAS Y PERSONAJES

por Juan Fornés

Como todos los años las fiestas Navideñas en Sant Llorenç suelen ser recibidas con gran animación, este año, el 1992 no podían ser menos ya que el Municipio celebraba su primer Centenario de Independencia (se independizó de Manacor en 1892) por cuyo motivo el alcalde D. Miquel Vaquer en nombre de l'Ajuntament invitó a todo el pueblo a celebrar este importante acto de nochevieja en «Sa Plaça de l'Ajuntament» donde todos los asistentes estaban invitados a las tradicionales doce uvas y a una copa de cava. Minutos antes de dar las ansiadas doce campanadas, es un decir, ya que el reloj, curiosamente no sonó, el máximo mandatario deseó al pueblo «Bones Festes i Molts d'any».

El viernes día 3 de Enero por la mañana, el pregonero de Reyes, se paseó por las calles, con sus dos pajes y montados en tres burritas anunciando la llegada de los Reyes Magos de Oriente y seguidamente los niños escribieron sus cartas y las echaron en el buzón especial de sus Majestades para así recibir los ansiados «paquets» el domingo por

la noche, donde la tradicional cabalgata se concentró en «Sa Plaça de s'Ajuntament» para luego ir a la Adoración de los Reyes a la Iglesia acompañando la comitiva la Banda de Música. Una vez realizada la Adoración SS.MM. de Oriente repartieron caramelos y los ansiados regalos.

-Se han confeccionado ya, los programa de fiestas de «Sant Antoni». Empezarán el jueves día 16 a las 20'30 con «L'encesa dels foguerons» al día siguiente a las 15 h. en las «beneïdes» habrá premios en metálico, ensaimada y cava para todas las «carrosses» (1º 25.000; 2º 20.000; 3º 15.000; 4º 10.000; 5º 8.000; 6º y demás 5.000 pts.) y también para las comparsas (que sean más de cinco personas con 1.000 pts., ensaimadas y cava) por la noche en «Sa Plaça de l'Ajuntament» habrá en «es fogueró de Sant Antoni» un animado «ball de bot» donde se servirá pan, longaniza y vino para animar la fiesta.

Ya hay muchos bares que se quieren sumar a la fiesta, los que me lo han confirmado son Ca'n Neula, Bar Olím-

pic y Bar Sa Verga (conjuntamente) que en los «foguerons» podremos degustar las tradicionales cocas, longaniza, vino y «mescladet».

Y además también está «Es Garatge» que como cada año en su habitual «fogueró» habrá la «llangonissa i vi de Petra», en este último local, hace breves fechas actuó el grupo «Crox» que nos deleitó con su particular buena música compuesta por el mismo conjunto. Hay que decir que todos sus miembros son extranjeros aunque afincados, desde hace bastante tiempo, en Mallorca.

-En cuanto a la exposición de «bruixes, pepes i ninots» que podíamos admirar en «Es Molí d'En Gras» creadas por M<sup>a</sup> dels Àngels Fius, me informó Magdalena Fons que aún si hay alguien que no ha tenido tiempo de ir a verlas, la exposición estará todo el mes de Enero abierta al público. De verdad que si aún no las han admirado vale la pena ir a verlas.

En fútbol Sala el llorençí, Jaume Amer «d'es Forn Nou» colaboró con la primera victoria que conseguía el Esportiu Son Carrió-Totelsa por 1-6 ante el equipo palmesano Itelco con un gran gol los demás fueron materializados por Miquelet (3), Tolito y Rafel.

-Quienes son noticia en el deporte rey son los benjamines del Cardassar que consiguieron el primer empate de la temporada ante el Vilafranca. Animo chavales y que la próxima sea ya una victoria.

-La U.D. Petra no podrá contar con uno de sus máximos baluartes del equipo el llorençí Tomeu Santandreu que sufre una lesión de esguince en el tobillo derecho. Esperemos que los trillizos llorencins (Carretero, Toni y Tomeu Santandreu) en breves fechas puedan estar otra vez al completo.

-El 28 de Diciembre, Sureda, Carrió, Sancho y Rosselló decidieron que finalizarían la temporada con el Cardassar al no entenderse económicamente con el Andorra.



Toni Servera y Martí Rosselló, como muchos otros mostraron así, su animación (Foto de Antonia Torres).

## INTENSA PROGRAMACIÓN CULTURAL

por **María José Torres**

Debido a estas fiestas navideñas, en Son Carrió se organizó una programación cultural.

Contando con una gran variedad de actos comenzando el jueves 19 con los pequeños del pueblo que nos hicieron una demostración de villancicos.

El jueves 20 se realizó la presentación de los nuevos alumnos que tocan instrumentos de la escuela de música con la actuación del coro y la banda juvenil bajo la dirección de Francesc Sapiña.

El lunes 23 María Bel Amer nos dió una conferencia sobre Psicología Infantil, organizado por el SMOE y la APA.

Un poco más tarde en la biblioteca nos honró con su presencia Jaume Capó con la conferencia «1991: De qué s'ha parlat en literatura catalana» con la presentación de los libros editados por el ayuntamiento de «Nadal Cultural 90».

El jueves 26 bajo la batuta del conocido director Martí Sáez nos deleitó con el concierto de la Coral «Estudi Vocal».

El Sábado 28 en la escuela nueva se nos hizo muestra del video «Mallorca, illa Mediterrània» segona part, a cargo de Mateu Galmés.

Día 30 lunes. Conferencia sobre «el Sida» presentación, video y coloquio a cargo del médico de Son Carrió, D. Eugeni Suárez. Ya en enero el sábado día 4 en la Iglesia pasamos una agradable velada con el concierto extraordinario de cap d'any por la banda de música de Sant Llorenç con la dirección de

Francesc Sapiña.

Más tarde nos reunimos en el Polideportivo con una gran «torrada de botifarrons» de las matanzas organizadas por la tercera edad de Son Carrió con el acompañamiento de un buen vino, y con gran participación de todo el pueblo.

Aparte de la programación cultural se organizó como es tradición, la gran misa de «ses matines». Los niños nos alegraron con sus villancicos y las tradicionales ofrendas a Jesús.

Por fin la gran esperada cabalgata de reyes. Sus majestades de Oriente nos honraron con su presencia. Después de su recorrido por todo el mundo hicieron acto de presencia a las 18'30 acompañados de la banda de música.

Estos lucían los nuevos trajes creados por un grupo de carrioneros, con un gran éxito y el aplauso general del público.

Acto seguido hicieron entrega de los muchos regalos que los niños esperan ansiosamente. El día 6 a partir de las 18 h. pudimos contemplar los maravillosos trajes expuestos en casa de las monjas. Además todos los días festivos pudimos visitar la exposición de Bonsais en «Ca ses monges» con la colaboración de «L'Associació de Bonsais de Llevant».

Por otra parte ya se han elaborado los programas de las venideras fiestas de «Sant Antoni».

Día 16 Jueves de celebrará la tradicional misa i goig de Santa Antoni en la plaza de la iglesia.

A las 20 h. la gran encendida de foguerones de la plaza de la iglesia con la presencia de las autoridades y de la Banda de música, seguidamente «Bauxa major» con longanizas, botifarrones y vino de «franc» para todos. Y homenaje al «Dimoni gros» quedando invitados todos los demonios del pueblo.

El día 17 viernes a las 10 h., misa solemne a las 10'30 concentración de las carrozas en la plaza de Mossén Alcover. Repartimiento de tiquets i visita del jurado.

A las 11 h. gran desfilada de Carrozas y comparsas por delante de la plaza de la iglesia y las calles de costumbre, con la entrega de premios y la presencia de la banda de música.

Habrà premios en metálico para todos los participantes.

1er premio cuenta con 25.000 pts. Ensaïmada i cava.

2º premio 20.000 pts. Ensaïmada y cava.

3er premio 15.000 pts. Ensaïmada y cava

4º premio 10.000 pts. Ensaïmada y cava.

5º premio 5.000 pts. Ensaïmada y cava.

6º y otros 5.000 pts. Ensaïmada y cava.

También para las comparsas con más de cinco personas recibirán 1.000 pts. ensaïmada y cava.

Les deseamos una gran participación en todos los actos, como sabemos es costumbre en Son Carrió.

# MÁRMOLES ES GRAMAR

Mármoles y granitos - Piedra Caliza - Piedra de Santanyí  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ San Miguel, s/n. Tel: 55 43 02

(Manacor)



A l'atenció de la Sra. Isabel Servera, Directora de CALA MILLOR 7

Li agrairia la publicació de la següent carta a la revista que Vosté dirigeix

**Natividad Rosselló**

Son Servera, 04 de Gener de 1992

Aquesta carta la vull dedicar a totes aquelles persones que m'han donat l'oportunitat de conèixer-les. Però en especial a tots aquells nins i nines (avui ja no tan nins ni tan nines) que hem deixaren compartir amb ells allò que ha format, forma i formarà part sempre de la meua vida, que és «SA MÚSICA».

Amb ells vàrem començar els moments d'aquella amistat i aquell motiu per compartir aquella cosa que, a uns més i uns altres menys, ens agradava a tots.

Intentàrem aprendre, al mateix temps que ens ho passàvem bé.

Degut a tot el seu interès per la música s'ha anat formant l'Escola de Música i s'ha anat augmentant i millorant els components de la Banda de Música.

Circumstàncies de la vida han fet que en aquests moments no hem sigut possible compartir amb tots ells, de manera activa, aquells moments, aquelles alegries, aquelles penes (desde aquí vull aprofitar, malgrat sigui bastant tard, per donar el cor 'ol a tots aquells músics que el llau d'aquest temps han perdut qualcun familiar estimat) i tot el que envolta el que és el món de la música.

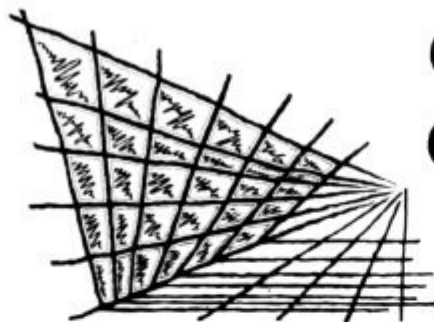
Vull expressar tota la més sincera enhorabona a tots els músics i també a tots el que han fet possible que aquesta tasca es dugui a terme.

Vull desitjar-los que aquest any que hem començat els ajudi a que de cada dia s'afecció per sa Música sigui més gran dins ells mateixos i que puguin superar tots aquells petits problemes i aquelles barreres que es puguin trobar, a fi de que tant s'Escola de Música com sa Banda de Música de Son Serra, puguin ésser es dia de demà, qualche cosa de la que la gent del poble de Son Servera se pugui sentir orgullosa.

Res més em queda per dir, només fer sebre que em teniu a la vostra disposició i que sempre tendreu tot el meu recolçament.

Vos desitg pau i amor, sinceritat i amistat, quatre paraules que juntes formen la felicitat.

«VISCA LA MÚSICA»



## CRISTALERIA CALA MILLOR

- DOBLE ACRISTALAMIENTO
- VIDRIOS BISELADOS
- ENVARILLADOS
- LAMINADOS
- ACRISTALAMIENTO DE OBRAS

Avda. de Llevant, s/n. - Tel. 58 53 16  
**Urb. Bonavista - 07650 Cala Millor**  
(Junto Frutas Servera)



# SONY®

## LA PERFECCIÓN EXISTE

# SONY GALLERY

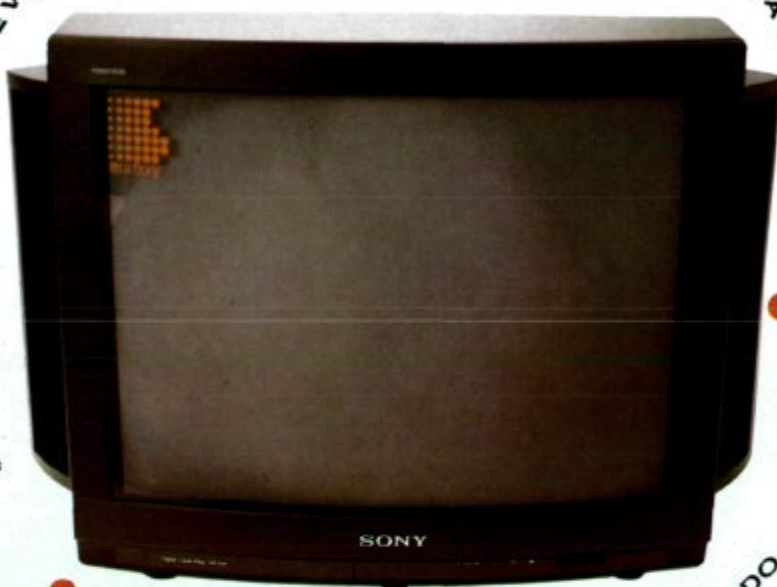


JUAN ALCINA SANSÓ C. B.

MANACOR  
PLAÇA D'ES COS, 14  
TELF. 84 43 80

INCA  
C/ JAIME ARMENGOL, 68  
TELF. 88 03 14

TELEVISORES  
BLACK TRINITRON-LA NUEVA IMAGEN



A - 2913  
A-02513  
A-2113



V-5000 PRO Hi8



D-202 A

SLV-615  
VIDEO - PASIÓN POR LA IMAGEN



WM-EX 50

VIDEO 8 - UN MUNDO APASIONANTE



HANDICAM F-555



HANDICAM TR-705 Hi8



F-MC 3600 HI-FI - AUDIO DIGITAL



CFD-DW 83 MKII

AUDIO PORTÁTIL



F-D 305 M12/M11  
HI-FI - AUDIO DIGITAL

PREPÁRATE A VIBRAR

TENEMOS TODOS LOS SISTEMAS DE PAGO  
AL CONTADO O SI PREFIERE  
EN COMODOS PLAZOS DESDE 3 MESES A 2 AÑOS



Su satisfacción es nuestra felicidad

SONY GALLERY

SONY GALLERY



## CORAL SON SERVERA

Son Servera, 7 de enero 1.992  
Sra. Directora Revista Cala Millor 7  
Son Servera

Apreciada Isabel: Con motivo de la fiesta de San Ignacio, la Coral de Son Servera ha organizado la «Segunda Trobada de Corals de Llevant», con la participación de corales de Artà, Capdepera, Manacor y Son Servera. Por tal motivo deseáramos que vuestra revista, que siempre ha estado dispuesta a informar de nuestros actos, incluyera este escrito que sirviera de propaganda del acto.

«La festa de Sant Ignaci arriba! Veniu, apropau-vos amb nosaltres i cantarem agermanats, igual que varen fer aquells avantpassats nostres amb motiu de l'acabament de la peste. Encara que el patiment va ser molt dolorós, van tenir coratge per aixecar la veu i prometre fer festa aquest dia 1 de fe-

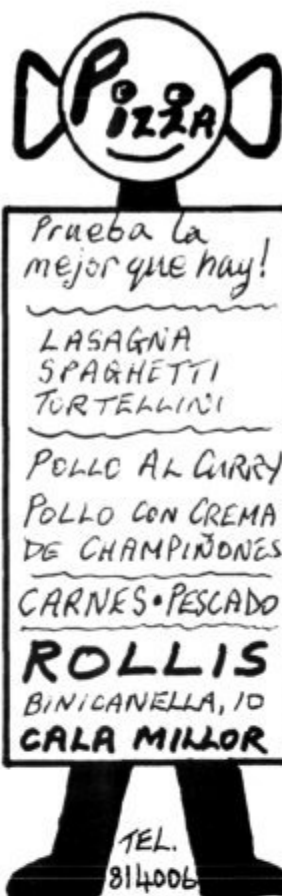
brer.

La Coral de Son Servera s'ha proposat no deixar caure a l'oblit aquesta tradició tan nostra i la manera i el medi que disposam és fer cantera. Ajudats per les corals dels pobles veinats, a les quals agraïm la seva col·laboració, farem la SEGONA TROBADA DE CORALS DE LLEVANT i convidam a tothom a participar-hi.

Esperam que tots els serverins, tant als del poble com als de Cala Millor, s'animin ens acompanyin al acte que tindrà lloc a l'església Parroquial de Son Servera, el proper dia 1 de Febrer, a les 20'15 hores, festivitat de Sant Ignaci».

Agradecidos por la colaboración que tu revista nos resta siempre, recibe un saludo de la CORAL DE SON SERVERA.

El Secretario



# JORBA'S

## Moda Vaquera

C/ Parres, 2 Tel. 56 75 15

SON SERVERA - Mallorca

*Desea a todos unas Felices Fiestas  
de Sant Antoni*



# de casa

C/ SON XERUBI, 5  
EDIF. ADRIATIC  
07560 CALA MILLOR  
TEL. 58 68 10

## STUDI

### PROYECCIÓN Y EJECUCIÓN DE:

construcciones, iluminaciones,  
montajes eléctricos,  
interiorismo, decoración,  
mobiliario, jardinería  
y arte gráfico

### CONSULTING





AJUNTAMENT de  
Sant Llorenç des Cardassar



1892 • 1992  
**CENTENARI**  
AJUNTAMENT DE SANT LLORENÇ DES CARDASSAR

# Festa de Sant Antoni '92

## **Dia 16, Dijous:**

**A les 20'30 hores:** Encesa dels foguerons del poble.

Els interessats s'han d'inscriure a l'Ajuntament fins dimarts a les 14 hores (fins i tot els que no necessitin grava).

Ambientarà la festa la Banda de Música de Sant Llorenç.

## **Dia 17, Divendres:** Beneïdes de Sant Antoni.

**A les 15'00 hores:** concentració de les carrosses a la plaça de l'Ajuntament i desfilada amb presència dels dimonis. Entrega dels premis a la mateixa plaça.

**A les 20'00 hores:** Missa de Sant Antoni.

**A les 20'30 hores:** Fogueró de Sant Antoni, a la plaça de l'Ajuntament. Assistiran els dimonis del poble.

Se servirà pa, llonganissa i vi per animar la festa.

La Banda de Música acompanyarà la desfilada de carrosses, i l'encesa del fogueró.

## LA POLICIA NACIONAL DE MANACOR RECUPERA OBJETOS ROBADOS EN SON SERVERA



En el domicilio de Manuel S.T. en Son Servera, efectivos de la Policía Nacional de Manacor, recuperaron objetivos robados por valor de un millón y medio de pesetas, entre joyas y electrodomésticos.

El registro se realizó al intentar vender las joyas.

Todo ello había sido denunciado por sus propietarios.

Miguel Marín

## ROBO DE JOYAS, JUGUETES Y UN REMOLQUE

-En la casa de campo, propiedad de un súbdito alemán, en el paraje PUIG NEGRE del término de San Lorenzo, el sábado día 4 le sustrajeron dinero, joyas y efectos personales por un valor de 542.000 pesetas.

-La tienda de juguetes Waku Waku en la calle Na Llam-bias, también fue visitada y no fue por los Reyes Magos, en pleno día le sustrajeron juguetes valorados en varios miles de pesetas.

-En plena calle de la urbanización Costa los Pinos, fue sustraído un Remolque de un barca, el propietario quedó sorprendido al ver que le habían sustraído el remolque, que lo tenía enganchado en una furgoneta, lo desengancharon y se lo llevaron no se sabe de que manera pero desapareció.

Miguel Marín



Regido por: *Esperanza Meca*

C/ Binicarella, 19-A  
Tfno 58 60 22 - 07560 CALA  
MILLOR

**Tablas de gimnasia  
un mes 4.000 pts.**



¿Quieres 1 mes de Gimnasia gratis?  
Por una limpieza de cutis y un lote de productos de:  
jabón, tónico y crema (adecuada a tu piel)  
**¡Puedes conseguirlo!**



### «NOVEDAD»

—Para hombre y mujer—

Tratamientos de adelgazamiento y celulitis por  
mesoterapia dirigido por un Doctor cualificado  
(Pedir información sin compromiso)

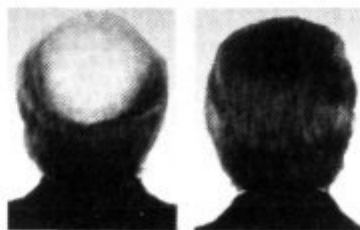
**Y además:**

Le ofrecemos 1/2 de tablas gratuita con  
la mesoterapia

**Y:** ¡Tratamientos con laser para la caída  
del cabello!

Notará una *Mejor circulación y Mejor calidad  
del cabello mediante el laser.*

*Tratamientos para mujeres y hombres*



- Sufrir y llorar, significa vivir.
- Ni negar nada, ni afirmar nada,... ESPERAR.
- Cambiar de placeres, pero no de amigos.
- Pasar del pensamiento a la palabra.
- No estar seguro, es vivir.
- Las fiestas de Sant Antoni.
- Hablar en el tono adecuado para que únicamente te escuchan las personas indicadas.
- Ir a las «rebajas» con una lista de lo que necesitas.
- La calidad de los momentos que dedicamos a nuestra gente vale más que la cantidad.

## OUT

- El que elige mucho, se queda lo peor.
- Que el día sea excesivamente largo por no saber ni apreciarlo ni emplearlo.
- Tener ojos y no ver.
- Renunciar a lo que tenemos por lo que esperamos tener.
- Quedarse en casa porque haga frío.
- Ser más feliz por las cosas que se ignoran que por las que se saben.
- Los que sueñan con alcanzar la perfección... NO EXISTE.
- Ser el alma caritativa que a todos ayuda.
- Vivir permanentemente con los nervios de punta.

**Traspaso económico  
de local  
con bajo alquiler  
Situado en el centro de  
Cala Millor**

*Interesados pasar por la  
peluquería situada en  
Calle Es Molins N° 3*

## QUE ME QUITEN DE AQUI!



Me gustaría me llevasen de una vez a un sitio tranquilo, me encuentro en una calle de mucho tráfico, por favor quiero descansar en un sitio sin ruidos, sin que nadie me moleste «Por favor ruego me lleven a un lugar tranquilo»

Maria Oliver

CON  
NUESTROS  
MEJORES DISEÑOS

Los  
diseños  
más  
especiales  
y los más  
variados  
complementos  
para las  
Fiestas  
más  
señaladas

Plaça des Cos, 15 Tel. 843668 Manacor



## FIESTAS DE SANT ANTONI



Las Fiestas de San Antonio son una tradición que a través de los años se ha mantenido viva en nuestro pueblo. Prueba de ello son estas imágenes tomadas hace muchos años, donde en

una de ellas pueden distinguir al sacerdote Don Toni «Besó». Nos cedió las fotos Miguel Pascual que en aquellos tiempos del «ayer» montaba a lomo de un hermoso caballo de la finca del

«Rafalet» diplomada por el Ministerio de Agricultura y que vivió una época de esplendor y bonanza.



  
**CA'N PEP**

Cerámica Persa  
Cerámica Italiana  
Porcelana China  
Metacrilato  
Cerámica Valenciana  
Cerámica Portuguesa  
Vajillas y Cristalería

**FONTANERÍA CA'N PEP LES DESEA UNAS  
FELICES FIESTAS DE SANT ANTONI**

Artículos de Regalo y Complementos fontanería y decoración

Calle Juan Servera Camps, 30  
Tef: 585328  
CALA MILLOR

## TERESA RISCO

PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN DE PADRES DEL COLEGIO «NA PENYAL»



Teresa Risco

- Rasgo principal de mi carácter
- Creo que soy impulsiva
- Cualidad que prefiero en el hombre
- Inteligencia y sinceridad
- Cualidad que prefiero en la mujer
- Lo mismo
- Mi principal defecto
- Esto, que lo digan los demás
- Ocupación que prefiero en mis ratos libres
- Jugar a tenis
- Mi sueño dorado
- Es el mismo que el de muchísimas personas, un mundo mejor.
- Para estar en forma necesito dormir.
- 7 horas y una cabezadita en el sofá
- Mis pintores favoritos
- Me parece que aquí también coincidimos muchos, Miguel Vives y Velázquez.
- Mis músicos favoritos
- Luís Cobos
- Mi deporte favorito
- El tenis
- Mis políticos favoritos
- De éstos, ninguno
- Héroes novelescos que más admiro.
- No me viene ninguno a la memoria.

- Hecho histórico que prefiero
- Todos los positivos
- Comida y bebida que prefiero
- Cocido extremeño y coca-cola
- Lo que más detesto
- La violencia
- Reforma local que creo más necesaria
- En Son Servera, hacer la circunvalación

lación y en Cala Millor, pedir consejo a César Manrique para arreglar los aparcamientos y hacer playas artificiales bien hechas, que también se pueden hacer bien.

- Como quisiera morirme.
- No estando yo allí
- Estado actual de mi espíritu
- Tranquilo.

### "AL FIN EN SA COMA"

*Lo que usted esperaba*

INFORMESE EN:

**COBACSA**

Avda. Juan Servera Camps, 41 CALA MILLOR

Teléfono: 585830



### ESTAS SON ALGUNAS DE LAS MULTIPLES VENTAJAS DE LAS "VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL"

- GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS
- PRECIO DE VENTA FIJADO POR EL MINISTERIO
- CANTIDADES ANTICIPADAS, AVALADAS POR CREDITO Y CAUCION
- LIMITACION DE LOS INTERESES HIPOTECARIOS AL : 7'5 % ANUAL
- CONTROL DE CALIDADES POR EL MOPU
- CONTROL DE CONTRATO DE COMPRA
- OBLIGATORIEDAD DE NO REPERCUTIR AL COMPRADOR LA PARTICIPACION EN GASTOS DE LA DECLARACION DE LA OBRA NUEVA, LA DIVISION HORIZONTAL Y LA CONSTITUCION DE LA HIPOTECA.
- DEDUCCION DEL 15% ANUAL DE LA COMPRA EN LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS DEL COMPRADOR
- REDUCCION DE LA CONTRIBUCION URBANA EN UN 50% DURANTE 3 AÑOS
- EXENCION DE IMPUESTOS EN LAS CANTIDADES APLAZADAS DE HIPOTECA Y APLAZADO A LA INMOBILIARIA.



## MUSICOS Y TERCERA EDAD



*Julio Ribelles y su esposa, Enric Porta, Silveri Duato, Eduard Servera, Mari Castillo, Juan Serra, Magdalena Ordinas, Coloma Riera, Toni Cánova, Miguel Marín, Llorenç Bauçà, Jaume Servera, Catí Nebot i Toni Servera.*

Siempre hay motivos, momentos, encuentros para que una foto quede fija en nuestra memoria y se archive en una estantería del corazón para siempre.

Es el recuerdo vivo que permanece



*María Grimalt Alzamora, Juan Lliteras Massanet, Jaime Jiménez Muntaner, Pedro Bauzá Servera, María Alzamora Brunet, Catalina Llull Vives, Ana Servera Sansaloni, Isabel Andreu Fluxá, Catalina Morey Sard, Bartolomé Pons Nebot, Monserrat Serra Queralt, Margarita Esteve Servera, María Vives Bauzá, María Galmés Vives, Catalina Sansó Andreu, Catalina Galmés Vives, Juan Ballester Nebot, Magdalena Artigues Jaume.*

En esta ocasión dos fotos fijas: Músicos de Son Servera con Don Julio Ribelles y nuestra Tercera Edad llena de juventud.



# Limpiauto Son Servera, S. A.

Servicio Oficial

**Llame al Tel. 567 008 - 525**

**Reparación de golpes con bancada  
y plantillas.**

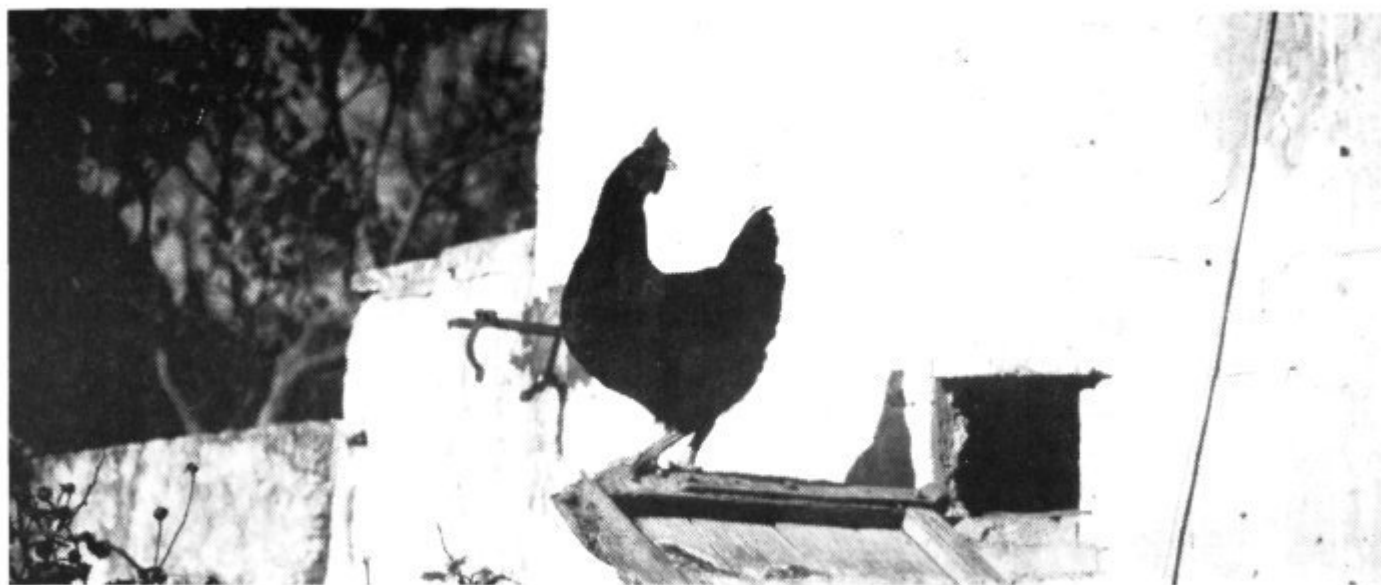
**Pintura al horno. Todos los colores.**

**Presupuestos ajustados**

**6 meses de garantía**



## GALLO QUE NO CANTA, ALGO TIENE EN LA GARGANTA



La amistad con políticos no es jamás segura: si caen, nos aplastan. Si crecen, también nos aplastan.

**A. de la Tour Chably**

... esa sabiduría ancestral que impone la no mención de los enemigos por infimos que estos puedan ser.

**José María Sarriegui**

La mayoría absoluta del Alcalde no

sirve para cambiar la realidad. La realidad, sí cambia a los Alcaldes.

**Torres Blanco**

Hay hombres con muchas cosas en la cabeza, pero pocas en el corazón.

**J. Utrera Molina**

Vivimos en la España de las ambigüedades. Aquí nadie se define. Nadie se moja el culo, con perdón. Aquí

todos dicen sin decir, todos dan a entender sin que se les entienda nada.

A los ambiguos de ahora les pierde su ansia de poder, se aferran con demasiada fuerza al sillón que sea y pegan bien pegadas sus posaderas. Hay que mojarse. En este país se ha perdido la valentía, en este país se ha perdido espontaneidad y por consiguiente se ha perdido gracia.

**Carmen Ferreras**

## EN POCAS PALABRAS

### ANA SAEZ

-En la vida, ¿qué es lo mejor que hay que tener?

-Una familia, unos amigos y que la vida te sonría.

-No es fácil hacer que pierdas...

-Las ganas de vivir y disfrutar, también el genio.

-Tu principal virtud es...

-Aquella que no se me conoce.

-Por las mañanas que haces nada más saltar de la cama.

-No mirarme al espejo.

-Crees que eres un regalo o más bien un castigo.

-Creo que emejer que yo opinarían mis padres sobre eso.

-¿De qué color sueles ver la vida?



-La vida es del color que queramos ponerla.

-Tus amigos pueden contar contigo

-Si son amigos de verdad, para todo.

-¿Como pasas estas fiestas, te gustan o te desagradan?

-Las paso al lado de mis padres y hermanos y todos aquellos a los quea-precio con alegría y fiesta. No me desagradan en absolutao.

-¿Qué le pides al 1992?

-Que se acabe con esa maldad que llevamos todos dentro, con el egoismo, y quererse más. Acabar con querer ser más que el vecino, puesto que ésto destruye a todos.

## UNA NUEVA IMAGEN PARA EL PORT DE CALA BONA

El pasado lunes 30 de Diciembre el Ayuntamiento de Son Servera organizó una reunión con los vecinos de Cala Bona para presentar el Anteproyecto para el Reordenamiento y Embellecimiento del Port de Cala Bona y se me invitó, como autor del mismo, para realizar la justificación y descripción del Proyecto, digno remate de las Actuaciones que se están realizando a lo largo de la costa y que ya van mostrando una nueva imagen, una nueva manera de disfrutar de las bellezas de nuestro entorno natural.

El presente artículo intenta resumir las diferentes ideas y criterios estructuradores del diseño propuesto y por ello hemos de diferenciar los siguientes sectores de actuación:

\* **El Pre-Port:** Es el ámbito urbano que precede y da acceso al recinto del Port desde las calles Tramuntana y Xaloc. El Proyecto incluye las siguientes actuaciones:

-Calle Paseo Marítimo: ensanche de la acera poniente incluyendo equipamiento de asientos, papeleras y alumbrado público, con plantación de árboles alienados.

-Acceso de tráfico atenuado con dirección única y calzada de 4 metros de ancho. Espacio para carga y descarga.

-Calle Xaloc: peatonización y tratamiento con pavimentos de adoquines y de hormigón coloreado, equipamiento y nuevo alumbrado público. Acceso de vehículos restringido.



*Santiago Bo presentando el proyecto*

-Tratamiento y embellecimiento en zona de carga y descarga en la parte posterior del Hotel Levante.

\* **Plaza de Pescadores:** el Proyecto intenta potenciar el carácter tradicional de este lugar de trabajo de los pescadores y sus barcas, potenciándolo como zona de estar y punto de acceso desde la playa al recinto del Port.

Se incluyen las siguientes actuaciones:

-Creación de aparcamientos para 12 vehículos con adoquinado de hormigón

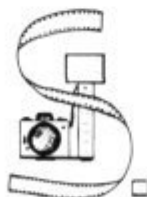
y árboles alineados.

-Nuevo pavimento de hormigón postmoldeado, equipamiento de asientos, papeleras y alumbrado público.

\* **Recinto del Port:** Es el espacio principal del Proyecto. Las actuaciones apuntan a una mejor ordenación del tráfico rodado y de las áreas de aparcamientos, que en su trazado actual ocupan la casi totalidad del espacio utilizable. El objetivo es transformar al Port en un ámbito de utilización comunitaria, de recorrido peatonal, dotado de

*Foto Estudi*

VIVES



**NUEVA OFERTA  
PROMINENT**

Por cada revelado de 24 fotos o más le regalamos una película de las  
«TORTUGAS NINJA»

**Y RECUERDE:  
CADA TEMPORADA NUEVAS OFERTAS**



todos los equipamientos necesarios para el disfrute de espectáculo natural que su actividad conlleva.

A tal efecto, se incluyen las siguientes actuaciones:

-Acceso de peatones y vehículos desde calle Tramuntana con pavimento de hormigón coloreado, árboles alineados, asientos y papeleras.

-Creación de la **Plaza del Port** con pista de baile y espectáculos públicos, conectada a su vez con el acceso desde la Plaza de Pescadores.

-Calle y aparcamiento de vehículos a lo largo de la misma, con árboles alineados y adoquinados de hormigón.

Ensanche de la acera poniente (ancho proyectado: 2 metros) y vinculación con el Paseo mediante franjas de acceso de 3 metros de ancho, cada 30 metros.

-Paseo peatonal: combinando el pavimento existente con nuevo pavimento de hormigón coloreado, en un ancho

de 6 metros.

Tratamiento con palmeras alineadas, asientos de madera, papeleras y nuevo alumbrado público.

El Paseo se desarrolla a lo largo del Port, conectándose con el Parque Infantil y la playa.

-**Plazuela:** espacio de estar arbolado y equipado con árboles alineados, asientos, papeleras, fuente de agua y alumbrado público.

-**Parque Infantil:** remate del Proyecto y de todas las actuaciones de la primera línea. Incluye calle de acceso de vehículos y peatones con árboles alineados; aparcamiento para 10 vehículos, pista de arena con juegos infantiles y ajardinamiento de toda la zona verde existente.

El proyecto se está acabando a marchas forzadas y se espera comenzar las obras a mediados del mes de Febrero, siendo su plazo de finalización a principios de Mayo.

Con esta obra concluyen los trabajos de reordenamiento en la primera línea de Cala Millor. Los trabajos de la 2ª Fase están avanzados y marchan a buen ritmo lo que permitirá concentrar el esfuerzo en el Proyecto de Cala Bona.

Han sido dos años de intenso trabajo y este mismo verano podremos hacer, junto con nuestros visitantes, el balance de aciertos y errores.

Pero de lo que no debe quedar duda es que el casco urbano de Cala Millor ha re-establecido su relación con el mar en una operación urbanística de envergadura. La imagen de visitantes chapoteando entre los coches (en calles inundadas!) ya es cosa del pasado y la zona Comercial es ahora el inicio de un paseo cotidiano que remata en Cala Bona.

En verdad, creo que podremos sentirnos, todos, más que satisfechos.

Santiago F. Bo Company, Arquitecto

*SA VERGA  
bar*

**FOGUERÓ DE SANT ANTONI**  
*Dijous dia 16 vespre*

*La direcció els hi desitja unes bones bones festes*

**VOS ESPERAM**

*C/ Major, 25-1"*

**SANT LLORENÇ**



## CALA MILLOR... UN AÑO DESPUÉS



Ignasi Umbert i Roig

Hace un año por estas fechas, Cala Millor, sufría una importante y delicada operación; las calles estaban todas despanzurradas y todo estaba patas arriba; máquinas por doquier y polvo a toneladas, por poco que el viento soplara; barro hasta las rodillas, en cuanto caían cuatro gotas. Los turistas que habían elegido Cala Millor para pasar sus vacaciones invernales estaban sorprendidos y asombrados, y más de uno bastante cabreado. Los ciudadanos que residían o tenían sus negocios en la zona estaban asustados; por una parte habían de hacer frente a unas contribuciones especiales bastante fuertes, la temporada no había sido todo lo buena que se esperaba y las perspectivas de la próxima no era demasiado halagueñas, pero eran conscientes que la operación

debía de hacerse si querían emprender rumbo al futuro y con ciertas garantías de éxito.

Faltaban poco más de tres meses para que diera comienzo la temporada y las obras parecía que no iban a terminarse nunca, los nervios empezaron a aflorar, las predicciones de catástrofe turística estaban en el orden del día, los materiales llegaban en cuenta gotas y las elecciones se echaban encima de los políticos, la presión por todos los lados y sobre todos los que llevaban el timo de las obras, fue muy dura, todos éramos conscientes de lo que nos jugábamos en el envite, las obras llegaron a su fin; y llegó la calma. Atrás quedaban un montón de reuniones con vecinos, hoteleros, arquitectos, políticos, etc., y la empresa contractista, a pesar de la gran cantidad de problemas que hubo de resolver sobre la marcha nunca tiro la toalla.

Hoy, al cabo de un año, podemos ver Cala Millor de otra manera; más hermoso, más acogedor, incluso, me atrevería a decir más humano, pero al mismo tiempo ahora podemos empezar a comprender el tremendo esfuerzo de unas personas que hicieron posible que nuestra zona, Cala Millor, siga siendo la zona más solicitada dentro del mer-

cado turístico europeo.

Las encuestas que se hicieron este verano pasado nos dicen claramente que no nos equivocamos al seguir el camino de la renovación; de entre los varios cientos que se les preguntó que opinaban de la nueva imagen de Cala Millor, sólo una contestó que le gustaba más como estaba antes, los demás, desde un muy bien, a un maravilloso, pasando por un fantástico y todos los que ya conocían Cala Millor estaban asombrados y al mismo tiempo maravillados de lo que sus ojos admiraban y del corto espacio en que se había realizado.

Se me podrá decir que hubo muchos fallos y que algunas cosas hubieran podido hacerse mejor, y estoy de acuerdo, todo es mejorable, con dinero y tiempo y la verdad es que tiempo tuvimos muy poco y el dinero justo para hacer lo que se hizo, con sus fallos y con sus aciertos.

Sí, se hubiera podido hacerse mejor, pero estoy seguro que si no hubiéramos aprovechado aquella oportunidad que se nos ofreció, a través de la Conselleria de Turismo, hoy nos encontraríamos camino de la cola, como destino turístico, y no era momento de perder la leche pastando, sino todo lo contrario, coger el toro por los cuernos y trabajar duro como así se hizo, y cambiamos la tendencia degenerativa a regenerativa de Cala Millor y esa tendencia regenerativa va a seguir durante varios años tanto, a nivel hotelero como de negocios o casas particulares y van a «ponerse la casa guapa». Apostamos fuerte, las encuestas nos dan la razón y las reservas del próximo verano nos lo confirmarán, porque Cala Millor gracias a su plan de embellecimiento seguirá estando a la cabeza de los centros turísticos de Mallorca, como centro vacacional de los ciudadanos europeos, este era el objetivo de todos los que en aquel momento apoyamos durante aquel proyecto, y por ello estoy seguro que el tiempo nos dará la razón, si así es todos podemos sentirnos satisfechos.



Hace un año por estas fechas

## CARTA DE ORIENTE A LOS HABITANTES DE CALA MILLOR

¡Oh niños de Cala Millor! Que malos hemos sido nosotros, vuestros Queridos Reyes Magos, no hemos atendido a vuestra preciosa carta. Tenéis que comprender que hoy son muchas las «peticiones». Sois tantos que de verdad ya no nos conocemos, hoy ya no basta con poner «maíz» (pagar impuestos) en un zapato, hace falta un poco más...

Nuestros ordenadores funcionan..., pero hay que introducir vuestros datos (peticiones y sugerencias).

Nuestro mundo (Son Servera, Cosa de los Pinos, Cala Bona, Cala Millor-Son Servera, -Cala Millor San Lorenzo (no Son Moro), Sa Coma, s'Illot, Son Carrió y Sant Llorenç) se ha vuelto muy grande para nuestro control (Reynos de Son Servera y de Sant Llorenç), es por lo cual queridos «niños» (llámense «niños» a los habitantes de la zona costanera) queremos deciros que probablemente los culpables de que vuestros sueños no se hayan hecho realidad (luces y decoraciones Navideñas suficientes para enseñaros a vosotros y a vuestros hijos y sobretodo a los turistas (que gracias a ellos comemos), que es Navidad, Navidad Europea y sin embargo aquí en la parte costanera ha parecido una Navidad tipo países del Este). Son vuestros «padres» que no

nos han escrito a tiempo.

«Padres» a los responsables de la «criatura» y si esta es Cala Millor los «padres» serían las dos asociaciones existentes, la Asociación Hotelera (enhorabuena porque funciona a la perfección y además dominan su terreno) y la Asociación de Vecinos Costa de Levante, que esta de verdad no funciona y es una lástima porque parece que se ha vuelto un partido político cuyas siglas todos conocemos, es una lástima ya que esta asociación podría ser como una gran familia desde donde todos juntos podríamos empezar en hacer «pueblo», pero desde que este Sr. Presidente ostenta su mandato no tan sólo no ha hecho nada positivo ante los ojos de sus socios, si no que parece que por no saber no sabe ni delegar funciones y no lo hace si no es a el mismo o a su propia familia (Consejo de Salud). Habría que recordar que esta asociación no es un partido político, habría que recordarle que hay mucho que hacer y que si todos juntos no formamos una «Piña», Cala Millor no saldrá adelante.

Por favor Sr. Presidente o forma un buen grupo sin signos políticos ni familia pero si con fuerza y con gente que quiera y que ame Cala Millor, o dimita y de oportunidad a toras perso-

nas que probablemente intentarán hacerlo mejor), que no nos han escrito a tiempo. Nosotros estamos muy solos (Ayuntamientos de Son Servera y Sant Llorenç) y como en muchos de vuestros lugares no tenemos pajes (Responsables políticos antes estos ayuntamientos) no podemos saber cuales han sido vuestros «sueños», pero como habéis podido comprobar, donde si los tenemos (Son Carrió) los hemos hecho realidad (Luces y símbolos Navideños y una Navidad cultural estupenda, enhorabuena paje Mateo Puigros).

Queridos «niños», es necesario que vuestros cómodos «papás» empiecen a preocuparse de sus «propias familias» (Asociados) y luchen para que su «casa» (Cala Millor) sea la más bella y acogedora.

Desde aquí mandamos muchos saludos a los «niños» (habitantes de la zona costera) para que de una vez se asocien para que vuestra «cantera» se vuelva pueblo y que todos sus habitantes «forasteros» se conviertan en honorables habitantes de primera categoría.

Firmado:

S.S. M.M. Los Reyes Magos de Son Servera y Sant Llorenç

**NUEVA  
COLECCION  
TEMPORADA  
OTOÑO-INVIERNO**



**A partir de 1<sup>er</sup> de Febrero  
ponemos a su disposición  
GRANDES REBAJAS**

**GRAN SURTIDO  
EN  
BOLSOS Y ZAPATOS**

Tel. 58 57 19

## PADRES E HIJOS

Una de las tareas más costosas y a la vez agradable en un matrimonio, es la educación de sus hijos, la cual precisa paciencia, comprensión, y otras muchas cualidades que no siempre se tienen en cuenta.

La llegada del primer hijo crea una felicidad indescriptible en la pareja. El ser padres les proporciona un sentimiento de satisfacción, de alegría. Y la emoción de oír como su hijo pronuncia la primera palabra, es para ellos algo inolvidable. Y es así, pronunciando su primera palabra, cuando empieza a expresarse.

A medida que el tiempo transcurre el niño aprende cada día nuevas palabras, y ya se pueden ustedes imaginar lo que pasará cuando sepa hablar correctamente. Al igual que sus padres podrá hablar con los demás, responder a preguntas, hacerlas, hacer comentarios absurdos o inteligentes, mantener con alguien una charla divertida... en fin!, COMUNICARSE. Tendrá también su

orgullo, su mal genio, sus manías, sus usos, cometerá errores, impondrá sus derechos, etc...

Los padres, día tras día se sorprenderán de su rápido crecimiento, de los conocimientos que va acumulando y de los pequeños indicios de su personalidad.

El día menos pensado llegará la primera discusión, donde habrá gritos, nervios, momentos de silencio, y se dirán palabras de las que más tarde se arrepientan. Ninguno de los dos, padre e hijo, sabrá controlarse, y cada uno impondrá sus derechos y mostrará su orgullo.

En definitiva es difícil ser padre, pero aún lo es más educar a sus hijos correctamente, ofreciéndoles lo que creen que es mejor para ellos, dándoles lo que nunca tuvieron de niños, enseñándoles a enfrentarse a todo, a agradecer las cosas, a comportarse como es debido, y esto implica un gran esfuer-

zo.

Las primeras palabras las pronuncia en su hogar, pero no las últimas. Ofrece a sus padres sus primeras muestras de cariño y estimación, pero no las últimas. Los padres son los primeros y los de siempre, pero no las últimas personas en su vida, porque alguien algún día le ofrecerá un cariño especial y diferente al de sus padres, en el cual descubrirá el Amor y lo compartirá como sus padres hicieron.

No cabe duda de que los hijos también deben aprender a educar a sus padres; no para contradecirles, sino para enseñarles, para hacerles comprender porque ellos pueden aprender de los hijos tanto como nosotros de ellos.

Ser padre no es tener siempre la razón, no es mandar ni regañar, es simplemente enseñar esa primera lección que un hijo necesita para aprender el resto.

M.S.



G.A.T. 820      Telefax 586470  
Telex 69565 VGOR E

Calle Binicanelle, 12      Carretera Cala Agulla, 19  
Tels.: (971) 585515 - 585552      Tels.: (971) 564300 - 564017  
CALA MILLOR      CALA RATJADA

## OFERTAS ESPECIALES ENERO Y FEBRERO

CANCUN..... 91.000.-  
PUERTO PLATA ..... 86.000.-  
CANCUN Y PUERTO PLATA ..... 129.900.- (14 noches)  
(incluyen Hotel, avión desde Barcelona, traslados)

## THAILANDIA

BANGKOK, 9 días..... 89.500.-  
BANGKOK y PATTAYA, 9 días ..... 109.000.-  
BANGKOK y PHUKET, 9 días..... 141.000.-  
(incluye hotel turista reg. h/d., avión desde Madrid o Barcelona, traslados)

CUBA, 8 días..... 79.500.-  
(hotel 3 estrellas, avión desde Mad, traslados)  
TUNEZ, 7 días desde..... 38.200.-  
(incluye hotel en a/d, avión, traslados)  
EGIPTO, 4 días ..... 88.500.-  
(incluye hotel, avión desde Barcelona, traslados)

## VUELOS INTERNACIONALES

	ida y vuelta		ida y vuelta
LONDRES.....	25.900.-	MALAGA.....	11.900.-
MANCHESTER..	28.000.-	BARCELONA.....	7.500.-
DUSSELDORF ..	30.000.-	GRANADA.....	16.900.-
ZURICH.....	29.900.-	MADRID.....	13.900.-
		MALAGA.....	14.500.-

## VUELOS NACIONALES

## Joyerías

## CALA MILLOR

## «KATIA»

Avd. Cristóbal Colón, 15 - 54 y 56 - CALA MILLOR  
Teléfono 58 54 69 - 58 57 12 - 58 51 15

## 1 ENCARGADA 1 DEPENDIENTA

## \*IMPRESINDIBLE:

Alemán e inglés

## \*CONOCIMIENTOS

SOBRE VENTA AL

TURISMO

## \*SE OFRECE

Trabajo todo el año

SUELDO A CONVENIR

## \*BUENOS

CONOCIMIENTOS DE:

Alemán e inglés

## \*SE OFRECE:

Trabajo todo el año

8 horas diarias.

## INFORMACION

Joyerías Cala Millor Katia

Avda. Colón, 15. Cala Millor

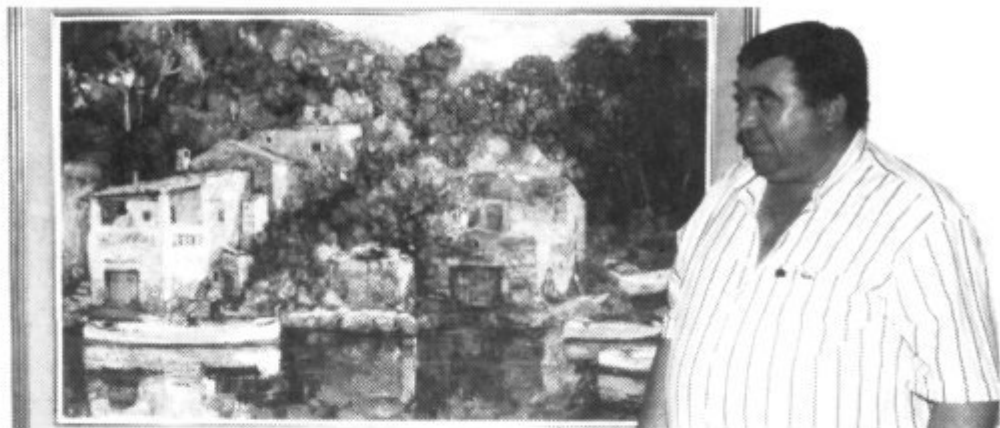
Tel. 58 54 69



## MIGUEL VIVES, PINTOR

ROTUNDO ÉXITO DE SU EXPOSICIÓN

*Miguel Vives, pintor*



Fue rotundo y con plenitud de méritos y colores personalísimos, el éxito que obtuvo el pintor serverí en su última exposición que tuvo lugar en la Sala de exposiciones de la BANCA MARCH de Manacor. Los precios de sus lienzos oscilaban de 150 mil a 470 mil pesetas.

Los numerosos premios que ha obtenido en Alcudia, Felanitx, Sineu, y Pollença, están más que justificados al contemplar su obra expuesta. Miguel Vives es un artista de

acusada personalidad que eleva a la más alta categoría del arte objeto aparentemente nimios de la vida cotidiana: una fruta, una flor, un ventanuco de casa rústica, un brocal de cisterna. Paisajes y bodegones rebosantes de belleza plástica, captados con pupula poética. Merecen ser citados especialmente «Poma i gerreta», «Poal» y «Pa y figues».

M.P.



## Mesón TROPEZÓN

*Dirección: Manolo*

ESPECIALIDAD EN:

- Tapas.
- Paellas
- Sangría española

**MENÚ DIARIO CASERO**  
(De lunes a viernes)

**650 pts.**

**Todo el año**

**C/ Son Corp, 3. CALA MILLOR**

GASTRONOMÍA

# MIGUEL GELABERT, EN CA'S PATRÓ



*De derecha a izquierda: Miguel Gelabert, María, Miguel y Rafael Rama*

En el mes de diciembre y coincidiendo con el inicio de las Fiestas Navideñas, el conocido Restaurante Ca's Patró situado en un privilegiado lugar de Cala Bona; abrió de nuevo sus puertas bajo la Dirección de Miguel Gelabert que ejerce de maestro de los fogones de una cocina preferentemente mallorquina y que además es vinatero.

Miguel Gelabert pretende lograr en su Restaurante un ambiente cálido, familiar y discreto donde el cliente, el amigo, pueda pasar un rato agradable.

Desea, y con su tesón lo va a lograr, potenciar la cocina mallorquina. Empleará para ello productos del interior de la isla y también cultivará una cocina marinera haciendo gala así al entor-



*De derecha a izquierda: Doña Francisca Gual, Don Luis Baudil, Don Miguel Servera y Don Jaume Llinds*

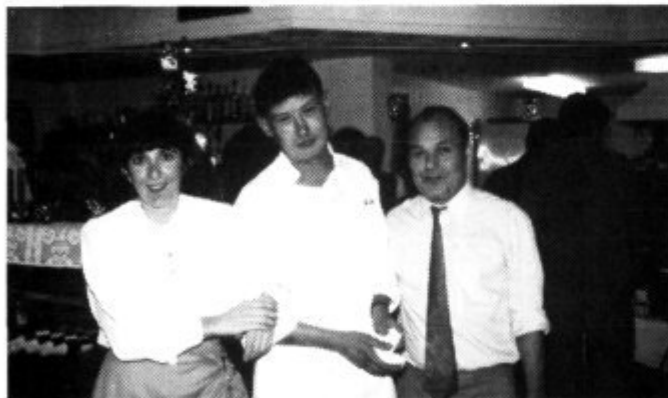
no y situación de dicho Restaurante casi clavado en el mismo mar.

El día de la inauguración Miguel Gelabert ofreció un aperitivo muy particular y agradable con la asistencia de muchos conocidos. Le deseamos mucha suerte y le felicitamos con sinceridad con la promesa de que muy pronto le haremos una visita.

R.L.

# RESTAURANTE GOURMETS, NUEVA DIRECCIÓN

## GUILLEM Y TONINA O LA RENOVADA ILUSIÓN



*Tonina, Guillem y Toni dispuestos a trabajar con ilusión*

En el mes de diciembre tuvo lugar la inauguración del Restaurante Gourmets que bajo la nueva Dirección de Guillem y Tonina, hija de nuestra entrañable amiga María, llevarán a cabo una nueva singladura, contando para ello con una renovada ilusión y por supuesto con los conocimientos profesionales de Guillem que es un maestro de los

fogones y que condimenta su particular y exquisita cocina con género fresco y de buena calidad. Tonina atiende a los clientes y amigos con su simpatía acompañada por la eficacia y el buen hacer de Toni.

Les deseamos toda clase de éxitos.

El día de la inauguración fue ofrecido un exquisito vino español y el am-



*Un grupo de amigos el día de la inauguración*

plio local que han reformado, situado en la calle Binicanella, estuvo muy concurrido de amigos y conocidos así como también hubo una buena representación de la Agrupación Gastronómica y los medios de comunicación de la Comarca.

R.L.

## HOMENAJE A MIGUEL CARRIÓ

HERMANOS PALLICER, ALMACEN DE CONSTRUCCIÓN



El pasado sábado día 21 de Diciembre tuvo lugar un emotivo homenaje al entrañable y querido Miguel Carrió Esteve, más cariñosamente conocido por Miguel de Son Sard. Dicho homenaje fue brindado por la empresa Hnos. Pallicer Pons, S.A., con motivo de su jubilación.

Miguel Carrió era el encargado del almacén, dónde desempeñó esta función durante más de 10 años, sirviéndonos a todos con competencia y simpatía. El homenaje se celebró en el Restaurante Ca s'Hereu de Son Servera, dónde se le hizo entrega de dos placas y un reloj como reconocimiento por parte de sus compañeros y jefes.

Queremos hacer extensible nuestra más efusiva felicitación a Miguel Ca-



*Homenaje a Miguel Carrió*

rrió y a todos aquellos que cómo él han trabajado honradamente y ahora les llega el turno de jubilarse, y por tanto,

disfrutar plenamente del tiempo de ocio.

**¡Enhorabuena!**

## CONCURSO EN GIGANTE, SUPERMERCADO

El Colegio NA PENYAL de Cala Millor obtuvo un vale de 50.000 ptas. Organizado por el gran supermercado GIGANTE, tuvo lugar un Concurso Comarcal de dibujos siendo el tercer

premio para el Colegio «NA PENYAL» de Cala Millor y sus ganadoras fueron; Marga Morey Servera que cursa 1º de E.G.B., Jesica Santiago 2º E.G.B., y Alexandra Castillo 4º E.G.B.

El Colegio obtuvo un vale de 50.000 ptas y los niños un lote de regalos. Nuestra enhorabuena a todos!.

R.L.



## BODAS DE PLATA POR TODO LO ALTO

DE MELCHOR RIERA, (SION D'ES PI) Y MAGDALENA ADROVER



*Melchor Riera y Magdalena Adrover el día de sus Bodas de Plata*

El día 5 de este mes y precisamente coincidiendo con la Onomástica de Sion, celebraron sus Bodas de Plata el matrimonio formado por el conocido restaurador Melchor Riera y su esposa Magdalena Adrover que junto a sus hijas Jenny y Marilen, familiares y amigos asistieron a la ceremonia religiosa que tuvo lugar en la Iglesia de la Parroquia Nuestra Señora de los Angeles de Cala Millor. Seguidamente en el Restaurante Son Floriana que regentan desde hace años, Sión d'es Pi y su esposa Magdalena, tuvo lugar una multitudinaria fiesta donde asistieron más de trescientas personas, por no atreverme a decir quinientas.

Se da la circunstancia de que además de celebrar sus feli-



*El matrimonio Riera Adrover, con sus hijas Jenny y Marilen*

ces 25 años de matrimonio, también podían celebrar sus 25 años de trabajo en común dado que ambos han trabajado siempre juntos.

Es de sobra conocida la profesionalidad de Sión en el campo de la Restauración así como también de las antigüedades, buen conocedor de pintura y amante de los jardines bien hechos y mejor cuidados.

Cala Millor 7 se une a la felicitación de esta fecha especial y desea muy sinceramente a Sión a Magdalena y a sus hijas, toda clase de ventura y parabienes. ¡FELICIDADES!

Bel Servera



**jardineria grèvol**  
garden center

- FLORS
- PLANTES
- JARDINS

C/. Gral. Franco, 29  
07550 Son Servera (MALLORCA)

TELÉFONO 56 74 54 - 56 74 86  
FAX 56 81 31

## HORÓSCOPO REALIZADO POR CARMEN VIVES CON EL «TAROT», PARA CALA MILLOR 7



Carmen Vives

### ARIES



(21 mar.-20 abr.)

Año económico muy bueno, con movimientos importantes. Novedades en el amor, establecimiento de pareja. Salud buena. Signo positivo.

### TAURO



(21 abr.-21 may.)

Continúa un año estable, es el más rutinario de todos. No hay grandes cambios, ni novedades en el trabajo y el dinero. Se concretan las parejas.

### GEMINIS



(22 may.-21 jun.)

Bastante movimiento. Problemas económicos. En el trabajo y el amor no hay complicaciones. Salud buena.

### CANCER



(22 jun.-22 jul.)

Año bastante positivo. Puede ser aprovechado a nivel de pareja. Saldrán muchas oportunidades. Pequeños disgustos en el ambiente familiar exterior. Salud muy buena.

### LEO



(23 jul.-22 agos.)

Problemas en la salud, estómago y nervios. Trabajo negativo, es conveniente que no haga inversiones. Grandes progresos en la pareja, pero no se estabiliza.

### VIRGO



(23 ago.-22 sept.)

Movimientos y traslados a causa del trabajo. Muchas oportunidades, contactos con el extranjero. Estabilidad en el amor.

### LIBRA



(23 sept.-22 oct.)

Oportunidades en los estudios. Problemas de salud y en el amor. Rupturas.

### ESCORPION



(23 oct.-22 nov.)

Nuevas oportunidades en los estudios. Ofertas de trabajo, sorpresas inesperadas en la economía. En la salud, nervios y complicaciones. Oportunidades en el amor.

### SAGITARIO



(23 nov.-22 dic.)

Año bastante negativo. Dificultades en el trabajo. Problemas nerviosos. Rupturas en el amor.

### CAPRICORNIO



(23 dic.-20 ene.)

Epoca de cambios positivos en el trabajo y el amor. Resoluciones en la salud.

### ACUARIO



(21 ene.-20 feb.)

Bastante afortunado. Dinero bueno. Salud y amor favorables.

### PISCIS



(21 feb.-20 mar.)

Se consiguen los proyectos deseados, tanto en el amor, como en el dinero y la amistad. Oportunidades en el trabajo. Hay que controlar la ansiedad.

## BRICO - MUEBLES CALA MILLOR

C/. Fetjet, esquina calle Son Corp  
Tel. 58 68 88 - CALA MILLOR (Mallorca)





**AGRUPACION GASTRONOMICA CALA MILLOR**  
**BADIA DE LLEVANT**

Local provisional: Rte. Floriania  
APARTADO 10 - SON SERVERA - TEL. 58 60 75

**Desea a todos felices  
fiestas de San  
Antonio y se adhiere  
al nº 50 del CALA  
MILLOR 7**



## RUN - RUN



por Robí de B.

Sintiéndonos todavía dispuestos por la cantidad de comidas excepcionales que hemos aguantado con los amigos, familiares etc. La verdad, es que son gozadas en su honor por cuanto al comprobar los muchos centímetros que aparecen empujando los pantalones, faldas, etc. Nos apenas pensar en aquel bocado de turrón que debíamos haber dejado para los perros de turno.

Dejando los turrones, comidas y demás bocados apetecibles podríamos recordarles que hasta el trece de Febrero sigue abierta la exposición antológica, con 94 obras en el Palau Soler de Ricard Anckerman. Es ésta la primera gran exposición del considerado mejor pintor mallorquín del siglo XIX.

Parece ser que el bello nacimiento de la Associació Independent de Galeries d'Art de Balears (AIGAB), no podía salir con peor pie, ya que los ocho componentes de la misma enseñan tirantes y falta de buenas costumbres en el arte de la zancadilla, perdó, en la avanzadilla.

La pintora Esperanza Mestre en la última entrevista que se realiza la revista el Mirall, no deja útere sin cabeza. Es profesora de dibujo en el instituto Guillermo Sagrera de Palma. Entre las «perlas» que suelta citaré dos que pone por boca de otros nombres como: G. Ferrater Mora dice: «EL vui-

tanta per cent de l'art actual és una presa de pel» y de Milán Kundera escribe: «Al rellote de l'art ara ha sonat la mitjanit». De entre otras muchas citas que nos deja saborear a lo largo de la entrevista al final del mismo nos deja esa maravilla con el largo sabor dulzón de un buen postre que muchos deseamos poder anunciar como una buena nueva pero que hasta el día del juicio final ansiado, no podremos celebrar.

Más cerca de nosotros está la exposición que Toni Fernández y Encarna Alabao están presentando en la Galería Ducal de Manacor. Obras poéticas, con capacidades creativas añadiendo el dominio de la luz y color según, Mascaró Pasarius. En la Torre de Ses Puntes Andreu Llodrà nos enseña que sus temas de siempre, desbordados en imaginación irreal, como en el cuento del Principito de Victor Hugo, la rutina diaria conjugado con el poder, los poderes; pueden más y más fácil de acumular. La conclusión final es también política, pero con una buena nota alta si se tuviera que puntuar y más alta aún para su personalidad.

Pude vivir el «vivo y en directo» de la exposición-muestra que se realiza en el Molí del bou en Sant Llorenç, solamente oí unas palabras del pintor con unos amigos suyos sobre como realizó determinada obra. En concreto una con

unos zapatos, su proceso, etc., muy curioso por cierto. La exposición en general es bastante satisfactoria, a mi gusto los tonos pastel son realmente confortantes y fáciles, de digerir. Su temática variada con unos temas de objetos concretos, etc. Buena muestra, salvo que las paredes de piedra y marés antiguo contienen ese color terroso característico que conlleva el despiste hacia las obras expuestas, ya que «es más duro el color del fondo que los tonos de las obras».

La obra que hoy tenemos como acompañamiento a este breve runrun, es una obra del pintor Toni Guasp titulada «Gerres», del año pasado. En técnica mixta sobre cartón que con ella la Consellera de Cultura, Educación i Esports del Govern Balear ha felicitado a todos sus feligreses para las ya pasadas e históricas fiestas de Navidad.

Después de finalizar la exposición del pintor Miguel Vives en la Galería de la Banca March de Manacor, han sido expuestas las obras de otro «ilustre» de la pintura mallorquina: Nicolás Forteza en la misma sala con un buen catálogo de presentación y con varos escritos de los más variados y famosos cronistas de arte del país, entre otros: los del diario ABC, Epoca, etc. Bien pues, mis tentaciones no me dejan tranquilo sino pudiera decir que esperando, y siempre sobre el catálogo, encontrarme una buena exposición, al ver las primeras obras pensé que era una equivocación de todo, pero no, resultó que la firma y el escudo eran del pintor Nicolás Forteza, que decepción. Sin más comentarios.

Y para no terminar con el sabor salado de una mala exposición l'Auba hasta el 25 de Enero en exposición las obras de Toni Marcus; oleos y pasteles, no de dulces. Gran fuerza expresiva de este pintor, con unos paisajes muy personales, muy llamativos, impactantes y la gracia con que el impacto es una cuestión de tiempo muy reducido. Pintor con amplias posibilidades y buenos recursos para el futuro.

Y así me despido hasta pasadas las fiestas de San Antonio que serán dentro de breves días. An revoir.

MERECIDA VICTORIA DEL BADIA EN UN GRAN ENCUENTRO

# EL PLAYAS DE CALVIA TERMINÓ CON NUEVE JUGADORES

**Badia 2.-** López, Bauzá, Brunet, Matias (Peñafort), Marcelino, Botella, Salvuri, Julian, Andreu (Pedro), Nebot y Barceló.

**Playas de Calviá.-** Palou, Doro, Soria, Pericas (Maestre), Monserrat, A. Lopez, Tomas, Morante (Juan Angel), Palmer, Joaquín y Riado.

**Arbitro.-** Sr. Dols Mir.

**Jueces de Linea.-** Sres. Riera Pujol y Gil. El árbitro no ha influido en el resultado y las tarjetas mostradas han sido con justicia, del Badia la ha visto Marcelino (amarilla) por parte del Playas Amarillas, Soria y Doro por dos veces tuvo que dejar el terreno de juego y

A. Lopez roja directa por entrada a Marcelino cuando se iba hacia la meta de Palou.

**Goles.-** 1-0. Centro médico de Botella y cabezazo perfecto de Barceló.

2-0. Pase de Barceló y Nebot con gran habilidad consigue un bonito tanto.

**Incidencias.-** Tarde fría, terreno de juego en buenas condiciones aunque con algunos charcos y más público de lo habitual en las gradas.

**Comentario.-** Después de las publicaciones y comentarios de los medios de comunicación en relación con los graves problemas económicos por los que



atravesara el C.D. Badia el interés del partido era mayor que en otras ocasiones. Nos preguntábamos, si en el animo de los jugadores no pesaría demasiado esta situación y esto unido al potencial de los rivales privaría el seguir cosechando resultados positivos.

De esta guisa se iniciaba el encuentro y los jugadores

visitantes parece que salían dispuestos a conseguir los puntos, para ello forzaron un par de jugadas de peligro bien resueltas por López. En estos primeros minutos el dominio territorial pertenecía al Playas sin embargo la efectividad la puso el Badia y en la segunda ocasión en que llegaban al marco de Palou, se conseguía el pri-

## Joyerías CALA MILLOR «KATIA»

Avd. Cristóbal Colón, 15 - 54 y 56 - CALA MILLOR  
Teléfono 58 54 69 - 58 57 12 - 58 51 15

**PATROCINA  
REGULARIDAD BADÍA**

López.....	32
Andreu.....	31
Bauzá.....	30
Julián.....	29
Barceló.....	29
Peñafort.....	28
Brunet.....	28
Salvuri.....	27
Matías.....	26
Nebot.....	26
Marcelino.....	25
Botella.....	20
Sebastián.....	13
Pedro.....	9



López

**FRUTAS  
SERVERA S.A.**

Avda. de Llevant, s/n - Tel. 58 50 72  
Urb. Bonavista • 07560 - Cala Millor

**PATROCINA  
MÁXIMO GOLEADOR BADÍA**

Barceló.....	6
Salvuri.....	4
Nebot.....	3
Botella.....	3
Sansó.....	2
Julián.....	1
Andreu.....	1



Botella

mer gol obra de Barceló en perfecto remate de cabeza, minutos más tarde era Nebot quien marcaba y daba tranquilidad a todos. Todavía se pudo ampliar el marcador pues ocasiones hubo para ello. El planteamiento de Esteban Caldentey fue muy acertado.

Por parte del Playas el escaso peligro llegaba de tiros a distancia, uno de ellos lo efectuó López al que responde con una gran parada. López, no es un juego de palabras es que en ambos conjuntos había un López, Andrés, López en el Playas y José López el portero del Badia.

La segunda parte se iniciaba con furiosos ataques de los visitantes tratando de acortar distancias, pero el Badia sin perder la posición abortaba estos ataques y contragolpeaba con mucho peligro. Por si los dos goles

no eran casi insalvables para el Playas se produjeron dos expulsiones justas a todas luces, primero Doro por doble amonestación y luego la de A. López por zancandillerar a Marcelino (que por cierto se sumó en varias ocasiones al ataque) cuando se plantaba ante Palou.

Los últimos minutos los jugadores locales han sabido conservar el resultado y podemos decir sin duda que el resultado ha sido justo.

El miércoles día 15 en el Local de Aptos del Ayuntamiento se celebrará una junta extraordinaria, para intentar conseguir alguna solución o al menos que todos sepan cual es la situación real del club. Situación crítica, como nos comentaba el propio Presidente Sr. Juan Brunet. Esperemos la afluencia de socios y aficionados.

## EL CARDASSAR SUMA UN NUEVO PUNTO

**Sta. Eulalia 0. Ortiz, Muriana, Recio, Juanma, Vallejo, Esteban, José (Terry), Javi, Alfaro, Julian y Lobato.**

**Cardassar 0. L. Seminario, Femenias, Caldentey, Ramón, Galletero, Vicens, Torreblanca, Loren, Seminario, Sancho y Sureda. Carrío por Loren y Rigo por Caldentey.**

**Árbitro.** Sr. Martínez Tauste. Bien. Mostró cartulina amarilla a los locales Alfaro y Vallejo.

**Comentario.** El equipo de Jaume Bauzá, viajaba a Ibiza con toda la ilusión que proporciona ser segundo en la tabla clasificatoria.

El empate cosechado ante el difícil Sta. Eulalia permite mantenerse en los lugares privilegiados y no fue fácil, pues los jugadores locales salieron con muchos bríos tratando de ponerse por delante en el marcador.

El Cardassar trabajó bien en defensa y lanzó algún que otro contraataque, poco a poco remitió el empuje inicial y la mayor parte del tiempo se jugó en el centro del campo.

Felicidades a este equipo del Cardassar que empieza el año 92, cosechando resultados positivos al igual que lo hiciera en el 91.

## QUIN ÉS EL FUTUR DEL BADIA DE CALA MILLOR?

Moltes vegades m'he demanat quin serà el futur del Badia de Cala Millor?, un futur que esportivament pareix més o menys clar i que en canvi econòmicament no està tan clar, ja que són molts els problemes que tenen els directius d'aquest club, que representa a Cala Millor.

Des de fa dues o tres temporades, els aficionats de Cala Millor i Son Servera, han deixat d'anar a veure jugar el Badia, han deixat de recolzar-lo, no només en la part moral, sinó també en la part econòmica, ja que són molts pocs els socis que té actualment el club que presideix En Joan Brunet i menys els aficionats que paguen l'entrada per anar a veure jugar el seu equip, malgrat aquest vagi bé o malament. El cert és que la gent ha donat l'esquena al Badia i que el futur no és clar.

Però pens que darrere el primer equip, hi ha una cosa molt important, és la cantera, que pareix ésser que està recolzada pels pares dels jugadors, uns pares que han fet una aportació econòmica perquè els seus fills practiquin el futbol i aprenguin a competir, de moment és l'únic que funciona en el futbol de Cala Millor, cosa que pot ésser important pel futur, ja que es podrà competir a categories superiors amb jugadors formats a la cantera i podrà ser que els aficionats tornassin al camp de futbol.

De totes maneres el futbol de Cala Millor té una ferida bastant greu, no hi ha doblers, les persones que un temps recolzaven el club no en volen saber res i avui el Badia de Cala Millor té un futur molt negre, no parl de la cantera sinó del primer equip. Un primer equip que ha de pagar els jugadors, que ha de pagar l'entrenador, desplaçaments i altres despeses i el cert és que les entrades són poques i les sortides moltes. Això pot dur al primer equip a una situació greu a final d'aquesta temporada 91-92, sempre parlant de la part econòmica, cosa que realment és preocupant i preocupa al seu President, Joan Brunet, que no veu sortida a aquest greu problema.

Per salvar el Badia de Cala Millor, es necessita l'ajuda de tots, quan dic de tots em referesc als hotelers, comerciants, antics dirigents, que no fa gaire temps pareixien ésser els salvadors del Badia i que ara s'han fet enfora i no en volem saber res, ja n'hi van pel camp i molt menys volen saber res dels problemes que pateix el seu club. És necessari que tots col·laborin si de veritat estimen el Badia, sinó malament estan les coses, el Badia actualment no té futur com equip de Tercera Divisió, té futur de cantera i creim que està en la situació que l'aficionat ha volgut. El ciutadà de Cala Millor té el club que es mereix. Ja ningú vol figurar i tampoc ajudar. Això és trist, però és la realitat.

Quin futur té el Badia de Cala Millor?. Això és el que em deman. Qualcú té la resposta?. Crec que no.

**Felip Barba**





## EL CONJUNTO LLORENCÍ YA ES SEGUNDO



*El conjunto llorençí ya es segundo*

**CARDASSAR, 1  
PORTMANY, 0**

**Cardassar.-** L. Seminario, Roig, Femenias, Caldentey (m. 74 Gomila), Galletero, Vicens, Torreblanca, Loren, A. Seminario, Sancho y Morey (m. 60 Rigo)

**Portmany.-** Rogelio, Maimó, Julio, Rafa, Juan, Ortiz, Jandro, Francis, Castillo, Avila (m. 66 Puerta) y Joriano.

**Árbitro.-** Sr. Martos Jerónimo. Regular. Auxiliado en las bandas por los Sres. Atanasio y Ripoll. Mostró tarjetas amarillas al equipo visitante a el guardameta Rogelio (m. 49) y Castillo (m. 89) y al equipo local a Torreblanca y Rigo (en tiempo de descuento).

**Goles.-** M. 43, centro en profundidad de Torreblanca, fallando en su salida el meta Rogelio y Loren de cabeza, muy atento, establece el 1-0 que a la postre significaría el triunfo llorençí.

**Incidencias.-** Tarde fría en «Es Molet», con bastante público, terreno un poco duro para la práctica

del Deporte Rey, antes de iniciar el encuentro se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de la Sra. Fca. Boch, abuela de un ex-jugador y directivo del Cardassar. Se jugaron los últimos minutos con luz artificial.

**Comentario.-** Gran encuentro el presenciado en «Es Molet» entre dos de los mejores conjuntos de esta Tercera División, donde cualquiera de los dos se hubiese podido llevar los puntos en litigio que se estaban jugando, aunque al final fueron los hombres de Jaume Bauçà los que se llevaron el gato al agua.

El partido fue un constante toma y daca. Nada más iniciado Jandro del Portmany lo intenta en el primer minuto, aunque su chut sale ligeramente desviado. El Cardassar no hace esperar su réplica con dos buenísimas oportunidades de Sancho (m. 3) y seguidamente (m. 4) Galletero, donde sus disparos salen fuera por muy poco.

Luego sería el jugador de St. Antoni, Avila, que no

puede llegar a un buen servicio de Jandro cuando el balón sólo se tenía que empujar a la red (m. 10).

Y después de estos interesantes mtos., iniciales el duelo, se calmó un poquitín y aubó más centrocampismo, destacando un centro de Caldentey que remató Vicens en plancha saliendo por la izquierda del portal defendido por Rogelio cuando en las gradas ya se cantaba el gol, gol que no se hizo esperar ya que Loren en el m. 43 aprovechando el único error de la Zaga Ibicencina envió de cabeza el esférico a las mallas.

En la 2ª parte los hombres del Sr. Navarro (ent.

del Portmany) salieron a por todas llevando todo el peso del partido, aunque fallando en los metros finales ya unas veces por la acertada defensa o bien por la buena labor de L. Seminario bajo los palos, aunque cabe decir que el Carde jugando al

contraataque tuvo grandes ocasiones también, sobre todo en los m. 70 y 85 por parte de A. Seminario. Una de ellas, la última y en jugada personal y a portero optido su disparo fue al poste.

Destacaron por parte del Portmany: Jandro, Joriano y Julio y por parte del Cardassar: Femenias, Caldentey, Galletero y Sancho.

# HIPER COLON

AVDA. CRISTOBAL COLON, 38  
TEL. 58 51 22  
C. JUAN SERVERA CAMPS  
CALA MILLOR - MALLORCA

**PARKING PROPIO**

**PATROCINA  
MAXIMO GOLEADOR C.D. CARDASSAR**

Morey.....	6
Carrió.....	4
Loren.....	4
Galletero.....	4
Vicens.....	3
A. Seminario.....	1
Sancho.....	1
R. Sureda.....	1
Rigo.....	1



## FÚTBOL BASE C.D. CARDASSAR

Quien mejor podía informarnos por el Fútbol Base del Cardassar sinó el Sr. D. Francisco Umbert Sancho, casado y con tres hijos (un varón y dos hermosas chicas), ocupando por once años consecutivos diferentes cargos en la directiva llorencina de los cuales cinco han sido el máximo mandatario dejando este cargo con el primer equipo en la III División. Actualmente ocupa el cargo de vicepresidente y es el coordinador de las secciones inferiores del Cardassar. Y de estas últimas nos informó muy amablemente en esta pequeña entrevista.

**-Xisco, ¿cómo ves el Fútbol Base llorencí?**

-En cuestión de trabajo muy bien, en cuanto a los chavales mal, ya que somos un pueblo pequeño y a la hora de confeccionar las plantillas nos vemos con grandes dificultades, y ahora que se me brinda la ocasión pido que si hay chicos de Son Carrió o Sa Coma disponibles para jugar la próxima temporada serán muy bien allegados.

**-Disponéis de todas las categorías inferiores, o sea: Juveniles, Cadetes, Infantiles y Benjamines, ¿cuáles son sus entrenadores, jugadores que disponen en cada plantilla y tu opinión personal de las mismas?**

-Empezando por los Juveniles, el entrenador es D. Miquel Bestard que por segundo año consecutivo lleva las riendas de la plantilla, disponiendo de diecisiete



Xisco Umbert, coordinador del Fútbol Base Llorencí

jugadores, y mi opinión es que los juveniles tienen un excelente conjunto con serias aspiraciones a subir y con jugadores de un gran porvenir que nos pueden ser muy útiles en la tercera.

En cuanto a los cadetes los entrena el tandem Sebastián Miguel-Lluís Ballesster y disponen de tan sólo quince jugadores haciendo una aceptable actuación en el campeonato yendo cada día a más gracias a esta gran labor que realiza este tandem.

Los Infantiles los entrena el ex-jugador del Cardassar Mateu Munar, también es una plantilla corta de unos quince o dieciseis jugadores. Mateu hace una magnífica labor, también mejorar de cada día, y creo que en la

segunda vuelta ya podremos tener bastantes victorias de estos chavales.

Y por último, los Benjamines, estrenados por Joan Terrassa que dispone solamente de catorce jugadores. Los demás no los podemos fichar al no cumplir la edad requerida, son demasiado «jóvenes», como ha dispuesto el Consejo.

**-He oído rumores que en la categoría de infantiles no se sabe si se tendrá continuidad o no para la próxima temporada...**

-El problema es que pasan cinco jugadores a la categoría superior y tan sólo suben tres benjamines, y tendremos un problema para confeccionar la plantilla, pero buscaremos chicos de

donde sea. Creo que podremos resolver este tema con buena voluntad por parte de todos... Ha habido problemas mucho más graves y siempre se han resuelto.

**-En cuanto a la subvención del Ayuntamiento del año pasado al Cardassar, ¿hay algún dinero destinado al Fútbol Base?**

-En general todo, ya que cuando se ha destinado dinero a los entrenadores (para gastos tipo gasolina, material deportivo, etc.)

El vil metal cuando se habla de fútbol siempre hace falta. Estamos muy agradecidos por la aportación económica del Ayuntamiento al igual que a la Empresa de Sa Cova por su donación de material deportivo y colaboración.

**-Una pregunta más personal, tu hijo Tomeu juega con los infantiles y dicen que va para figura, ¿qué dices a eso?**

-Sí, el fútbol le sigue gustando como a mí me gusta, tiene cualidades suficientes para ser un buen jugador, pero en el fútbol hace falta mucha afición y sacrificios.

**-¿Alguna cosa más que haya quedado en el tintero?**

-Quiero agradecer a todos los padres de los jugadores y socios que colaboran desinteresadamente que gracias a ellos tenemos este digno Club que hace milagros, esperando, además que hayan pasado unas felices Navidades.

**-Muchas gracias Xisco y que el 92 sea propicio para el Cardassar.**

Joan Fornés

## PEÑAS

## REINICIO DE LA LIGA, DESPUÉS DE LAS VACACIONES

Una vez finalizadas las vacaciones navideñas, se ha iniciado la liga de Peñas, con resultados positivos para los equipos de Cala Millor y Son Servera, parece ser que éste descanso les ha venido bien.

El sábado jugaba en Manacor, concretamente en el campo d'en Frau, el equipo de Bar Margarita Frutas Servera, enfrentándose al Galletero. El resultado fue de 0-1, gol que obtuvo Amador a la salida de un corner, corner producido al rechazar el portero un penalti que intentaba transformar Diego. No fue un partido fácil para nuestro equipo, pero supieron aprovechar su oportunidad y aguantar el empuje de los manacorins. Con éste importante triunfo se garantizan el pase a la siguiente fase, a falta tan sólo de un partido, casualmente contra la Peña Son Servera el próximo fin de semana. Felicitamos éste primer logro.

Jugaron por parte del Bar Margarita-Frutas Servera; Manolo C., L. Mellado, Amador, Pepin, duró, J. Carlos, Julio, Diego, Pedro C., Paco y Juanito.

El árbitro Sr. Parera tuvo una mala actuación y expulsó a Nandi, estando en el banquillo sin motivo aparente.

El domingo jugaba en Son Servera a las 11 de la mañana, Peña Son Servera (4) Peña Mallorca (2).

Hubo dos partes bien diferenciadas en éste partido, la primera en la que los locales obtuvieron un resulta-



*Peña Bar Margarita*

do de 4-0, gracias al gran partido que habían jugado, la superioridad fue tanjante y las jugadas de peligro se sucedieron con mucha frecuencia, el que no se au-

mentara el marcador fue debido a las buenas intervenciones del portero visitante Pedro. La segunda parte los hombres de Son Servera se relajaron y de ahí los tantos

de la Peña Mallorca, uno de ellos conseguido en propia puerta por un jugador local al ceder un balón a su portero Maño.

Los goles se repartieron de ésta forma:

1-0 Lliro en un pase inteligentísimo de Rayo.

2-0 Llull de tremendo disparo al borde del área.

3-0 Lliro de nuevo en jugada personal.

4-0 Llull por segunda vez, después de regatear al portero.

El árbitro fue el Sr. Linares, regular.

Jugaron en la Peña Son Servera: Maño, Voreta, Juan P., X. Domenge, Bernat, Colo, Català, Llull, Rayo, Lliro y Biel. En el segundo tiempo entraron Bua, Barios, Rufino, Pep, Juan Brunet y J. Domenge.

## ***Fortuna***

**ESPECIALIDAD EN TAPAS,  
APERITIVOS Y COMIDAS**

**ABIERTO TODO EL DIA**

*Cl. Fetget, 11 - Tel. 58 69 04  
CALA MILLOR*



## FUTBOL BASE

### JUVENILES BADÍA 1 ESCOLAR 1

Gol: T. Riera.

Árbitro: Sr. Duarte.

Juanito, Ramón, Juanma, Vicente, Lado, Colau, Castellote, Richter, T. Riera, Massanet, Andreu, (Obdulio, Coto).

Sobre un terreno prácticamente embarrado, siendo imposible la práctica del buen fútbol, el Badía y el Escolar empataron a un tanto. El partido tuvo en el primer tiempo como dominador al Badía, consiguiendo el gol en el minuto 34, con un arbitraje correcto. No así en la segunda parte, ya que si el Escolar adelantó sus líneas se encontró con un jugador más en sus líneas, pero no con camiseta verde, sino que iba todo de negro, el cual se encargó con sus decisiones de que los jugadores del Escolar se sintieran bien respaldados y así se crecieron aun más, ya que hasta conseguir el empate, el 99% de las faltas fueron pitadas en contra del Badía.

En otro orden de cosas cabe reseñar el derroche físico que hicieron los dos equipos, luchando hasta el pitido final sin escatimar esfuerzos.

Para el próximo sábado día 18 de enero está programado un partido amistoso de juveniles entre el Badía y el Playas de Calviá, que dará comienzo a las cuatro y media.

### CADETES ALARÓ 0 BADÍA 5

Goles: Juanant, Carlos 2,

Manue, Gustavo.

Brunet, Collado, López, Galmés, Alfós, Carlos, Gustavo, Manuel, Sevilla, Reynés, Juanant, (Zacarias, Mateo).

Se presentaron los cadetes en Alaró sin guardameta, por lo que tuvo que cubrir la portería el jugador Brunet que cumplió bien en su cometido. El resultado habla bien de lo que fue el partido, dominado en un 90% por el Badía que luchó tanto en ataque como en defensa sin dar un solo balón por perdido y sin dar opción al adversario que se vió desbordado por completo en todas sus líneas.

### INFANTILES BADÍA 1 ESCOLAR 0

Gol: Joaquín.

Alan, Umbert, Massanet, Estrany, Domenge, Fernando, Joaquín, Julián, Conesa, Vadell, Guerrero. (Alfós, Mayol, Alcover, Roberto, Martínez).

No se pudo presenciar un buen encuentro de fútbol en la tarde sabatina en Son Servera, ya que si el Badía intentaba jugar un buen fútbol, se encontró con un Escolar replegado totalmente en su área, siendo el número de jugadores entre los dos equipos en el área del Escolar hasta 18, y así es muy difícil jugar, porque cada vez que se tiraba a puerta el balón o daba a un adversario o a un compañero, pero así y todo estos bravos infantiles consiguieron que los dos puntos se quedaran en su casillero.

Los BENJAMINES no jugaron ya que a petición del C.D. CAMPOS, el partido se pospuso hasta el día 22 a las cuatro de la tarde en Campos.

## BAR LINARES

### Especialidad en: TAPAS VARIADAS Y BOCADILLOS

C/ García Ruiz, 2 Tel. 56 75 09  
SON SERVERA

### PATROCINA REGULARIDAD INFANTILES BADIA C.M.

Alan.....	23
Joaquin.....	22
Kanke.....	22
Fernando.....	21
Domenge.....	21
Sebastian.....	21
Jero.....	19
Julian.....	18
Angel.....	17
José Juan.....	16
Dani.....	15
Miguelito.....	14
Alcover.....	14
T. Vadell.....	11



### Auto Escuela ANTONI CANOVAS "Lliró"

c/. Joana Roca, 9  
Teléfono 56 79 90

SON SERVERA

### PATROCINA MAXIMO GOLEADOR INFANTILES BADIA C.M.

Joaquín.....	23
Angel.....	12
Kanke.....	3
Miguelito.....	2
Fernando.....	2



# ASOCIACION HOTELERA DE LA BAHIA DE CALA MILLOR

## CALA MILLOR - CALA BONA - COSTA DE LOS PINOS

<i>Hotel Eurotel GOLF PUNTA ROTJA</i>	****	Telf.: 56 76 00 - Fax: 567737
<i>Hotel BAHIA DEL ESTE</i>	***	Telf.: 58 55 51 - Fax: 585812
<i>Hotel BORNEO</i>	***	Telf.: 58 53 61 - Fax: 585500
<i>Hotel CASTELL DE MAR</i>	***	Telf.: 58 59 00 - Fax: 585755
<i>Hotel FLAMENCO CALA MILLOR</i>	***	Telf.: 58 53 12
<i>Hotel GRAN SOL</i>	***	Telf.: 58 52 83 - Fax: 586571
<i>Hotel HIPOCAMPO</i>	***	Telf.: 58 51 11 - Fax: 586471
<i>Hotel HIPOCAMPO PLAYA</i>	***	Telf.: 58 52 62 - Fax: 586471
<i>Hotel PLAYA CALA MILLOR</i>	***	Telf.: 58 52 12 - Fax: 585212
<i>Hotel PLAYA DEL MORO</i>	***	Telf.: 58 54 11 - Fax: 585767
<i>Hotel SABINA PLAYA</i>	***	Telf.: 58 55 12 - Fax: 585723
<i>Hotel SUMBA</i>	***	Telf.: 58 50 61 - Fax: 585500
<i>Hotel TALAYOT</i>	***	Telf.: 58 53 14 - Fax: 585066
<i>Hotel ANBA ROMANI</i>	**	Telf.: 58 56 63 - Fax: 585702
<i>Hotel BINIAMAR</i>	**	Telf.: 58 55 13 - Fax: 586882
<i>Hotel DON JUAN</i>	**	Telf.: 58 57 63 - Fax: 586471
<i>Hotel GIRASOL</i>	**	Telf.: 58 50 64 - Fax: 585236
<i>Hotel LA NIÑA</i>	**	Telf.: 58 55 63
<i>Hotel LA SANTA MARIA</i>	**	Telf.: 58 58 54
<i>Hotel LA PINTA</i>	**	Telf.: 58 56 71
<i>Hotel LEVANTE</i>	**	Telf.: 58 55 64 - Fax: 586614
<i>Hotel LEVANTE PARK</i>	**	Telf.: 58 50 15 - Fax: 586614
<i>Hotel MILLOR SUN</i>	**	Telf.: 58 50 11
<i>Hotel OSIRIS</i>	**	Telf.: 58 56 11 - Fax: 585723
<i>Hotel SAID</i>	**	Telf.: 58 54 63 - Fax: 586471
<i>Hotel TEMI</i>	**	Telf.: 58 54 14
<i>Hotel VORAMAR</i>	**	Telf.: 58 58 71 - Fax: 586471
<i>Hotel ATOLON</i>	*	Telf.: 58 54 33 - Fax: 813736
<i>Hotel CALA BONA</i>	*	Telf.: 58 59 24 - Fax: 586175
<i>Hotel CAP DE MAR</i>	*	Telf.: 58 55 14 - Fax: 585394
<i>Hotel DON JAIME</i>	*	Telf.: 58 52 64
<i>Hotel SUR</i>	*	Telf.: 58 51 90
<i>Hotel VISTAMER</i>	*	Telf.: 58 52 63
<i>Hotel VISTA BLAVA</i>	*	Telf.: 58 55 75 - Fax: 586808
<i>Hostal Residencia DON JAIME II</i>	*	
<i>Hostal Residencia LOS ALAMOS</i>	*	Telf.: 58 57 22
<i>Hostal CALA NAU</i>	*	Telf.: 58 57 64
<i>Pensión LA LUNA</i>		Telf.: 56 71 75
<i>Aparthotel BAHIA GRANDE</i>	***	Telf.: 58 64 11 - Fax: 585505
<i>Aparthotel CLUB SIMO</i>	***	Telf.: 58 52 13 - Fax: 585637
<i>Aparthotel ROSSELLA</i>	***	Telf.: 81 06 43 - Fax: 810626
<i>Apartamentos ATALAYA</i>	???	Telf.: 58 55 10
<i>Apartamentos CALA MILLOR PARK</i>	???	Telf.: 58 55 53 - Fax: 586213
<i>Apartamentos DUNAS CALA MILLOR</i>	???	Telf.: 58 50 02 - Fax: 585505
<i>Apartamentos HIPOCAMPO PLAYA</i>	???	Telf.: 58 68 11 - Fax: 586471
<i>Apartamentos MARINA PARK PLAYA</i>	???	Telf.: 58 68 16 - Fax: 586865
<i>Apartamentos MARINS PLAYA</i>	???	Telf.: 58 58 05
<i>Apartamentos MEYSU</i>	???	Telf.: 58 66 24
<i>Apartamentos MERCEDES</i>	???	Telf.: 58 53 11 - Fax: 585212
<i>Apartamentos TROPICANA</i>	???	Telf.: 58 62 11 - Fax: 585004
<i>Apartamentos SOL Y MAR</i>	???	Telf.: 58 68 73
<i>Apartamentos CLUB MOBIMAR</i>	?	Telf.: 58 56 05 - Fax: 585754
<i>Apartamentos SABINA</i>	?	

## ENTREVISTA

## ANTONIO NADAL, ENTRENADOR DEL EQUIPO JUVENIL DE BALONCESTO DE SON SERVERA



Hoy nos acompaña Toni Nadal, que como dice nuestro encabezamiento es el actual entrenador del equipo juvenil de Básquet en Son Servera, a pesar de su juventud (32 años) son varias las temporadas que entrena a equipos de la zona. Su mayor satisfacción es ver como evolucionan sus jugadores y algunos de ellos están en equipos de Clubs importantes, su mayor reto es el de enseñar, esto le preocupa en gran manera.

-Veamos como y cuando se interesó por éste bello deporte que es el Baloncesto.

-Como jugador empecé en el Instituto de Manacor, se llamaba Ramón Llull, allí el profesor de gimnasia que era entrenador de Baloncesto, debido a mi estatura me escogió para jugar en el equipo del colegio, a los diez años comencé en el mini bàsquet a dar mis primeros pasos, a los catorce a pesar de seguir jugando con el equipo del instituto fiché por un Club de Manacor llamado Club Costa (ya desaparecido), estuve jugando en la categoría junior desde los 14 a los 18

años y a los 19 jugué con el Perlas durante una temporada. Después estuve parado durante un tiempo, porque aquí en Son Servera no se conocía esto del Baloncesto. Años más tarde el Ayuntamiento nos dijo que había hecho nueva la pista de la Estación (entonces era nueva) y me inicié de nuevo ya con 24 o 25 años, jugando y entrenando en el equipo junior durante el primer año, luego tan sólo me dediqué a las tareas de entrenador.

Lo que si me gustaría decir es que en los años en los cuales ni entrenaba, y no jugaba con ningún equipo, si permanecía ligado al baloncesto, sobre todo en lo que respecta a documentarme. Este es un deporte que está constantemente en evolución y no puedes dejar de estar al día, puesto que perderías el hilo.

-Analízate como eras de jugador.

-Es difícil analizarse uno mismo, puesto que puedes pensar estar haciéndolo bien y no ser así. De todas formas en aquella época (que nada tiene que ver con la actual) jugaba como pívot puesto que el 1'85 mt. que mido así me lo permitía, hoy por hoy es muy poca estatura para esa demarcación, reboteaba bien y en cuanto a puntos, una media de 10 a 14. Tampoco te dejaban prodigarte en este apartado.

-Entonces, ¿han cambiado mucho las cosas? Explícanos un poco para que todos nuestros lectores lo sepan, la posición de los jugadores, aquello que oímos a los comentaristas, juega de base, o juega de tres, etc...

-Como he dicho anteriormente este deporte evoluciona día a día, y si miramos en la T.V. una partida de hace 12 o 14 años parece que nada tiene que ver con la actualidad, los jugadores han llegado con una mejor enseñanza, disponiendo de mejores y más numerosas instalaciones y el nivel está altísimo. Respecto a la otra parte de la pregunta, todos los jugadores según la función que realizan en el partido, llevan un número (no el de la camiseta) es un número imaginario para entendernos el número 1 corresponde al base, el 2 sería el alero bajo o escolta, éste jugador ayuda al base en sus

**BAR GREDOS**  
BOCADILLOS - TAPAS VARIADAS

Plaza San Juan, 3 - Tfno. 56 72 23

**PATROCINA**  
**MÁXIMO GOLEADOR BENJAMIN**

Roberto .....	21
José.....	11
Francisco.....	9
Andreu .....	6
Matias .....	5
David.....	5
Maurice.....	3
Sevi .....	2
Barral .....	2
Melis .....	1





funciones, el 3 sería alero alto o fuerte, juega en el exterior de la zona, aunque ayuda en el rebote, el 4, éste jugador es un buen reboteador y ayuda al pívot, que todos sabemos cual es su función, la de coger rebotes y juega en el interior de la zona. En este caso podemos apreciar las diferencias en el juego a lo largo de los años, en estos momentos los pívot también tiran alejados del aro e incluso de 6'25 mt. en mi época era casi impensable. Nosotros la temporada anterior teníamos una jugada ensayada con el pívot. M.A. Barrios que tiraba de 3 puntos.

## -¿Qué nivel tienen en la actualidad los jugadores en Son Servera en las diferentes categorías?

-El nivel es alto, se ha progresado mucho en estos años, si tenemos en cuenta la densidad de población de Son Servera-Cala Millor, y las instalaciones con que contamos. Prueba de que el nivel es bueno son los jugadores que están en Palma al amparo de Clubs importantes como es el caso de Toni Rosselló y Miguel Angel Barrios, también en Barcelona en un equipo de primera está Paco Martín.

La única pista existente está en Son Servera, ya hice mención anteriormente de la misma, no es de las peores ni mucho menos de las que hemos jugado, pero es insuficiente. Ahora cuando se ponga en marcha el Polideportivo, habremos dado un gran paso en este capítulo.

## -¿Es imprescindible la altura para estar en un buen equipo?

-Que duda cabe que es fundamental, aunque si el jugador a pesar de no ser muy alto tiene una gran técnica, sube bien el balón, y un buen tiro exterior, puede llegar a jugar, así vemos en la ACB, bases de 1'80 o alrededor de esa altura que están jugando. Pero repito que cuenta mucho la talla.

## -¿Qué metas te has trazado como entrenador?

-Al margen de hacer algo que me apasiona, mi gran preocupación es la de enseñar a estos chicos todo cuanto se, tarea que me facilita la buena predisposición con que asisten a los entrenamientos, y la capacidad de aprendizaje que tienen.

Después te sientes recompensado, ganando a un equipo de un Club importante, cuando un jugador de los que han pasado por tus manos están en un buen equipo, y la amistad y compañerismo de todos los miembros.

## -¿Quién os patrocina, y ayudas que recibís?

-Nos patrocina la compañía Hipotels y recibimos del Ayuntamiento una subvención que hace posible nuestra participación, pues con ello pagamos los gastos de arbitraje, etc.

Por nuestra parte nos resta desearos un venturoso año 1.992 a toda la familia baloncestista, en el cual se cumplan todas vuestras metas deportivas, gracias.

# Boutique UNIVER'S



En boutique UNIVER'S encontrará el mejor regalo para estos días

Disponemos de un amplio surtido en modas y complementos

**Y les desea a todos unas FELICIES FIESTAS DE SANT ANTONI**

Sito en C/ Pedro Antonio Servera, nº 27 y 29. Frente La Caixa en Son Servera

## VOLEIBOL

### 2ª DIVISIÓN MASCULINA VOLEIBOL

**C.V. SON SERVERA, C.M.**  
**C.V. OPHIUSA**



*Pere Jaume, entrenador y jugador*

**ALINEACIONES.- C.V. Son Servera:** 12 Pérez, 11 Ramis, 10 Azpeitia, 7 Ferragut, 4 Ballester P., 8 Ballester M., 9 Zabel, 1 Riera y 15 Jaume.

**C.V. Ophiusa:** 13 Oliver, 12 Siza, 10 Román, 5 Mena, 8 Nicolau, 9 Lloret,

4 Ruiz, 3 Pascual, 6 Domínguez, 1 Vich, 7 Pérez, y 11 Rodríguez.

Partido jugado en principio en las escuelas viejas de Son Servera. Tuvo que suspenderse a mitad del encuentro a causa de la lluvia, que provocó que el piso estuviese muy resbaladizo y peligroso.

En el momento de la suspensión el marcador registraba un set a 0, a favor del equipo visitante, y 10 a 7 en el segundo set.

El numeroso público asistente pudo presenciar un bonito y emocionante primer set, que finalmente se decantó del lado visitante. El segundo set también estaba muy igualado, cuando a causa de un resbalón de uno de los jugadores, los árbitros se dieron cuenta de la peligrosidad de seguir jugando y decidieron suspender el encuentro, el cual se tendrá que iniciar de nuevo en una fecha aún sin determinar.

## VOLEIBOL

### 2ª DIVISIÓN FEMENINA VOLEIBOL

**C.V. MAIORIS, 3**  
**C.V. SON SERVERA C.M., 0**



*Paul entrenador del equipo femenino Voleibol*

**C.V. Son Servera, C.M.:** 12 Gual, 8 Santandreu, 10 Corredor, 7 Jaume, 1 Arenas, 4 Vives, 3 Aynat, 11 Català, 9 Jaume U., y 2 Puch.

El nuevo equipo de féminas del C.V. Son Servera, C.M., comenzó su andadura por la liga federada de voleibol con el desplazamiento a la cancha más difícil, ya que las chicas de C.V. Maioris son las grandes favoritas para adjudicarse el título final de campeones.

Una vez empezado el encuentro, las locales demostraron su gran categoría y experiencia frente a unas muy nerviosas jugadoras de Son Servera, por ser éste su primer encuentro en liga.

Aún habiendo perdido con claridad nuestras jugadoras mostraron muchas ganas y buenas maneras, que seguramente llegarán a dar sus frutos cuando el nerviosismo no les juegue una mala pasada.

Tanteo de los set: (15-5, 15-1, 15-0).

**ALINEACIONES.- C.V. Maioris:** 10 Canovas, 15 Cancelas, 7 López, 5 Veny, 6 Pardos, 3 Vello, 9 Gómez, 3 Bensedik, 4 Gutiérrez, 8 Arcos y 1 Genet.

## BALONCESTO

### DIFERENTES RESULTADOS EN LOS DOS ENCUENTROS

**CATEGORÍA CADETES.- C.B. Son Servera,** 62 - La Salle, 27

El resultado lo indica todo. Aplastante superioridad del equipo Servera, realizando una fuerte defensa, con la captura de muchos rebotes, lo que permitía que salieran en rápidos contra-

golpes.

El máximo encestador del partido fue José A. Cardo, con 29 puntos, J. Nebot obtuvo 14.

Los jugadores fueron: J. Nebot, José A. Cardo, Ismael, Victor, J.M. Raposo, Lorenzo, Pablo y P. Picazo.

El partido se disputó en

la tarde del sábado en la pista de las escuelas viejas, hubo mucho público presenciándolo pues se daba la circunstancia que más tarde tenía que jugar el equipo de voleibol.

En la mañana del domingo hubo otro encuentro de baloncesto en la pista antes

mencionada, en esta ocasión era el equipo Seniors el que debía disputar su partido, no contaron con la misma fortuna y buen juego exhibidos por los Cadetes en la tarde anterior y fueron apalizados por el equipo contrario.

Los juveniles descansaban es esta ocasión.

## TRUC - SANT LLORENÇ

En Sant Llorenç ha empezado el tradicional «TORNEIG DE TRUC DE LES BALEARS» que se disputa en el Bar Ca's Cordé dirigido y coordinado por el matrimonio y dueños del local Sra. M<sup>a</sup> Pons y D. Angel Carretero.

Para este V Torneo valdero para los campeonatos absolutos de Baleares, después de tres partidas disputadas, encabezan la clasificación las parejas formadas por: Taberner-Gayá, Marquello-Nesple y Schuster-Rigo, aunque las demás no han arrojado la toalla, ni mucho menos.

Las otras parejas que intentarán clasificarse para la final son las siguientes:



María Pons, Coordinadora del Torneo

Bauzá-Galmés, Gayá-Domenge, Servera-Galmés; Salas-Gomila, Des Pí-Jaume; Font-Bernat y Costixer-Sancho.

Como prácticamente se

está en el inicio de Torneo todas las parejas están con una gran moral y hay un gran ambiente palpitante en el lugar que se disputa.

Si alguien quiere reen-

contrarse con el genuino sabor mallorquín y escuchar «quatre-coionades», piérdase por «Ca's Cordé».

Joan Fornés

## I EXPOSICIÓN DE CANARIOS DE SON SERVERA

El día 17 de enero, festividad de San Antonio, en el local social del Ayuntamiento de Son Servera, piso superior del local de la 3<sup>a</sup> edad, plaza Cruz de los Caidos, tendrá lugar la 1<sup>a</sup> exposición de canarios, organizada por la Asociación de Canaricultores de Son Servera.

En esta muestra se podrán contemplar la gran variedad de razas de canarios que existen actualmente, tanto en color que con excepción del negro se han conseguido todos, como en postura que comprende animales muy pequeños, grandes, de pluma rizada, etc. y de diseño, llamados así por el dibujo que marca su pluma.

La Asociación de Canaricultores de Son Servera está compuesta por un grupo de personas que tienen la misma afición, la cría de canarios. En el 1<sup>er</sup> año de su fundación cuenta ya con 35 socios, lo cual demuestra la cantidad de gente que comparte el gusto por tan bonita afición, que en muchos casos llega a ser una auténtica pasión. Todos los jueves se les puede ver reunidos en el bar Es Molí, compar-

tiendo experiencias e intentando ampliar conocimientos para el mejor desarrollo de su actividad.

La afición a la canaricultura viene de antiguo ya que tiene mas de V siglos de longevidad y está extendida por la totalidad de la tierra. En nuestras islas tiene una antigua y fuerte raigambre, contando en la actualidad con 10 asociaciones, Andraitx, Palma, Soller, Marratxí, Inca, Manacor, Artá, Son Servera, Mahon e Ibiza. Cada una de ellas organiza un concurso anual, en el cual se juzgan y se puntúan los canarios por su belleza y según su máxima aproximación a cada una de las razas. La Asociación de Son Servera tiene en proyecto organizar su propio concurso en los últimos meses del presente año.

Si alguien está interesado en este tema puede ir al bar Es Molí cualquier jueves por la noche o ponerse en contacto con cualquiera de los socios y se le informará.

Miguel Alzamora

## CLASES DE MECANOGRAFIA

Informes teléfonos: 56 75 63 y 56 81 65

## SE VENDE CHALET

de construcción alto diseño, en Sa Coma

Interesados llamar al Tel. 81 08 88  
(sólo noches)





#### SECADORA Z-100 DWR

- ☐ Secado por aire caliente.
- ☐ 4,5 kg. de capacidad de secado.
- ☐ 108 litros de capacidad del tambor.
- ☐ Movimiento alternativo del tambor para conseguir una homogénea aireación de la ropa.
- ☐ Programas para tejidos resistentes.
- ☐ Programas para tejidos delicados.
- ☐ Programas con secado a punto de plancha.
- ☐ Programas con grado de humedad final idóneo para guardar la ropa sin planchar.
- ☐ Programas enérgicos con duración de hasta 120 minutos.
- ☐ Programas delicados con duración de hasta 80 minutos.
- ☐ Posibilidad de salida de vapores por el lateral o por el respaldo.
- ☐ Posibilidad de instalarse bajo el plano de trabajo de cocina. En este caso necesita el tubo opcional para la salida de vapores.
- ☐ Tensión/Frecuencia ..... 220 V/50 Hz.
- ☐ Potencia máxima absorbida ..... 2.630 W.
- ☐ Consumo en el programa más enérgico ..... 3,3 Kwh.
- ☐ Dimensiones:
- ☐ Alto ..... 850 mm.
- ☐ Ancho ..... 600 mm.
- ☐ Profundo ..... 580 mm.

#### Z-6420 SUPER INOX

- ☐ Capacidad: 5 Kgs.
- ☐ Caba de acero inoxidable.
- ☐ Mueble zincado.
- ☐ Puerta de vidrio.
- ☐ Número de programas: 16.
- ☐ Revoluciones de centrifugado por minuto: 400.
- ☐ Piloto indicador conexión.
- ☐ Tomas automáticas de detergentes, blanqueantes y suavizantes: 4.
- ☐ Antiarrugas automático en delicados.
- ☐ Selector de 4 temperaturas.
- ☐ Selector de lavado en frío (incorporado en el selector de temperaturas).
- ☐ Selector de media carga.
- ☐ Sistema de aprovechamiento del detergente.
- ☐ Dimensiones (alto X ancho X profundo): 85 X 60 X 55 cm.

### TORRE LAVADO-SECADO

105.500 pts.

# ZANUSSI

EL TIEMPO NOS DA LA RAZÓN



INSTALACIONES  
SUMINISTROS  
Y SERVICIOS

***Años. Cañada, S.A.***

Urb. Los Almendros, 8 - Tel. 58 55 48 - Cala Millor

LAVADORA AIOSTAY 5 kgs. con termostato

36.400 pts.

AGRUPACIÓN GASTRONÓMICA CALA MILLOR BADIA DE LLEVANT

## ENTREGA DE PLACAS A FIRMAS COMERCIALES E INVESTIDURA DE JUAN TUDELA COMO SOCIO

En el umbral del inicio de estas fiestas Navideñas, tuvo lugar en el Restaurante de Pula un almuerzo organizado por la Junta Directiva de la Agrupación Gastronómica CALA MILLOR BADIA DE LLEVANT; al cual asistieron parte de los asociados, representantes de casas comerciales y un nutrido grupo de la prensa comarcal.

Estos almuerzos, que serán mensuales, entran en el nuevo programa de la Junta Directiva donde pretende fomentar la buena cocina invitando a un personaje para promocionar y dar a conocer, la oferta complementaria que esta zona tiene en el mundo de la gastronomía y comentar finalmente a coloquio abierto el menú degustado así como

también sus vinos.

En esta ocasión se trataba de investir como socio de la Agrupación a Don Juan Tudela y dar una placa acreditativa de la Agrupación a las firmas comerciales de COCA COLA, PRAXTON S.A., CODORNIU, KROMBARGER, KAS, BECK'S, TREVIN y MOYA, que han sabido colaborar en los actos que como la «Mostra» de exhibición gastronómica, organiza la Directiva de dicha Agrupación y que ello es posible gracias a la magnífica colaboración de los demás socios, de las Instituciones, de estas firmas comerciales y de los numerosos Hoteles que también participan y que muy posiblemente en breves fechas, esta Agrupa-

ción les dedicará un capítulo aparte.

El almuerzo que preparó el Chef José Martín fue el siguiente: aperitivos

en el bar acompañados de frudites-Delicias de queso sobre lecho de calabacín-Perdiz estofado a la Imperial-Ciervo al estilo de los Montes de San Pablo-Sorbete de Mora con caña mallorquina-Bisquit Glacé de higos con chocolate caliente. Este menú fue comentado por su Chef con bastante acierto.

El vinatero Toni Gelabert comentó acertadamente y con conocimiento de causa los vinos, elogiando el cava Extra Brut Gran Caus Rosado, de la cual hay una producción superlimitada



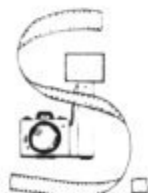
Momento en el cual el Presidente y Vice-Presidente de la Agrupación Don Manuel Serrano y Don Melchor Riera invisten como socio de la misma a Don Juan Tudela, empresario hotelero



El Chef de Pula José Martín explica junto al Director del Restaurante Aurelio Ucendo el menú que realizó para tal ocasión

Foto Estudi

VIVES



**NUEVA OFERTA  
PROMINENT**

Por cada revelado de 24 fotos o más le regalamos una película de las  
«TORTUGAS NINJA»

Y RECUERDE:

CADA TEMPORADA NUEVAS OFERTAS





*El Presidente de la Agrupación junto a los representantes de las formas comerciales a las cuales les entregaron una preciosa placa. Salvador Vallverdú, Antonio Suárez, Sebastián Perelló, José Antonio Vallejo, Francisco Rodríguez, Rafael Jawne, Angelo Casotti, Rafael Reus y Pep Ros*

que está elaborado con cabernet sauvignon y que vale la pena probarlo y degustar.

Toni Gelabert que dijo estar muy contento del vino de su propia cosecha del 91 tanto del blanco como del tinto (habrá que probarlos). En cuanto al tinto REINE PEDANQUE Reserva del 78 de la Côte D'or de Francia opinó que el vino estaba bien, pero no a la altura de los vinos que esta zona de Borgoña de prestigio mundial, aún por la mayoría de nosotros desconocidos son muy buenos y caros y se cultivan en la

zona intermedia de las viñas rozando las montañas. El vino era correcto, pero «ya se iba»... ¡suerte que «Aurel el vino dulce «Lacrima Christina» de Jumilla servido a los postres era un vino de muy buen gusto dentro de la línea del oporto elaborado con una soleada dulce y natural.

A continuación miembros de la Junta Directiva y su Presidente hicieron entrega de unas preciosas placas a los representantes de las firmas comerciales y seguidamente, Cristóbal More-

lio, lo agarró a tiempo! y en otra ocasión será agarrarlo a la debida altura. Todos juntos y con la ayuda de Toni Gelabert, aprenderemos a hablar de vinos. El cual finalizó explicando que no, Secretario de la Agrupación tomó juramento al nuevo socio Juan Tudela que el Vice-Presidente Sión des Pi invistió con el protocolo habitual. El acto fue dirigido por el relaciones públicas, Juan Meroño y concluyó con unas palabras de felicitación de su presidente Manuel Serrano.

R.L.



**INSTALACIONES  
SUMINISTROS  
Y SERVICIOS**

***Años. Cañada, S.A.***

Urb. Los Almendros, 8 - Tel. 58 55 48 - Cala Millor



## FLAN DE MANDARINAS

Miguel Gelabert, Chef y Director del Restaurante Ca's Patró, nos cede muy amablemente estas recetas de cocina, que a su vez ofrece al cliente con la máxima calidad y grata simpatía.

### ROLLITOS DE LENGUADO CON ESPINACAS Y SETAS

Ingredientes:

- 4 lenguados
- 1 manojo de espinajas
- 100 grs. de mantequilla
- 1 dl. de nata.
- 100 grs. de bacon.
- 100 grs. de seta.
- 1 vaso de vino blanco.
- sal y pimienta.

#### Forma de preparación:

En primer lugar se limpian los lenguados, luego se sazonan los filetes con sal, pimienta y limón. Se elabora con las espinas del lenguado un poco de caldo. Las espinacas tienen que cortarse y limpiarse antes de rehogarlas con mantequilla junto con el bacon. Con esta mezcla de espinacas y bacon, se cubren los lenguados enrollándolos en espiral.

A continuación se colocan los rollos en una cazuela untada de mantequilla y se rocian con el vino blanco. Finalmente se cuecen en el horno durante 10 min. Al estar bien cocido se pasan los rollos a una fuente de servir y con el caldo de las espinas y el líquido de cocción puede hacerse una especie de bechamel clarita, con la nata.

Junto con todo esto, se pueden saltar las setas limpias y cortadas y añadirlas a la salsa. Cubrir los rollos y servir bien caliente.

### POLLO CAMPERO CON SALSA DE GRANADAS

Ingredientes:

- 1 pollo campero (o cuatro muslos)
- Aceite de oliva
- 2 cebollas.
- 2 granadas desmenuzadas.
- Un vaso de agua o caldo

- Un vaso de leche
- Una copa de vino
- Un atadillo de hierbas suaves.
- sal y pimienta

#### Forma de preparación:

Primeramente se trocea el pollo a dos por ración, sazonado con sal y pimienta. Se introduce en una cacerola y se dora con aceite. Seguidamente añadir la cebolla finamente picada y el atadillo de hierbas.

A los 5 minutos añadir las granadas y dejar cocer unos minutos. A continuación se riega con el vino blanco mientras se deja reducir añadiendo leche y agua. Al estar tierno se saca el pollo y se pasa la salsa en limpio. Puede servirse con unos boniatos confitados o con arroz hervido.

### FLAN DE MANDARINAS

Ingredientes:

- 1/2 litro de zumo de mandarinas.

-6 huevos.

-El zumo de 1/2 limón (solo si son muy dulces)

-125 grs. de azúcar.

-Una cucharada de azúcar caramelo sin color o glucosa para hantar los moldes.

-Una cucharada de azúcar caramelo sin color o glucosa para hantar los moldes.

#### Forma de preparación:

-Se huntan 6 flameras con la glucosa o con el azúcar hecho caramelo, sin que llegue a tomar color. Con un poco del zumo de mandarina, hacer un jarabe para disolver el azúcar. Seguidamente batir los huevos añadiéndoles el zumo y luego el jarabe. Esto debe mezclarse bien, y pasado por el colador, llegando luego los moldes y cociéndolo al baño maría.

Servir con salsa de fruta fresca.

M.S.



Miguel Gelabert

## CHIMENEAS

BONES FESTES DE  
SANT ANTONI



■ CH-42 CH-43



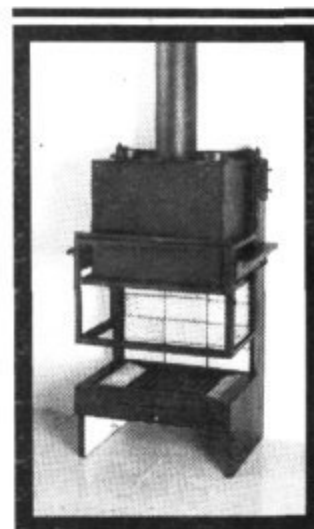
■ CH-44/CH-45



■ CH-47



■ CH-48



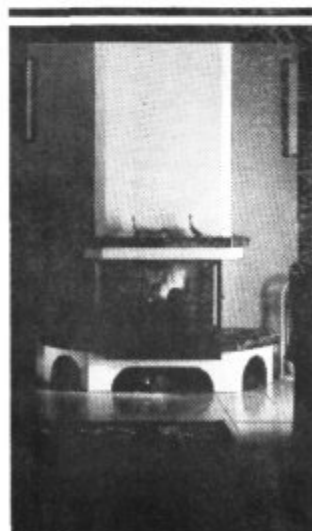
■ CH-90

Oficinas, Almacén, Exposición y venta  
Plaza General Goded, 2  
Tels. 56 71 95 - 56 81 43 - Fax 56 80 62  
07550 Son Servera - Mallorca

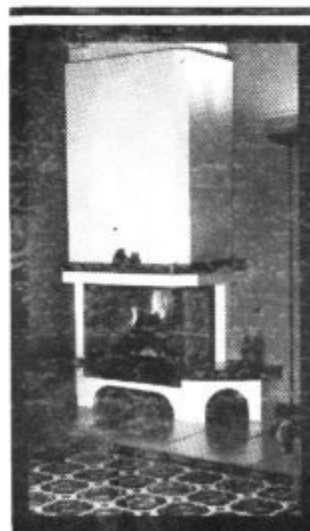
Exposición y Venta  
Avda. Juan Servera Camps, 33  
Tel. 58 63 69  
07560 Cala Millor - Mallorca

## CHIMENEAS GAMA STIL-VISION

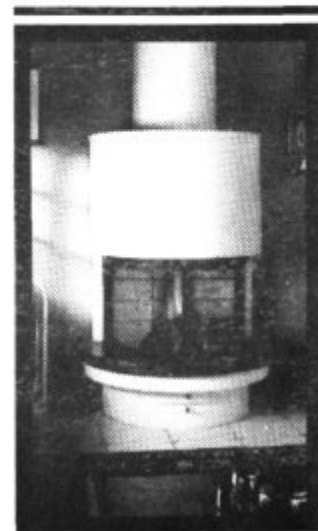
VIVES  
VISTE  
SU  
CASA



■ CH-91



■ CH-92



■ CH-95

# Gourmets

BAR - RESTAURANTE

NOVA DIRECCIÓ

Guillem i Tonina

COCINA INTERNACIONAL Y CREATIVA. PESCADOS FRESCOS

*Abierto desde las 13'00 h. hasta las 16'00 h.  
y desde las 20'00 hasta las 24'00 h.*

*C/ Binicanella, punta 5  
Telèfon 58 57 35*

*Cala Millor*



JOYERIA  
MAR



Les deseamos unas Felices Fiestas de Sant Antoni

PASSEIG MARITIM, 10 • ☎ 58 53 24 07559 CALA BONA



## OPUNTIA (HIGO CHUMBOS)

El género *Opuntia* es uno de los más grandes y de más amplia distribución entre los cactus. Proceden de América, y hay especies nativas desde Estados Unidos hasta la Patagonia.

Las *Opuntia* naturalizadas en Europa fueron introducidas por los Españoles. Entre ellas, la conocida *O. Ficus indica* (chumbera), cuyo fruto comestible es el higo chumbo.

Los frutos de dicho género de *Opuntia* son diurticos, mezclados con azúcar se utilizan como remedio para calmar la tos y los dolores de garganta. Sirven también como alimento para los animales tanto el fruto como las hojas.

Están formadas por unos segmentos (cladodios) con funciones y apariencia de hojas carnosas, pero que son trozos de tallo transformados y capaces de producir ramas, hojas e incluso flores; se les denomina «palas» de las chumberas. Aunque estos segmentos, que unidos entre sí forman el cactus, son generalmente planos y ovals, los hay grandes y pequeños, cilíndricos o casi esféricos.

Todas las especies de *Opuntia* están provistas de diminutas espinas barba-das, llamadas gloquis o gloquidios, que se encuentran en manojos en las areo-las, con independencia del tipo de espi-na existente en ellas. Invisibles a sim-ple vista, penetran en la piel y son muy difíciles de extraer. Los gloquidios hacen difícil el manejo de las *Opuntia*.

Muchas de estas espinas tienen unas



minúsculas prolongaciones aguzadas y curvadas, de manera que al clavarse en la piel es imposible sacarlas sin desgarrar tejidos.

### CUIDADOS PARA SU CULTIVO:

Necesitan toda la luz que pueda recibir, incluso sol total directo. Si la luz es inadecuada, el crecimiento puede ser anormal: los segmentos planos toman delgados, dispersos e incluso llegan a

Como sustrato debe utilizarse En ve-rano pueden tender a marchitarse, si no reciben suficiente riego, lo que consti-tuye una reacción poco frecuente entre los cactus, sin embargo reaccionan rá-pidamente con el riego. Durante el pe-ríodo de letargo invernal regar lo im-prescindible para evitar que la mezcla se seque totalmente.

Como sustrato debe utilizarse una mezcla buena y porosa, agregando una parte de arena gruesa o perlita por cada cuatro de mezcla para plantas de interior.

Se propagan fácilmente. En prima-vera o verano, sepárese un segmento del tallo mediante un corte limpio con un cuchillo afilado. El segmento se deja secar tres días y luego se planta en un tiesto de 5 a 7'5 cm. con mezcla re-comendada para *Opuntia*. La medida del tiesto deberá guardar relación con el tamaño del segmento. Trátese como planta adulta; el enraizamiento se pro-ducirá a las pocas semanas.

Fontanería  
Calefacción  
Energía Solar  
B. Sumergidas  
Piscinas

Muebles de baño y accesorios  
Aire acondicionado



Instalaciones  
de gas:  
Butano  
Propano  
Ciudad

**RAFAEL MARTIN CALAFAT**

Calle Lepanto, 43 - Tel. 56 75 59 SON SERVERA

## CLASES DE MECANOGRAFIA

Informes teléfonos: 56 75 63 y 56 81 65

### SE VENDE CHALET

de construcción alto diseño, en Sa Coma

Interesados llamar al Tel. 81 08 88  
(sólo noches)

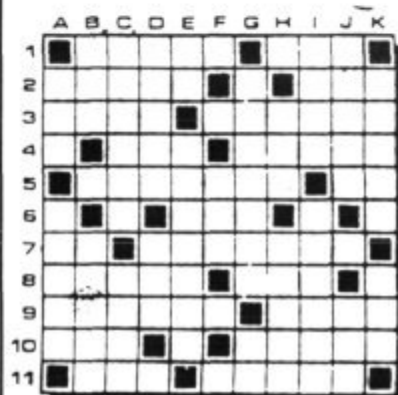
Recordamos que SONY nos ofrece el primer equipo de sonido de tu hijo, que hará que exteriorice toda la imaginación y fantasía que lleva dentro.

\*Paro automático al final de la cinta en grabación y reproducción.

\*Graba tan sólo presionando una tecla.

\*2 entradas de micrófono.

Su precio es 7.500 pts., y mediante sorteo podeis conseguirlo, adivinando el personaje y enviando la solución a Hnos. Cañada o llamando al 58 55 48.



**HORIZONTALES.** 1: La Ciudad Santa. • 2: Tela muy clara y sutil. Gansos, aves palmípedas. • 3: Cerca de este lugar. Ocre, color. Lechuga de mar, alga. • 4: Real Orden. Libro litúrgico para la celebración de la misa. Prefijo privativo. • 5: Sonido grato. Libro bíblico. • 6: Cofre, especie de arca. Pupila del ojo. • 7: Tejido de mallas. Iglesia catedral. • 8: Bebida de infusión. Manojos de flores. Símbolo del paladio. • 9: Órgano de la vista. Igualdad de nivel. Baile andaluz. • 10: Capital de una diócesis. Labrar la tierra. • 11: Momento, instante.

**VERTICALES.** A: Letras o escritos mal formados. • B: Caballo pequeño y ruin. Centros de rotación. • C: Pronombre demostrativo. Un punto cardinal. Poema lírico. • D: Dios egipcio del Sol. Triturar. Preposición. • E: Carente de. Donar, entregar. • F: Media docena. Cacahuete. • G: Hogar, fogón. Petición de auxilio. • H: Artículo neutro. Día de la semana. Ante Meridien. • I: Sonido reflejado. Hermano del padre o de la madre. Moneda divisionaria sueca. • J: Llanura entre montañas. Intento, proyecto. • K: Ciudad española, capital de Cantabria.

Iguals, pero menos



Entre estos dos dibujos, aparentemente iguales, existen ocho diferencias. Descúbrelas.

Adivine el personaje de este desordenado puzzle



## SOLUCIONES DE LOS PASATIEMPOS





**MAJORICA**  
Joyas y Perlas<sup>®</sup>  
Jewellery & Pearls







**PARA  
COMPRAR  
SU NUEVA  
CASA**

**CUENTA  
AHORRO  
VIVIENDA**

Le ofrecemos a partir de 100.000 pts.

**9'20%**  
INTERES TAE

**MAS 15%**  
DESGRAVACION\*

**SUS AHORROS MERECEN NUESTRO INTERES**



**BANCA MARCH**

Consulte en cualquiera de nuestras oficinas o en el teléfono **800 20 20 20**